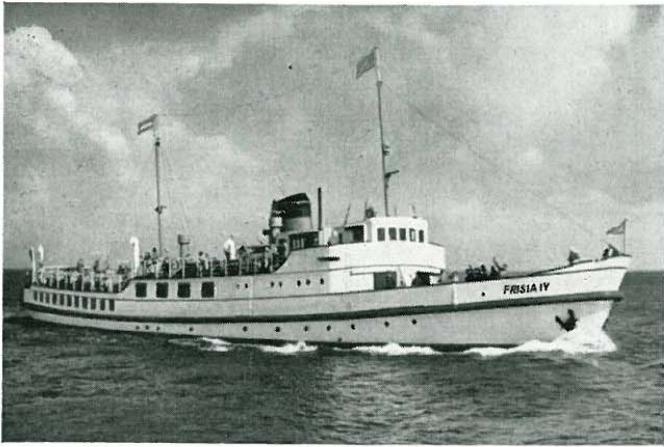


Bade-Courier

KURZEITSCHRIFT DES NORDSEEHEILBADES

N O R D E R N E Y





Schiffs-Verbindungen

NORDERNEY-NORDDEICH

	Norderney ab	Norddeich ab
Vom 31. Mai bis 29. Juni 1959	7.30	8.00
	9.40	10.00
	13.15	11.45
	15.15	14.30
	17.30	17.30
Sa = nur sonnabends		
So = nur sonntags u. 17. 6.	19.45 So	18.30 Sa
Vom 30. Juni bis 31. August 1959	7.30	8.15
	9.10	10.15
	11.45	11.45
	13.15	14.30
	15.15	15.40
	17.30 W	16.45 W
	18.00	18.30
W = nur werktags		
So = nur sonntags	19.45 So	
Vom 1. September bis 14. September 1959	7.30	8.15
	9.10	10.15
	11.45	11.45
	13.15	14.30
	15.15	15.40
	17.30	17.30
Vom 15. September bis 4. Oktober 1959	7.30	8.00
	9.40	10.00
	13.15	14.30
	17.30	17.30

Die Kraftwagen-Beförderungen **nach Norddeich** sind – möglichst 2 Tage vorher – in unserem Geschäftshaus am Kurplatz anzumelden!

Nach besonderer Bekanntmachung veranstalten wir etwa alle 14 Tage mit unseren neuen Fahrgastschiffen »FRISIA II« oder »FRISIA IV«

Tagesfahrten nach Holland (DELFIJL UND GRONINGEN)

Diese durch das Wattenmeer führenden ruhigen Fahrten erfreuen sich seit Jahren großer Beliebtheit. Reisepaß nicht mehr erforderlich! Gültiger Personalausweis genügt.

**AKTIENGESELLSCHAFT
REEDEREI NORDEN-FRISIA NORDERNEY**

Am Kurplatz

Fernruf 249

Reiseverbindungen und Zuganschlüsse

ANKUNFTSZEITEN IN NORDDEICH:

- 7.42 P aus Richtung PAPENBURG (nur sonntags).
- 7.47 P aus Richtung PAPENBURG (nur werktags).
- 8.07 E aus Richtung OLDENBURG mit Kurswagen BERLIN Stadtb.-Hannover und BASEL Bad. Bf.-Hannover (verkehren vom 29./30. 6. bis 13./14. 9.).
- 9.35 P aus Richtung MÜNSTER-Rheine (von Münster bis Aschendorf nur werktags).
- 9.56 P aus Richtung NORDEN (werktags vom 30. 6. - 14. 9.).
- 9.45 D aus Richtung MÜNCHEN-Würzburg-Hannover- (zwischen Emden u. Norddeich nur vom 30. 6. - 14. 9.).
- 11.25 E aus Richtung WUPPERTAL-Vohwinkel - Hagen - Hamm-Münster.
- 13.52 E aus Richtung GOSLAR-Hildesheim-Hannover-Sande mit Kurswagen HAMBURG-Altona und BIELEFELD (vom 30. 6. - 14. 9.).
- 14.22 D aus Richtung KÖLN-Wuppertal-Hamm-Münster.
- 14.49 D aus Richtung KÖLN-Düsseldorf-Oberhausen-Essen-Altenessen-Recklinghausen-Münster mit Kurswagen M.-GLADBACH-Münster (vom 30. 6. - 14. 9.).
- 15.27 E aus Richtung BRAUNSCHWEIG-Hannover-Bremen (zwischen Emden u. Norddeich nur 30. 6. - 13. 9.).
- 16.56 P aus Richtung NORDEN (nur bei Schiffsanschluß bis Mole).
- 16.36 D aus Richtung MÜNCHEN-Würzburg-Frankfurt-Wiesbaden-Köln-Neuß-Düsseldorf-Oberhausen-Essen-Altenessen-Recklinghausen-Münster (ab Münster nur vom 30. 6. - 13. 9.) mit Kurswagen von WIEN Westbf. und FRANKFURT-Hagen.
- 18.21 P aus Richtung LEER (nur werktags außer Sa. und ab 14. 9. einschl. Sa.).
- 19.35 P aus Richtung EMDEN-Süd.

ABFAHRTSZEITEN VON NORDDEICH:

- 8.35 P in Richtung EMDEN-West-Emden-Süd (werktags).
- 8.40 P in Richtung EMDEN-West-Emden-Süd (sonntags).
- 10.23 E in Richtung Leer-Oldenburg-Bremen-Hannover-Hameln-ALTENBEKEN (nur vom 1. 7. - 14. 9.).
- 10.55 D in Richtung Rheine-Münster-Hamm-Hagen-Wuppertal-E.-KÖLN.
- 13.00 D in Richtung Rheine-Münster-Duisburg-Düsseldorf-Neuß-Köln-Wiesbaden-Frankfurt-Würzburg-MÜNCHEN (zwischen Norddeich und Münster vom 1. 7. - 14. 9.) mit Kurswagen WIEN Westbf. und Hagen-FRANKFURT/Main.
- 13.08 P in Richtung EMDEN-Süd (nur werktags und bei Schiffsanschluß ab Mole).
- 14.42 E in Richtung Münster-Hamm-Hagen-Wuppertal-Elberfeld-KÖLN m. Kurswagen Oldenburg-BRAUNSCHWEIG und Oldenburg-BIELEFELD (30. 6. - 14. 9.).
- 16.53 D in Richtung Münster-Duisburg-Düsseldorf-KÖLN (verkehrt vom 30. 6. - 14. 9.) mit Kurswagen Münster-M.-GLADBACH.
- 16.25 E in Richtung Sande-Bremen-Hannover-GOSLAR.
- 17.47 P in Richtung Leer-Rheine-Münster-HAMM (nur bei Schiffsanschluß ab Mole).
- 18.50 P in Richtung Leer-RHEINE (nur werktags).
- 19.29 D in Richtung Leer-Bremen-Hannover-Göttingen-Würzburg-Nürnberg-MÜNCHEN (verkehrt ab Norddeich nur vom 30. 6. - 14. 9.).
- 19.05 P in Richtung Leer-MEPPEN (verkehrt nur sonntags und nur bei Schiffsanschluß ab Mole).
- 19.58 P in Richtung NORDEN (nur werktags, ab 31. 8. tägl.).
- 21.00 P in Richtung Emden-West-Leer-PAPENBURG-Ems (verkehrt nur sonntags bis 30. 8.).
- 21.26 E in Richtung Leer-OLDENBURG (verkehrt vom 30. 6. - 14. 9.) mit Kurswagen BERLIN Stadtb. und BASEL Bad. Bf.

Das heilende Meer

Nachklänge zum 55. Deutschen
Bädertag auf Norderney in Auszügen
aus interessanten Referaten

Der 55. Deutsche Bädertag ist vorbei. Er brachte der Insel noch einmal das Bild hochsommerlichen Lebens, als sich hier nun schon zum zweiten Male nach dem Kriege alle Körperschaften, die mit dem deutschen Bäderwesen befaßt sind, trafen. So sah sich Norderney auch noch einmal in diesem Jahre in den Blickpunkt der großen Öffentlichkeit gerückt. Vielartig waren die zur Diskussion gestellten Themen und überaus aufschlußreich boten sich die Fachreferate dar. Natürlich blieb vieles Erörterte ausschließlich für den balneologischen Fachmann gedacht, aber es kam doch manchem Vortrag eine umfassende allgemeine Bedeutung zu. So mag in der letzten Saisonausgabe 1959 des „Bade-Courier“ erlaubt sein, noch einmal jene Gedankengänge zu skizzieren, die auf dem Bädertag zur Sprache gebracht, besondere Bedeutung für die deutschen Kurorte am Meer haben.

Über das Thema „Seebäder-Therapie“ berichtete der Chefarzt des Norderneyer Städtischen Krankenhauses, Dr. med. Hesse. Er ging von der sicherlich nicht überall bekannten Tatsache aus, daß diese Heilungsart auf eine rund 1000jährige Geschichte zurückblicken kann. Sie war im klassischen Altertum bei den Griechen und Römern durchaus populär und erfolgreich. Man kannte schon damals den Satz „Das Meerwasser heilt innere und äußere Leiden“. Dr. Hesse unterstrich dann, daß die Erfolge der Seebäder-Therapie bei Katarrhen der oberen Luftwege, Scrofulose, exsudativer Diathese, Rachitis, Bronchitis — einschließlich des Asthmas — und anderen allergischen Krankheiten im Jahre 1947 zur offiziellen Anerkennung der Seebäder als Heilbäder führten.

Worauf beruhen nun die Ergebnisse der Seebäder-Therapie? Sie sind im wesentlichen durch den Stoffhaushalt und den Stoffaustausch des Meeres, aber auch die jeweilige geographische Lage des Kurortes bedingt. Der Stoffaustausch des Meeres sei um so größer, erklärte Dr. Hesse, je mehr der Kurort von der See umgeben ist, wie es beispielsweise bei den Inseln der Fall ist. Wichtig sind ferner biophysikalische und biochemische Gegebenheiten, die diesen Stoffaustausch mehr oder minder stark fördern. Dazu kommt das direkte Baden im Meerwasser mit seiner Transmineralisation durch die Haut und die Meerwassertrinkkur, enthaltend die verschiedensten Meereswasser-Stoffe und Aerosole mit Spurenelementen. Welche wesentlichen Unterschiede in diesen Wirkungsfaktoren bei der Seebäder-Therapie durch die jeweilige Kurort-Lage bestehen, erhellt schon an den verschiedenartigen Ergebnissen von Bädern an der Nord- und Ostsee. Aber selbst auf Norderney bestehen Differenzierungen. So ergaben hier Tierexperimente schon interessante Unterschiede auf den Stoffwechsel zwischen der Nord-, West- und Südseite der Insel. Die im menschlichen Organismus ablaufenden Reaktionen während einer Seebadekur werden im wesentlichen durch reizausübende und schonende Eigenschaften bewirkt. Sie sind im wesentlichen bedingt durch die Reinheit der Luft mit einem hohen Feuchtigkeitsgehalt, dann durch die Aerosole, in denen eine große Anzahl von Wirkstoffen enthalten ist, und in dem hohen Säuregehalt. Gleich wichtig stellt sich die starke Sonnen- und Lichteinstrahlung dar; ebenso bedeutsam ist die mehr oder minder starke Luftbewegung, die zu einer guten Massage der Haut führt und Wärme-



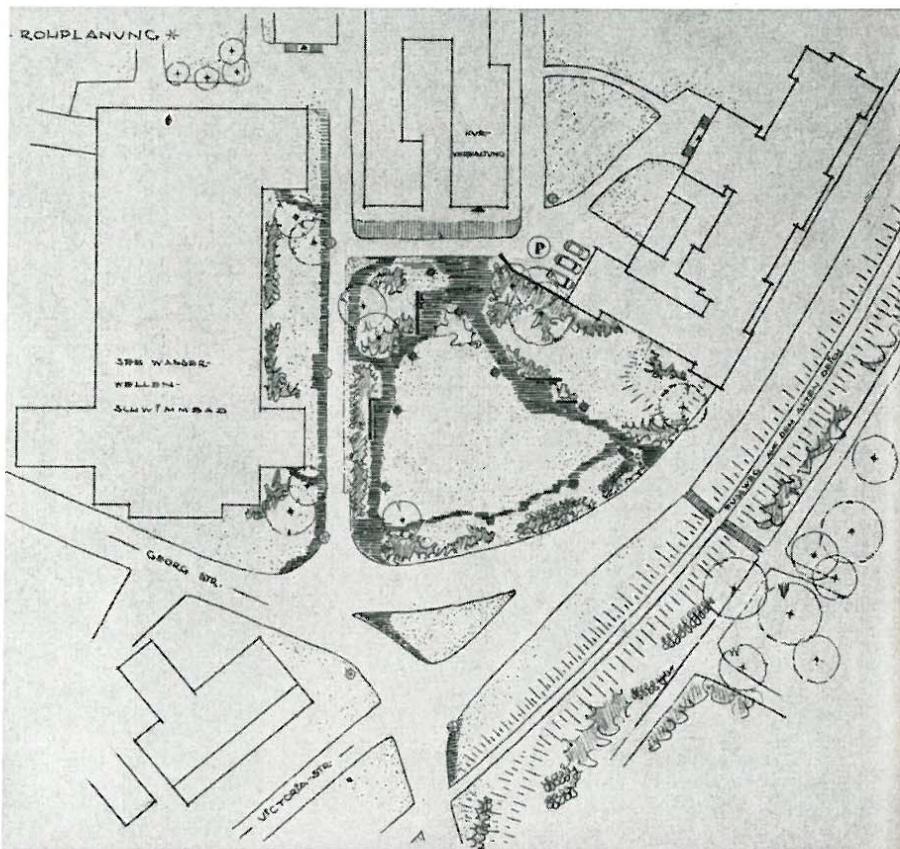
Gerade auch wenn der Herbst sein Regiment antritt bewährt sich die Heilkraft des Meeres

stauungen im Organismus verhindert. Zum Schluß wurden die besonderen luftelektrischen Verhältnisse vor allem auf den Inseln in diesem Zusammenhange erwähnt. Diese, auf allgemeinen Erfahrungen beruhenden Erkenntnisse konnten im wesentlichen bekräftigt werden, nachdem die Gesellschaft zur Bekämpfung von Krebskrankheiten (Düsseldorfer) auf Norderney eine Krebsstation einrichtete, die sie auch mit einem modernst eingerichteten Labor ausstattete. Zur Erforschung der Aerosole, der Klimafaktoren und der diese mit beeinflussenden Wetterfaktoren, ferner zur Registrierung der luftelektrischen Verhältnisse, wurden dann zusätzlich Meßinstrumente eingesetzt. Diese Untersuchungen erlaubten es auch, manche Erfolge besser zu erklären, z. B. bei der Rachitis und den tuberkulösen Knochenerkrankungen. In neuerer Zeit konnte die See-

Großes Interesse fanden bei den Teilnehmern des Bädertages die Norderneyer Neuplanungen. Hier sieht man den Rohentwurf einer gärtnerischen Gestaltung des Platzes an dem sich jetzt noch das alte Maschinenhaus befindet

bäder-Therapie besonders individuell, beendete Dr. Hesse seine Ausführungen. Hier gilt es sehr genau die reizausübenden und schonenden Eigenschaften des Seeklimas in wechselvoller Form auf den Einzelfall abzustimmen und zu dosieren. Entsprechende Erfolge wurden bereits vielfach durch von namhaften medizinischen Persönlichkeiten vorgenommene Nachuntersuchungen bestätigt. Selbstverständlich sei der bisherige Erfahrungszeitraum für eine abschließende Beurteilung besonders auf dem schwierigen Gebiet der Krebserkrankungen noch zu kurz. Es könne jedoch schon jetzt als feststehend angenommen werden, daß die allgemeinen Bestrahlungsfolgen nach Röntgen- und Radiumbehandlung an der See wesentlich besser überstanden werden, als sonst. Diese treffe besonders bei der Nachbehandlung von Kehlkopfgeschwulsten zu. Als indirekter Beweis für die günstige Beeinflussung der Krebskrankheiten durch die Seetherapie könne ferner angenommen werden, daß sich die Anmeldungen zu Kurern für Krebspatienten in den fünf Jahren seit Bestehen der Norderneyer Krebsstation so steigerten, daß die Bettenanzahl dieser Einrichtung sich von anfangs 10 auf jetzt 55 steigerte.

Interessante Ausführungen über die Bedeutung des Klimas für einen Kurort machte dann Prof. Dr. med. habil. Amelung (Königstein/Taunus). Klimatherapie sei wie die Balneologie ein Teil der physikalischen Therapie. Die physikalische Therapie wiederum ist im wesentlichen eine unspezifische, aber deshalb nicht weniger wertvolle Behandlung. Es gibt zahlreiche Fälle, in denen die hausärztliche oder Krankenhausbehandlung einfach nicht den Kuraufenthalt ersetzen kann. Grundsätzlich heilt und schadet nicht ein einzelner Klimafaktor, sondern das Zusammenspiel zahlreicher meteorologischer Elemente ist entscheidend. In der Klimabehandlung vereinigen sich dabei drei biologisch aktive Wirkungskomplexe: der thermische, der photoaktinische und der luftchemische. Die klimatischen Umweltfaktoren setzen die vegetativen Steuerungseinrichtungen des Organismus in Gang, ebenso wie die physikalischen Außenweltsreize. Das Dosierungsproblem der physikalischen Therapie ist deshalb so besonders kompliziert, weil der regulierende Reiz vielfach durch stärker



wirkende gegenregulative Abläufe in das Gegenteil verwandelt werden kann. Über die Güte eines Ortsklimas entscheidet nicht nur die Lage über dem Meeresspiegel, sondern für die Klimatherapie sind von größter Bedeutung auch die zahlreichen lokalbedingten Einflüsse. Besondere heilklimatische Bedeutung kommt jeweils auch der Ausgestaltung von Kurparks, Grünanlagen oder Waldungen zu. In der Klimabehandlung genügt es ferner nicht nur, den Patienten in ein Heilklima zu versenden, sondern dieses Klima muß auch genau dosiert werden. Nach neueren experimentellen Untersuchungen verschiedener Forschergruppen bestehen deutliche Parallelen zwischen Bade- und Klimareaktion. Man findet Reizphasen unmittelbar nach Ankunft am Kurort und am Ende der zweiten bzw. bei Beginn der dritten Woche. Deshalb empfiehlt sich eine Schonung des Kurgastes in den ersten Tagen und in der dritten Woche. Hier darf die vegetative Gesamtschaltung nicht gefährdet werden durch eine zu starke Behandlung oder durch einen verfrühten Abbruch der Kur. Heilklimatische Kuren sollten daher vier bis sechs Wochen dauern. Prof. Amelung bezeichnete dabei die Begriffe „Reizklima“ und „Schonklima“ als problematisch, weil dieselben Größen durchaus reizend als auch schonend wirken könnten. Als eine neue Aufgabe der Klimabehandlung schnitt der Vortragende zum Schluß die bisher vor allem organisatorisch noch kaum angegangene Frage an, wie dem alten Menschen durch das Heilklima geholfen werden könne. Hier liege für die Zukunft noch ein sehr umfassendes Arbeitsfeld.

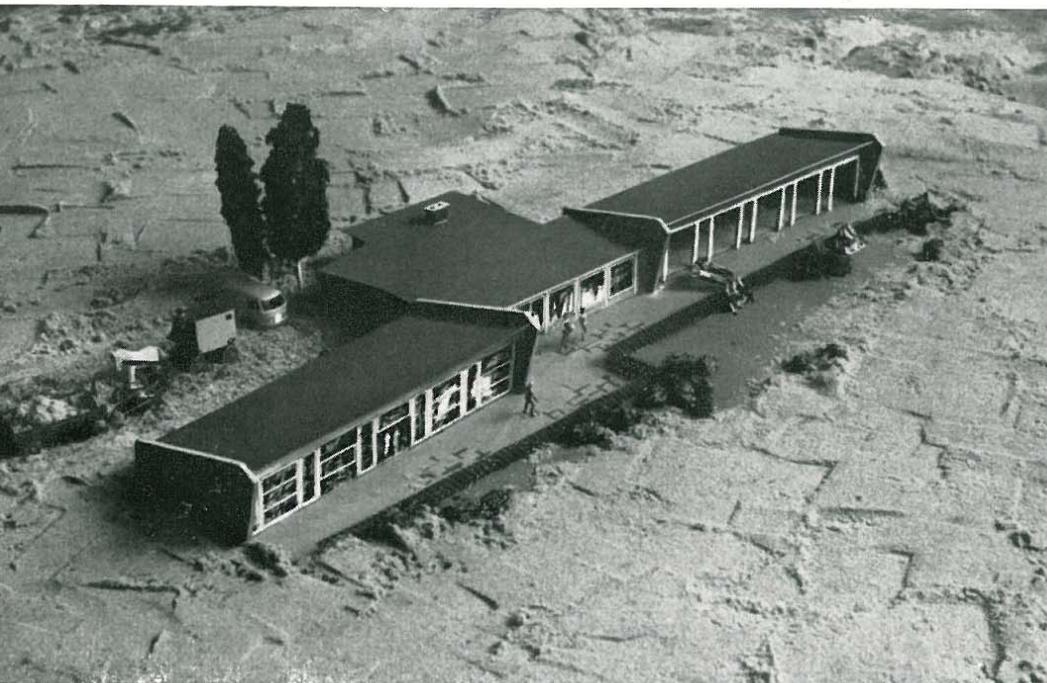


Bild links: im Zuge der Verbesserung von ganzjährigen Kurmöglichkeiten auf Norderney wird auch diese bereits für 1960 geplante Liegehalle unterhalb der „Marienhöhe“ eine ganz besondere Bedeutung gewinnen. Bild rechts: zu den landschaftlichen Vorzügen Norderneys rechnet auch sein ausgedehnter Inselwald

... mehr als Sonnenschein und Flirts am Strand

Das Norderney-Erlebnis eines Binnenländers,
entnommen der Kraffahrer-Zeitschrift „Motor und Fahrer“

Tanzlustige Damen auf dem Festland mögen beruhigt sein: Die Sitte der friesischen Männer auf Norderney, beim Tanzen die Hände in den Hosentaschen und den Hut auf dem Kopfe zu behalten, dürfte mit Sicherheit keinen Eingang in die Ballsäle der Städte finden. Auch Zimmervermieterinnen oder Nachbarn brauchen keine Angst davor zu haben, daß in einer städtischen Wohnung einmal in Holzschuhen getanzt werden könnte, wie es auf Norderney seit drei Jahrhunderten geschieht. Nebenbei gesagt, ist für diesen „Klumpendanz“ charakteristisch, daß er anfangs tatsächlich in den schweren — und lauten — Holzschuhen, später aber in Strümpfen ausgeführt wird. Die Friesenmütter in den engen Fischerhäusern, aus denen er stammt, hatten also anscheinend ebenfalls keine unempfindlichen Ohren.

Der Heimatverein auf Norderney widmet sich schon seit einigen Jahrzehnten mit regem Rückhalt unter den etwa 8000 einheimischen Inselbewohnern der Pflege des alten Brauchtums, das ohne Zweifel reichhaltig und vielfältig überliefert wurde, sei es in einem mit altväterlichem Hausrat als Museum eingerichteten Fischerhaus, sei es zur Unterhaltung der Badegäste mit Friesischen Heimatabenden, die auch in dieser Saison wieder regelmäßig stattfanden. Der Fremde, der dabei alte plattdeutsche Chor- und Tanzlieder hört und den typischen Fischer-tänzen zuschaut, kann unschwer erkennen, wie charakte-

ristisch die Vorfürungen Bild und Geschichte der Insel widerspiegeln. Zwar wurde Norderney mit den anderen ostfriesischen Inseln schon vor etwa 2000 Jahren durch Fluten vom Festland abgetrennt und — wie römische Berichte versichern — bald darauf besiedelt; aber bis in das 17. Jahrhundert gibt es keine kontinuierliche „Geschichtsschreibung“ über sie. Berichte über Schiffsstrandungen, Strandraub oder die Bestallung von Inselvögten vermögen nur Bruchstücke der Entwicklung Norderneys aufzuzeigen. Das gleiche ist von benachbarten anderen Inseln zu sagen, von denen überdies mehrere im Laufe der Jahrhunderte im Meer verschwanden.

Ebenso wie die Außenwelt wenig von der Insel erfuhr, blieben allerdings lange Zeit auch fremde Einflüsse auf die Norderneyer Friesen spärlich. Von diesem Umstand zehren die Bewohner des alten Volkstums noch heute. Reizvoll ist stellenweise die leicht erkennbare Vermischung von Friesischem mit viel später übernommene fremden Sitten. Dazu gehören erstaunlicherweise sogar süddeutsche Züge, die dem Erbe von Pfälzern zugeschrieben werden, die sich auf der Insel ansiedelten, und ebenfalls Anflüge französischen Brauchtums, das die Besatzungen der ehemals bedeutenden Frachtflotte Norderneys aus der Ferne heranbrachten. Ein überzeugendes Beispiel für die Übernahme und bodenständige „Verarbeitung“ französischen Brauchtums auf Norderney ist der

berühmte „Malbrook“, ein Tanz mit dem französischen Volkslied „Marlborough s'en va-t-en guerre“ über den britischen Feldherrn im spanischen Erbfolgekrieg. Auf Plattdeutsch singt man auf Norderney: „Malbrook de gung na orlog, / man he kwamm nooit weer um, / he sall woll weer umkamen, / man he kwamm nooit weer um.“ Zweifellos der französisch besungene Marlborough, der in den Krieg zog, aber nie zurückkehrte... Bezeichnend ist schließlich auch, daß der „Malbrook“ einst als ein erster Tanz zu Ehren der auf See gebliebenen Fischer galt. Im Jahre 1797, als das Seebad Norderney gegründet wurde, hatte die Insel unter 563 Einwohnern nicht weniger als 52 Witwen ertrunkener Matrosen und Fischer. Und 39 Jahre später kehrten an einem Tage fünf von 26 Fischer-schaluppen nicht zurück; sechzehn Mann behielt die See, neun Frauen und 29 Kinder verloren den Ernährer. Fröhlichere Töne fehlen bei den Friesentänzen jedoch durchaus nicht. Da gibt es das „Zippel-Zappel-Zonertje“, den Tanz von „Peter, Jochen, Klaas und Hans, / jeder föhrt sin Deern to' Danz“ oder die entzückende Geschichte um „Japk, stah still“ über den Jakob, der immer tanzen will und erst nach einigen Mühen von seiner Frau zur Ruhe gebracht werden kann.

Munter scheinen die Norderneyer auch schon früher gewesen zu sein; denn 1674 berichtete die Prinzessin Anna Katharina von Württemberg von einem Besuch auf dem „Eiland“ Norderney: „Des abent so haben unß die bawren divertieren (vergnügen) wollen und haben vor unser Zeltt getanzt, machten auch, daß der Hertzog und seine Gemahlin lust bekamen, auch zue tanz, also daß die damen die bawren aufforderten und der Hertzog die beierinn. Es war recht possierlich.“





Modisch und zünftig: Die Jacke aus weißgrundigem, buntgewebtem Baumwoll-Popeline. Für Bewegungsfreiheit sorgt die Faltenpartie im Rücken; das Baumwollgewebe schützt vor Wind und läßt trotzdem die Haut atmen

Für
kühlere
Tage
am
Meer

Immer reizvoller wird die Mode für den Herbst. Dieses Blusenhemd aus schwarz-weiß-rottem Baumwoll-Flanell macht sich auf jeder Liegeterrasse gut.



Die Melodien der Norderneyer Tanzlieder sind aufal-lend eintönig und erinnern an den Wellenschlag des Meeres. Manchen Wechselgesang schmückt ein Reimgekl-angel ohne eigentlichen Sinn, wobei aber schnell und klar wieder auf das besungene Anliegen oder Thema zurück-geführt wird. Aus der Tracht der Tänzerinnen und der Tänzer, die zumeist aus dem Anfang des vergangenen Jahrhunderts stammt, spricht kleidsame Schlichtheit. Nach den Klängen der Ziehharmonika, so heißt es in einer An-weisung für die Tänze, wiegen sich die Paare im leichten Schritt hin und her und brechen zuweilen den Takt durch ein Aufsetzen des Fußes ab. Die Burschen tragen die Hände in den Hosentaschen, was sie nicht daran hindert, den Mädchen und Frauen durch eine knappe Verbeugung ihre Reverenz zu erweisen.

Dabei tragen die Mädchen einen langen, sparsam in Falten gelegten, einfarbigen Rock, eine in der Taille an-liegende Schoßbluse, als Zierat ein buntes Schultertuch und eine weiße, kurze Kappe nach Holländer-Art. Die Burschen wirken noch schlichter. Sie tragen lange, blaue Hosen, dunkle Weste und ein einfaches Knüpftuch am Hemdkragen. Dazu setzen sie einen einfachen runden, schwarzen Hut auf, dessen Boden eingedrückt wird. Die — überraschenderweise — von den Männern, nicht von den Mädchen, getragenen schweren, goldenen Ohrringe waren früher kein Schmuck, sondern eine Auszeichnung für die Bergung eines toten Schiffbrüchigen, der damit ein ehrliches Begräbnis an Land bekommen konnte (das stimmt nicht — die Ringe dienten vielmehr als „Er-kenntnis-marke“, halfen also den Seemann zu identifi-zieren, falls er ein Opfer der See geworden sein sollte — Anm. d. Red.)

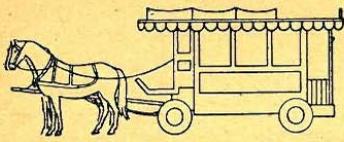
Angesichts der Eigenart dieser Tanzbräuche ist es verständlich, daß die niederländischen Westfriesen, die deutschen Ostfriesen und die deutschen und dänischen Nordfriesen sich ungeachtet ihrer Nationalität auch heute

noch als ein einziges Volk fühlen und die Gemeinsam-keiten im Juni dieses Jahres wieder auf einem „Friesen-kongreß“ betont haben. Die führenden Männer der Frie-senbewegung sind sich zwar klar darüber, daß die „drei Frieslande“ ihrer Natur und den Menschen nach höchst verschieden seien; aber nichtsdestoweniger sei die Er-haltung der eigenen Kultur und Sprache wichtig.

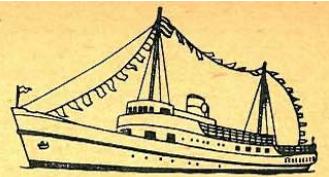
Ein neuer Kurpark-Teil entsteht

Im Herbst 1959 soll der Abbruch des alten Maschinen-hauses erfolgen. Das dabei freiwerdende Gelände stellt verkehrsmäßig die wichtigste Passage zwischen dem Kur-zentrum und der Strandpromenade dar, und hier soll nach erfolgter Räumung eine gärtnerische Gestaltung er-folgen. Um den gehobenen Erwartungen eines anspruchsvollen Badepublikums gerecht zu werden, erscheint auch im Hinblick auf das anliegende Kurverwaltungsgebäude die Schaffung eines gepflegten Vorplatzes geboten.

Der vorliegende Entwurf (unsere Skizze auf Seite 2) sieht vor, an der Peripherie des Platzes und am Wellen-bad entlang farbige Gartenplatten mit Verzahnung und ohne Randeinfassung als Promenadenwege zu verlegen. Für die Beleuchtung der Wege sollen niedrige Parkweg-leuchten installiert werden. In Anlehnung an die Platten-wege werden in großflächigen Gruppen dann winterharte Stauden, Bodengrüner und Sommerblumen angepflanzt. Neben Koniferen und Ziersträuchern ist auch die An-pflanzung von Ahorn- und Linden-Hochstämmen geplant, um u. a. die Fassaden des Wellenbades etwas freund-licher zu machen. Natursteinmauern aus Wesersandstein sind als Fassung der Sitzbankgruppen an geeigneten Stellen vorgesehen. Eine Rasendecke aus erstklassiger Rasenmischung soll die Einheit der Platzanlage herstellen.



Herzlich Willkommen!



Ehrengäste

Gräfin Wedel, Isa, Loga, zum 42. Male	Viktoriastr. 10
Birkholz, Helene, Wuppertal-E., zum 40. Male	Viktoriastr. 4
Gräfin von Hohenthal, Ilse-Yvonne, Loga, zum 38. Male	Viktoriastr. 10
Gräfin v. d. Schulenburg, Silvia, Loga, zum 38. Male	Viktoriastr. 10
Albers, Max, Burscheid, zum 37. Male	Moltkestr. 14
Leinau, Johannes, Dr., Dortmund, zum 34. Male	Janusstr. 4
Eickhoff, Emmy, Einbrunfen, zum 33. Male	Moltkestr.
Wencke, Martin, Bremen, zum 33. Male	Villa Mathilde
Wagner, Erika, Essen, zum 32. Male	Hotel Germania
Fritsch, Katharina, Essen, zum 31. Male	Haus Daheim
Julius, Alfred, Rimsting, zum 31. Male	Villa Contessa
Flues, Gusti, Wuppertal, zum 30. Male	Strandv. Feodora
Legel, Walther, Gütersloh, zum 30. Male	Haus Daheim
Hehemann, Margarethe, Köln, zum 29. Male	Hotel Germania
Kampmann, Ria, Essen, zum 29. Male	Bismarckstr. 12
Jürgens, Fr.-Wilh., Essen, zum 28. Male	Gartenstr. 21
Krahnstöver, Heinrich, Oldenburg, zum 28. Male	Kurhotel
von Alten, Lisa, Großgoltern, zum 27. Male	Benekestr. 3
Müller, Clara, Bad Hönningen, zum 27. Male	Halemstr.

Bournot, Martha, Bremen, zum 26. Male	Gartenstr. 20
Grau, Gertrude, Rheydt, zum 26. Male	Friedrichstr. 38
Heer, Jul. Gust., Dortmund, zum 26. Male	Villa Norderney
Wencke, Mia, Bremen, zum 26. Male	Villa Mathilde
Zoebe, Luise, Altena, zum 26. Male	Halemstr. 12
Giese, Fritz, Traben-Trarbach, zum 25. Male	Haus Ursula
Schwarze, Franz, Dr., Dassensen, z. 25. Male	Brunnenstr. 3
Zanssen, Elisabeth, Solingen, zum 25. Male	Knyphausenstr. 16

Angemeldet bis 3. September 1959 mittags

Barth, Joh., Dr., m. Frau, Duisdorf b. Bonn	Ellernstr. 7
Buser, Wern., Solothurn	Herrenpfad 13
Claus, Irmgard, Wesseling	Halemstr. 6
Cuypers, Dr., m. Frau, Krefeld	Halemstr. 6
Degner, Leo, Reutlingen	Ellernstr. 7
Deland, Gustel, Bielefeld	Luisenstr. 14
Dorrenbach, Theodor, m. Frau u. Tochter, Düsseldorf	Haus Jacobs
Drawe, Fritz, Oldenburg	Hot. Rhein. Hof
Düllmann, Dorothea, Hannover	Benekestr. 9
Dumschat, Benno, Dr., m. Frau, Hamburg	Luisenstr. 14
Eisenschmidt, Friedr., m. Frau, Hannover	Damenpfad 20

Was wir sehen und hören werden

Sonnabend, 19. Sept.	10.00 Uhr	Kurplatz Klingender Morgengruß	20.15 Uhr	Kurplatz Abendkonzert
	16.00 Uhr	Kurgarten Musik am Nachmittag	Freitag, 25. Sept.	10.00 Uhr
	20.15 Uhr	Kurplatz Abendkonzert		20.15 Uhr
Sonntag, 20. Sept.	11.00 Uhr	Kurgarten Konzert am Sonntagvormittag		*Liederabend Herman Gazendam (Tenor)
	16.00 Uhr	Kurgarten Musik am Nachmittag	Sonnabend, 26. Sept.	10.00 Uhr
	20.15 Uhr	Kurplatz Abendkonzert		16.00 Uhr
Montag, 21. Sept.	10.00 Uhr	Kurplatz Klingender Morgengruß		20.15 Uhr
	16.00 Uhr	Kurgarten Musik am Nachmittag	Sonntag, 27. Sept.	11.00 Uhr
	20.15 Uhr	Großer Saal *Ostfriesischer Heimatabend Sang, Klang und Tanz von der Waterkant		16.00 Uhr
Dienstag, 22. Sept.	10.00 Uhr	Kurplatz Klingender Morgengruß		20.15 Uhr
	16.00 Uhr	Kurgarten Musik am Nachmittag		20.15 Uhr
	20.15 Uhr	Kurplatz Abendkonzert	Montag, 28. Sept.	10.00 Uhr
Mittwoch, 23. Sept.	10.00 Uhr	Kurplatz Klingender Morgengruß		16.00 Uhr
	16.00 Uhr	Kurgarten Musik am Nachmittag		20.15 Uhr
	20.15 Uhr	Kurplatz Abendkonzert	Dienstag, 29. Sept.	10.00 Uhr
Donnerstag, 24. Sept.	10.00 Uhr	Kurplatz Klingender Morgengruß		16.00 Uhr
	16.00 Uhr	Kurgarten Musik am Nachmittag		20.15 Uhr
	20.00 Uhr	Kurtheater *„Montserrat“ Schauspiel von Emmanuel Roblès		20.15 Uhr
	20.15 Uhr	Kleiner Saal *„Indien — Land der Zukunft“ Farblichtbildervortrag von Dr. Horst Adamietz		

Für Kurkarteninhaber sind nur die mit einem * gekennzeichneten Veranstaltungen eintrittspflichtig. Der Vorverkauf hierfür erfolgt von 9 bis 13 Uhr und von 16 bis 18 Uhr im Konzert- und Theaterbüro der Kurverwaltung.

Eulenberger, Hannel., m. Mutter, Hagen	Georgstr. 3	Ridder, Franziska, Ramsdorf	Jann-Berghaus-Str. 71
Fechner, Fritz, m. Frau, Bonn	Hotel Rixtine	Robben, Wilhelm, Meppen	Hotel Pique
Fiebiger, Christel, Herne	Frisiastr. 11	Rohlf, Emmy, m. Tochter, Bremen	Villa Elise
Fischbach, m. Frau, Bad Gandersheim	Hotel Pique	Rotthoff, Erich, Hildesheim	Hotel Rhein. Hof
Fischer, Joh., Hamburg	Hotel Rhein. Hof	Rüsing, Marianne, Letmathe	Richthofenstr. 3
Fischer, Max, Hannover	Hotel Rhein. Hof	Sandtner, Max, München	Hotel Rixtine
Flindt, Werner, m. Frau u. Tochter,		Schimmelpfennig, Hubert, Rheydt	Winterstr. 5
Berlin-Steglitz	Hotel Rhein. Hof	Schlums, Horst, m. Frau, Werne	Haus Ursula
Flohr, Margot, Hamburg	Hotel Rixtine	Schmidt, Frieda, Lengerich	Haus Herbst
Förster, Hubert, Dr., m. Frau, Wien	Künstlerhaus	Schmitz, Aloysius, Hamburg-Bergedorf	Hotel Rhein. Hof
Friese, Herm., Meppen	Hotel Pique	Schneider, Bremen	Hotel Rhein. Hof
Frühling, Bremen	Wilhelm-Augusta-Heim	Schneider, Erwin, m. Frau, Hagen	Hotel Rhein. Hof
Gärtner, Gisela, Sende	Pens. Cäcilie	Schnüring, Willy, Wuppertal-Elberfeld	Hotel Rixtine
Geisemeyer, Hans, Schloß Holte	Pens. Cäcilie	Schoog, H., Dr., Köln-E.	Haus Delang
Gerhard, Hildegard, Wuppertal-B.	Hotel Rixtine	Schulte, Gust., m. Frau u. Schwiegermutter,	
Haase, Alfr., Stade	Hotel Rhein. Hof	Hemer	Benekestr. 23
Hartung, Wilfr., Dr., m. Frau, Braunschweig	Haus Jacobs	Schultze, Ewald, Bremen	Hotel Rhein. Hof
Heiderich, Hugo, m. Frau, Duisburg-Hamborn	Hs. Delang	Schütter, Wilh., Rhöndorf	Wilhelm-Augusta-Heim
Heidkamp, Maria, Köln	Haus Delang	Sebastian, Annem., Springe	Maybachstr. 32
Helmich, Margar., Dr., Bad Zwischenahn	Schulzenstr. 45	Semrau, Joachim, Mittel-Gründau	Haus Delang
Herzog, Alfr., Marholz	Haus Delang	Sillescu, Henriette, Frankfurt	Haus Bismarck
Hitzing, Walt., Schulenburg	Maybachstr. 32	Strehm, Alfr., Wolfsburg	Hotel Rhein. Hof
Holtz, Luise, m. Mutter, Hannover	Haus Südwesthörn	Studt, Annem., Düsseldorf	Frisiastr. 11
Holz, Hans, m. Frau, Hamburg-Bl.	Benekestr. 10	Sudbruck, Horst, Schötmar	Luisenstr. 11
Hörster, Wolfg., Schloß Holte	Pens. Cäcilie	Teichmann, Fritz, Düsseldorf	Hotel Germania
Hubbert, Ursula, Dortmund-Mengede	An der Schanze 7	Theil, Hubert, Rheine	Haus Delang
Hundert, Lotta, Dortmund	An der Schanze 7	Thiele, Arthur, m. Frau, Hagen	Pens. Irma
Isensee, Werner, Oberhausen	Knyphausenstr. 7	Töberg, Ursula, Ennigerloh	Jann-Berghaus-Str. 71
Janßen, Frerich, m. Frau, Emden	Hotel Rhein. Hof	Thomae, Wolfg., Minden	Hotel Rhein. Hof
Joknen, Margar., Lennep	Haus Cornelius	Tofaute, Fritz, m. Frau, Berlin	Luisenstr. 11
Kamutz, Käte, Gelsenkirchen	Gartenstr. 58	Torweihen, Marlene, Bornholte	Pens. Cäcilie
Klüsener, A., Prof. Dr., m. Frau u. Enkelkind,		Tosse, Marianne, Kirchrarbach	Haus Waidmannsheil
Hannover	Hotel Pique	Trabandt, Paul, Hagen	Jann-Berghaus-Str. 71
Knoche, Friedr., Bochum	Hotel Rixtine	Vehrenkampf, Herb., m. Frau u. Sohn,	
Knospe, Heinz, m. Frau u. Sohn, Hannover	Halemstr. 6	Dillingen	Haus Jacobs
Krause, Waltr., Castrop-Rauxel	Hotel Rixtine	Vieler, Bernh., m. Frau, Bornheim	Haus Kluin
Krebs, Dr., Mannheim	Pens. Cäcilie	Vinkemöller, Alma, Hannover	Gartenstr. 39
Kuhn, Eug., m. Frau, Weilderstadt	Haus Siegfried	Vogt, Helene, Braunschweig	Luisenstr. 11
Kummer, Ingrid, m. Sohn u. Tochter,		Graf v. Wedel, Albr., Hamburg	Haus Südwesthörn
Brackwede	Haus Delang	Weiß, Hans, Wuppertal-B.	Hotel Rixtine
Langer, Christine, m. Schw., Bielefeld	Halemstr. 14	Wezel, Günther, Minden	Hotel Rhein. Hof
Lehning, Brigitte, Bremen	Osterstr. 15	Wiese, Gundula, Bonn	Friedrichstr. 32
Leinau, Joh., Dr., Dortmund	Janusstr. 4	Wilmskötter, Gisela, Rheda	Haus Herbst
Linke, Friedrich, m. Frau,		Wirth, Margar., Essen	Friedrichstr. 32
Braunschweig	Wilhelm-Augusta-Heim	Wotke, Maria-Gabriele, Dr., Kempen	Wilh.-Augusta-Heim
Linnenbürger, Grete, Bielefeld	Pens. Cäcilie	Zucker, Willi, m. Frau, Werdohl	Haus Ursula
Loebisch, August, m. Frau, München	Hotel Germania		
Maaß, Werner, Dr., Düsseldorf	Hotel Rhein. Hof		
Maleyka, Ernst, Langenberg	Elbestr. 25		
Martin, Hannelore, Bremen	Hotel Rixtine		
v. Massow, Charl., Dr., Duisburg-Meiderich	Haus Delang		
Mermelbach, Rolf, Dr., Hagen	Hotel Rhein. Hof		
Meiburg, Henni, Hamburg	Bäckerstr. 11		
Meissner, Alfred, Offenau	Haus Iderhoff		
Meyer, Aenne, Düsseldorf	Frisiastr. 11		
Neumann, Elsbeth, Bochum	Wilhelm-Augusta-Heim		
Päpper, Elisabeth, m. Tochter, Schönecken	Janusstr. 4		
Peter, Helm., m. Frau, Saarbrücken	Knyphausenstr. 21		
Peters, Dieter, Hamburg	Haus Herbst		
Petersen, Klaus, m. Frau u. Tochter,			
Frankfurt	Hotel Germania		
Pottebaum, Heinr., Osnabrück	Hotel Rhein. Hof		
Platte, Hans-Otto, m. Frau, Leichlingen	Luisenstr. 28		
Rader, Eugen, m. Tochter, Solingen	Halemstr. 6		
Radke, Ingetraut, Oldenburg	Haus Herbst		
Redemann, Jutta, Hannover	Mühlenstr. 14		

Angemeldet bis 30. September abends

Adelmann, Ingr., Lingen	Halemstr. 3
Adler, Margar., Dr., Bochum	Pension Seeschwalbe
Alberts, Meike, Aurich	Haus Nordstern
Albrecht, Anny, Oldenburg	Kreuzstr. 8
Baar, Ilse, Berlin-Dahlem	Roonstr. 3
Barter, Adalb., m. Frau, Tochter u. Sohn,	
Dortmund	Tannenstr. 4
Barter, Heinr., Dortmund	Friedrichstr. 24
Bassek, Gerh., Wilhelmsburg	Birkenweg 26
Beckmann, Engelb., m. Frau, Münster	Strandvilla Eils
Bergmann, Alwin, m. Frau, Hannover	Tollestr. 2
Beringhausen, Edith, Bremen	Haus Daheim
Borchers, Hanna, Nordhorn	Haus Nordstern
Bossart, Herta, Wiesbaden	Kurheim Vita Nova
Brand, Jürgen, Dr., Mexiko-City	Strandvilla Eils
Brinkmann, Mechth., Bremen	Haus Hartwig
Broch, Heinz, Haan	Haus Nordstern
Bruns, Sofie, Osnabrück	Mühlenstr. 6
Burhoff, Anton, m. Frau, Münster	Haus Sylvia
Classen, Ludw., Dr., m. Frau u. Tochter,	
Zweifall	Damenpfad 18
Dallmann, Walt., m. Frau, Plettenberg	Moltkestr. 6
Dau, Gertr., Hannover	Moltkestr. 6
Deetjen, Mareile, Bramsche	Kreuzstr. 8
Dercum, Adolf, Dr., m. Frau, Hannover	Hotel Germania
Ernst, Helm., Dr., m. Frau, Siegen	Herrnpfad 9
Escher, Herm., Dr., m. Frau, Sebexen	Ps. Seeschwalbe
Essmann, Else, Bad Oeynhausen	Luisenstr. 9
Fischer, Gerh., Nordstemmen	Damenpfad 18
Fisener, Gertr., Hagen	Langestr. 14
Friedrich, Hildeg., Würzburg	Georgstr. 1
Fritzemeier, Heinr., m. Frau, Ahlten	Luciusstr. 23
Giffels, Willi, Bad Neuenahr	Knyphausenstr. 3
Gross, Margerita, Guatemala	Haus Daheim
Haarmann, Adolf, m. Frau, Sohn u.	Schwiegerm.,
Witten	Haus Hilde

Café - Konditorei **FRÖHLE**

GEGENÜBER DER POST

Die Konditorei mit der dezenten Musik, besucht jeder Kurgast gern am Tage wie am Abend

Erstklassige
Konditorei-Erzeugnisse
Eis - Gepflegtes Bier

Das Jü-Wei-Duo spielt für Sie bis 1 Uhr nachts zu
Tanz und Unterhaltung



KURHOTEL Kaiserhof NORDERNEY

Das Hotel der Sonderklasse direkt an der See

Ganzjährig geöffnet — 300 Betten
Jeder Komfort — Exquisite Küche

Großes Seeterrassen-Restaurant — Hotelbar
Grillroom — Doppel-Scheren-Kegelbahn

Täglich ab 20.30 Uhr:

GESELLSCHAFTSTANZ

auf der großen Seeterrasse

mit Ferdi Brendgen und seinen Solisten

Prominente Künstler als Gäste

*

Außerdem erwartet Sie allabendlich der **Siedhen-Grill**, die entzückende Bier- und Weinstube
Ein stimmungsvoller Abend in gepflegter Atmosphäre

Zu Tanz und Unterhaltung spielt

Günter Netzband mit seinen Rhythmikern

das Bar-Trio der Sonderklasse

Telefon 501/502

Telegramm-Adresse: Kaiserhof

Bitte Hausprospekt anfordern

Hadrych, Reinh., m. Frau, Hamburg	An der Schanze 10	Pollok, Walt., Hamburg	Birkenweg 26
Haenel, Manfr., Hannover	Knyphausenstr. 3	Priebe, Georg, m. Frau, Bremen	Haus Hartwig
Harms, Rud., Oldenburg	Luciusstr. 21	Rademacher, Werner, m. Frau u. Sohn,	
Harnitz, Joh., Walkenried	Feldhausenstr. 1	Bochum	Strandvilla Eils
Hartmann, Hugo, Ostbevern	Luciusstr. 23	Rademann, Ernst, Bonn	Haus Hartwig
Hempelmann, Walt., Menden	Halemstr. 3	Rechenberg, Heidi, Stuttgart	Roonstr. 3
Henke, Otto, m. Frau, Köln	Feldhausenstr. 7	Reinisch, Anny, m. Sohn, Hamm	Maybachstr. 16
Herrmann, Rita, m. Bruder, Oestringen	Marienstr. 10	Schaffhäuser, Margr., Osnabrück	Wilhelmstr. 8
Himmen, Elsb., Dr., Stuttgart	Haus Nordstern	Schaltdt, Hartm., Münster	Ellernstr. 8
Holletzke, Paul, Seelscheid	Kirchstr. 2	Schlotterbeck, Karola, Neu-Isenburg	Frisiastr. 24
Hoppen, Jakob, Köln	Wiedaschstr. 10	Schmidt, Willi, m. Frau, Osnabrück	Herrenpfad 12
Jasper, Heinr., Dr., m. Frau, Emden	Haus Hubertus	Schmiedel, Rich., Bremen	Hotel Stadt Hamburg
Kellen, Ernst, Dr., m. Frau, Ibbenbüren	Moltkestr. 6	Schneevogt, Else, Brügge	Tollestr. 2
Keller, Gerh., Hagen	Luciusstr. 21	Schüler, Wolfg., Hagen	Luciusstr. 21
Kellmann, Margar., Aurich	Winterstr. 22	Schulze-Wilmert, Gisela, Gronau	Luisenstr. 9
Kiek, Joh., m. Frau, Bln.-Steglitz	Villa Contessa	Schumacher, Gerh., m. Frau, Siegen	Birkenweg 26
Kirch, Erich, m. Frau, Köln	Damenpfad 18	Schumann, Elis., Dr., Münster	Strandvilla Eils
Kirschner, Ella, Vohwinkel	Langestr. 14	Schuster, Marika, Bremen	Haus Daheim
Klein, Elfr., Solingen	Haus Sylvia	Schwerdtfeger, Gretchen, Bremen	Strandvilla Eils
Klein, Ursula, Solingen	Haus Sylvia	Sommerauer, Gisela, Neustadt	Mühlenstr. 18
Körner, Amely, Wiesbaden	Strandvilla Eils	Steinmann, Margrit, Dortmund	Halemstr. 3
Kreuels, Anna, Neuß	Kurheim Vita Nova	Stoffregen, Math., Bonn	Halemstr. 15
Kuftner, Hanni, Bad Kreuznach	Marienheim	Temp, Gisela, Heidelberg	Kurheim Vita Nova
Lertz, C., Emden	Haus Hubertus	Tewes, Bernh., m. Frau, 2 Töchtern, Sohn u. Hausgeh.,	Weserstr. 13
Lutter, Ferdi, m. Frau, Dortmund	Haus Sylvia	Werne	Georgstr. 1
Mack, Otto, Kornwestheim	Pension Seeschwalbe	Trenner, Gertr., Urspringen	Hotel Germania
Maier, Adelgunde, Aurich	Bismarckstr. 4	Wagner, Erika, Essen	Villa Contessa
Malms, Ernst, Dr., m. Frau u. Tochter, Essen	Haus Grimm	Waller, Paul, m. Frau, Wuppertal-B.	Frisiastr. 24
May, Hedwig, Wuppertal-Vohw.	Langestr. 14	Wehmeyer, Gerh., Bielefeld	Nienburgstr. 1
von der Nehr, Hilde, Köln	Strandvilla Eils	Welmer, Heinz, m. Frau, Hannover	Haus Sonneneck
Mitschke, Marg., Lüdenscheid	Kirchstr. 23	Weisse, Erika, Stockholm (Schwed.)	Hotel Germania
Mueller, Martha, Rheine	Bismarckstr. 4	Wiedersich, Helene, Kassel	Haus Sylvia
Nawrath, Else, Lindenthal	Haus Sonneneck	Wild, Max, Dr., m. Frau, Velbert	Schulzenstr. 35
Noack, Else, Bln.-Wittenau	Haus Daheim	Zimmermann, Hans, m. Frau, Oldenburg	
Orlopp, Emil, m. Frau, Hamburg	Wilhelmstr. 8		
Ostwald, Erna, m. Mutter, Hannover	Gartenstr. 41d		
Pannewick, Wilh., Norden	Georgstr. 1		
Konken, Jenny, Norden	Georgstr. 1		
Petry, Gerh., Prof., Dr., m. Frau u. 2 Söhnen,	Haus Hartwig		
Marburg			

Angemeldet bis 3. September 1959

Allewelt, Elisabeth, Hannover	Schulzenstr. 17
Allewelt, Lisa, Hannover	Jann-Berghaus-Str. 25
Appel, Minna, Eschwege	Luisenstr. 1a
Appelmann, Hans, Wuppertal-Barmen	Luisenstr. 21

Arden FOR MEN

Präparate für den gepflegten Mann
von heute

HERRliche Rasierpflege
AFTER SHAVE LOTION,
Seifen, Eau de Cologne usw.

von Ohlen

STRANDSTRASSE AM WESTSTRAND

Das führende Fachgeschäft

Armbröster, Math., Homburg	Jann-Berghaus-Str. 45a
Arnoldi, Walter, m. Frau, Meppen	Rheinstr. 3
Baankhoff, Ellen, m. Sohn, Dortmund	An der Schanze 6
Backhaus, Renate, Hannover	Maybachstr. 31
Bald, Karlheinz, m. Frau u. Tochter, Wuppertal-Elberfeld	An der Schanze 4
Bauer, Herm., m. Frau, Osnabrück	Jann-Berghaus-Str. 2
Baum, Ines, Heidelberg	Gartenstr. 4
Beckmann, Gertr., Nienburg	Halemstr. 9
Beckmann, Herm., Nienhagen	Jann-Berghaus-Str. 45
Behlert, Ludger, m. Sohn, Haltern	Mühlenstr. 10
Beichler, Lothar, Bremen	Villa Elise
Beissenhirtz, Annerose, Lage	Wedelstr. 2
Belte, Almut, Elm	Knyphausenstr. 22
Benz, Gertrud, Frankfurt	Kiefernweg 10
Bischoff, Rose-Marie, Hildesheim	Marienstr. 23
Bischoff, William, m. Frau u. Tochter, Letter	Gartenstr. 33
Bitter, Ulla, Holzminden	Seilerstr. 1b
Bissigkummer, Ernst, m. Frau, Grissenbach	Bismarckstr. 7
Borgelt, Friedr., m. Frau, Osnabrück	Heinrichstr. 8
Borgmann, Rolf, m. Frau u. Tochter, Neviges	A. d. Schanze 4
Börst, H.-Henning, Münsert	Mühlenstr. 7
Bräcklein, Jürgen, Helmstedt	Halemstr. 11
Brandt, Franz, Witten	Luisenstr. 21
Bretschneider, E., Herford	Schulzenstr. 42
Bruder, Emmi, W.-Barmen	Gartenstr. 4
Bruns, Adolf, m. Enkelsohn, Farmbeck	Seilerstr. 13
Büker, Käte, Dortmund	Seilerstr. 9
Bultmann, Else, Altenhagen	Benekestr. 10a
Busch, Helene, Göttingen	Gartenstr. 52
Busch, Johann, Hameln	Frisiastr. 2
Bussmann, Hilde, Gronau	Heinrichstr. 10
Bussmann, Gustel, Eggerode	Heinrichstr. 10
Bussmann, Sofie, Stuttgart	Heinrichstr. 10
Cleve, Adele, Essen	Tollestr. 6
Cleve, Berta, Essen	Tollestr. 6
Coldewey, Elfr., Nienburg	Halemstr. 9
Conrads, Kati, Broich	Wilhelmstr. 4
Cortain, Rainer, Münster	Heinrichstr. 8
Curland, Luise, Veltheim	Rheinstr. 34

Daahr, Anita, Bremen	Jann-Berghaus-Str. 69
Dausch, Helmut, m. Frau, Kempten	Roonstr. 6
Debus, Karla, Bockenem	Mühlenstr. 2
Diedrichs, Elisabeth, Dr., Bochum	Knyphausenstr. 22
Diekhaus, Gerh., Bielefeld	Heinrichstr. 8
Diekmann, Annel., Detmold	Jann-Berghaus-Str. 33
Dilly, Friedhelm, Witten	Luisenstr. 21
Döderlein, Elisabeth, Bad Oeynhausen	Pens. Roland
Doehring, Heinz, m. Frau u. Tochter, Leverkusen	An der Schanze 5
Dotzauer, Helm., Simmershausen	Haus Ruth
Dresing, Ilse, Langenfeld	Maybachstr. 31
Eckstein, Ernst, Frankfurt	Nordhelmstr. 7
Eckstein, Fritz-Karl, Hamburg	Hotel Rixtine
Ehlers, Ilse-Dore, Lamme	Rheinstr. 34
Eichhoff, Olly, Rheda	Maybachstr. 14
Eilert, Wilh., Hildesheim	Jann-Berghaus-Str. 79
Enderich, Ruprecht, m. Frau, Hannover	J.-Bergh.-Str. 43a
Engelke, Minna, Göttingen	Halemstr. 15
Esser, Jack, m. Frau, Düsseldorf	Pens. Knigge
Falk, Else, Wiesbaden	Ellernstr. 16
Felber, Max, m. Frau, Repelen	Moltkestr. 7
Fiedler, Ernst, Dortmund	Wiedaschstr. 14
Fiene, Erna, Hagen	Maybachstr. 6
Fischer, Helmut, m. Frau, Kredenbach	Kreuzstr. 12
Förster, Alfred, m. Frau, Hannover	Seilerstr. 18
Fuchs, Marliese, m. Schw., Hannover	Luciusstr. 11
Fulger, A., m. Schw. u. Kind, Münster	Schulzenstr. 17
Fuß, Helm., Essen	Benekestr. 18
Gagemann, Hans, Gadderbach	Frisiastr. 3
Gallasch, Emma, Löwensen	Tannenstr. 2
Gärtner, Emmi, Hagen	Mühlenstr. 8
Geck, Hildegard, m. Tochter, Pl.-Ohle	J.-Berghaus-Str. 30
Gehring, Marianne, Münster	Janusstr. 9
Gifhorn, Berta, Braunschweig	Jann-Berghaus-Str. 69
Glaw, Erich, Berlin-Lankwitz	Halemstr. 4
Goldmann, Maria, Hannover	Rheinstr. 3
Gottmann, Marianne, Essen	Damenpfad 5
Grein, Gisela, Frankfurt	Ellernstr. 8a
Grewe, Dagm., Hamburg	Maybachstr. 22
Gröbel, Harry, Hamburg	Kiefernweg 10
Grübner, Elfriede, Stuttgart	Mühlenstr. 5
Gruhn, Marianne, m. Tochter, Dortmund	Ellernstr. 13
Gudermann, Franz, m. Frau, Lippstadt	Schmiedestr. 8
Günnewig, Franziska, Dülmen	Gartenstr. 4
Günther, Erhard, Rickling	Jann-Berghaus-Str. 44
Gust, Herb., m. Frau, Datteln	Nordhelmstr. 43
Harms, Elke, Wedel	Kiefernweg 10
Hartmann, Margr., m. Sohn, Herford	Osterstr. 1
Hartmann, Ulrich, m. Frau, Godorf	Wiedaschstr. 6a
Haupt, Gertr., Münster	An der Schanze 1
Henger, Agnes, Pulheim	Mühlenstr. 2
Hentschel, Karl-Otto, Bochum	Nordhelmstr. 45
Hering, Margar., Dortmund	Haus Ruth
Herrmann, Max, Dr., m. Frau, Münster	An der Schanze 6
Herzog, Maria, Dortmund-L.	Luisenstr. 1a
Hefsmann, Hildegard, Hagen	Luciusstr. 2
Heyer, Rich., m. Frau, Dörningheim	Kaiserstr. 14
Hindrichs, Kuno, m. Frau, Solingen	Haus Sandburg
Hintzer, Erika, Gütersloh	Jann-Berghaus-Str. 43b
Hobein, Karl, Dr., m. Frau, Hannover	Haus Sandburg
Hollmann, Herm., m. Frau, Bad Salzuflen	Nordhelmstr. 83
Hölz, Wilfr., Bochum	Hotel Rixtine
Hänkhaus, Tine, Münster	An der Schanze 1
Hünerberg, Annel., m. Mutter, Barsinghausen	Jann-Berghaus-Str. 45
Hußmann, Elisabeth, Essen	Ellernstr. 28
Ischen, Günter, Körbecke	Marienstr. 23
Jablonka, Erhard, Ahlen	Richthofenstr. 3
Jakob, Ursula, m. Sohn, Göttingen	Halemstr. 15
Jerschke, Karl, m. Frau, Leverkusen	Winterstr. 3
Johann, Annel., m. Bruder, Wuppertal-E.	Seilerstr. 15
Keller, Helena, m. Tochter, Hagen	Villa-Elise
Kensy, Horst, Ratheim	Jann-Berghaus-Str. 80
Kensberg, Günter, m. Frau, Wuppertal	Tollestr. 6
Kersting, Ursula, Grevenbrück	Friedrichstr. 27
Kiel, Heinrich, m. Frau u. Tochter, Duingeldorf	Seilerstr. 15b
Kiesekamp, Herm., m. Frau, Mettingen	Herrenpfad 18a
Kirchhof, Eva-Maria, Stuttgart	Gartenstr. 30
Kirchmann, Helga, Helmstedt	Halemstr. 11
Kirchner, Karl, Marienheide	Friedrichstr. 27
Kittel, Otto, m. Frau, Dornum	Janusstr. 9
Kleinmeyer, Ing., Suderberg	Bismarckstr. 7
Knehaus, Rosel, Bielefeld	Herrenpfad 4

Perserteppiche

für den verwöhnten Geschmack sind gefragt.

Ausgesucht schöne, interessante Stücke, die selbst den Kenner begeistern können, findet man bei uns immer in großer Auswahl. Unsere jahrzehntelangen Einkaufserfahrungen und beste Beziehungen nach den Ursprungsändern bieten Gewähr für günstige Preise.



Teppichhaus Kricorian

Nordseebad Norderney Nordseebad Juist
Am Kurplatz Strandstr. 19

Hauptgeschäft: Wuppertal-Elberfeld, Morianstraße 5

Kobler, Käthe, Hamburg
 Koch, Karl, m. Frau, Koblenz
 Kögler, Annel., Mülheim
 Kohlmann, Hans, m. Frau, Essen
 Kopp, Christiane, m. Bruder, Oelde
 Kordon, Werner, Greven
 Köster, Alfons, Osnabrück
 Kowalzik, Lore, m. Tochter, Bochum
 Kramer, Horst, m. Frau, Mülheim-R.
 Kreitz, Joh., Essen
 Krupp, Udo, Köln
 Kuhlmann, Hilde, Bielefeld
 Kuhn, Maria, Hannover
 Küppers, Maria, Waldniel
 Landwehr, Wern., Gütersloh
 Lange, Ernst, m. Frau, Dortmund
 Lange, Hedwig, Bad Harzburg
 Lehne, Wilh., Dr., m. Frau, Hildesheim
 Leinte, Berta, Hameln
 Lengning, Wern., m. Frau, Köln
 v. Lewinski, Jürgen, Essen
 Lingemann, Margr., Essen
 Link, Werner, Rickling (Holst.)
 Linnenbecker, Friedel, Gütersloh
 Linzen, Annel., Heinsberg
 Lönne, Norbert, m. Frau, Essen
 Lotz, Claus, Gevelsberg
 Lucass, Luise, Groten
 Lüsebrink, Clara, Plettenberg
 Mai, Ute, Hannover
 Maibaum, Ingr., Steinhude
 Maluga, Jos., m. Frau, Bochum
 Mankewitz, Hedw., Bochum-W.
 Mankewitz, Hildegard, Bochum-W.
 Marsmann, Marg., m. Sohn, Münster
 Matenar, Betti, Essen
 Mayer, Franz, m. Frau, Osnabrück
 Meier, Horst, m. Frau, Gevelsberg
 Meinhardt, Eva, Petershagen
 Menke, Grete, Bielefeld
 Mertgen, Hans, m. Frau, Köln
 Meseke, Heinr., m. Frau, Bevenrode
 Meyer, Dini, Westerhausen
 Meyer, Friedrich, m. Frau, Emden
 Meyer, Hanna, Geseke
 Meyer, Kurt, m. Frau u. Sohn,
 Wuppertal-E.
 Möller, Elisabeth, Witten
 Möller, Herm., m. Frau, Hagen
 Möller, Marlen, Detmold
 Momnens, Annegr., Hildesheim
 Nordin, Ellen, Niederwengern
 Mühl, Renate, Remscheid
 Mühlbach, Fritz, Hagen
 Müller, Elsa, Meppen
 Müller, Elsa, Worms
 Müller, H.-Dieter, m. Frau, Frechen
 Müller, Hildegard, Bremervörde
 Nelke, Gerd, Remscheid
 Neumann, Waltr., Bad Homburg
 Neusetzer, Kurt, Solingen
 Nikolaus, Gertr., Essen
 Noak, Ilse, Düsseldorf
 Nobis, Christa, Marken
 Oberheim, Harry, m. Frau, Dortmund
 Osthoff, K.-Ernst, m. Bruder,
 Hagen
 Otto, Herta, m. Tochter, Nienburg
 Paul, Berta, Embsen
 Paul, Elke, Hamburg
 Paulmann, Kati, Berlin
 Pelzer, Maria, m. 2 Söhnen, Euschen
 Peterschun, Klaus, Duisburg
 Pieper, Werner, Essen
 Piepmeyer, Günter, m. Frau, Braunschweig
 Pleger, Hildegard, Bremen
 Podgapek, Helga, Dorsten
 Pottkart, Fritz, Dortmund
 Prella, Henriette, Hannover
 Prössel, Rosa, m. Enkeltochter, Salzgitter
 Quastenbergh, Hannel., m. Tochter,
 Dortmund
 Raabe, Gustav, m. Frau u. Sohn, Melle
 Raflewski, Sigr., m. Tochter, Remscheid
 Rahe, Friedrich, Osnabrück

Halemstr. 11
 Villa Elise
 Haus Sandburg
 Halemstr. 11
 Nordhelmstr. 35
 Mühlenstr. 7
 Benekestr. 53
 Friedrichstr. 17
 Damenpfad 2
 Ellernstr. 28
 Marienstr. 23
 Pens. Roland
 Schulzenstr. 13
 Marienstr. 23
 Pens. Knigge
 Wedelstr. 2
 Ellernstr. 16
 Villa Elise
 Tannenstr. 2
 Ellernstr. 16
 Benekestr. 16
 Damenpfad 5
 Jann-Berghaus-Str. 44
 Pens. Knigge
 Schulzenstr. 13
 Bismarckstr. 7
 Mühlenstr. 5
 Jann-Berghaus-Str. 30
 Gartenstr. 3
 Poststr. 10
 Benekestr. 10a
 Pens. Roland
 Kreuzstr. 12
 Kreuzstr. 12
 Gartenstr. 41d
 An der Schanze 15
 Schmiedestr. 11
 An der Schanze 13
 Seilerstr. 2
 Nordhelmstr. 7
 Wilhelmstr. 4
 Kampstr. 11
 Halemstr. 9
 An der Schanze 6
 Jann-Berghaus-Str. 33
 Jann-Berghaus-Str. 30
 Knyphausenstr. 22
 Gartenstr. 31
 Wedelstr. 2
 Marienstr. 23
 Osterstr. 15
 Knyphausenstr. 22
 Moltkestr. 3
 Haus Ruth
 Kampstr. 11
 Jann-Berghaus-Str. 69
 Benekestr. 14
 Knyphausenstr. 22
 Jann-Berghaus-Str. 45
 Jann-Berghaus-Str. 43b
 Mühlenstr. 11
 Nordhelmstr. 7
 Benekestr. 16
 Haus Sandburg
 Jann-Berghaus-Str. 45a
 Frisiastr. 29
 Tollestr. 1
 Benekestr. 18
 Knyphausenstr. 22
 Wilhelmstr. 4
 An der Mühle 4
 Marienstr. 12
 Nordhelmstr. 7
 Damenpfad 5
 Moltkestr. 7
 H.-P. Iderhoff
 Mühlenstr. 8
 Roonstr. 6
 An der Schanze 6
 An der Schanze 9
 Bismarckstr. 7
 Benekestr. 53

durch
VAKUUM-PACKUNG
IMMER FRISCH
 ALFRED RUSSELL OHG., EMDEN

Ramm, Maria, m. Schw., Köln
 Rehn, Kerry, Rodenkirchen
 Reichmuth, Inge, m. Sohn, Herten
 Reperich, Otto, m. Frau, Ennepetal
 Reupsch, Herm., m. Frau u. Sohn, Hagen
 Rexilius, Willi, Köln
 Richartz, Erich, Duisburg
 Ristan, Manfred, Leverkusen-Wiesd.
 Röfer, Bernh., m. Frau, Bremen
 Rohletter, Hans, m. Frau u. Sohn, Mülheim
 Römer, Karla, Calw
 Rothardt, Anne, Münster
 Rothardt, Erika, Münster
 Röttger, Ingrid, Lüdenscheid
 Rubach, Doris, Detmold
 Rueff, Maria, Lüdwigshafen
 Rügenbeck, Elisabeth, Bremen
 Rummeld, Siegr., m. Frau, Duisburg
 Rutenmöller, Klara, m. Tochter, Rheine
 Sabirowsky, Erna, Wuppertal-E.
 Salditt, Bernh., Rottenburg
 Schäpers, Edeltr., Haltern
 Scharpe, Alfred, Lüdenscheid
 Schempp, Doris, Freiburg
 Schettki, Erich, m. Frau, Gelsenkirchen
 Schild, Ruth, m. Sohn, Bochum
 Schiller, Margret, Ahlen
 Schlimme, Hildegard, Northeim
 Schlüter, Magda, Münster
 Schlüter, Paula, Bochum
 Schmidt, Gisela, Freiburg
 Schmidt, Ursula, Neunkirchen
 Schmidt, Willy, m. Frau, Bad Harzburg
 Schneider, Ernst, Mainz
 Schnepel, Ingr., Delmenhorst
 Schnipper, Maria, Wolfenbüttel
 Schoenen, Anna, Münster
 Schreiber, Ruth, Rickling
 Schreinemacher, Max, Lüdenscheid
 Schroeder, Marianne, m. Schw., Steinheim
 Schröder, Elke, Glissen
 Schröder, Jürgen, Bochum
 Schumann, Lothar, Hannover
 Schultz, Hubert, m. Frau u. Tochter,
 Oberhausen
 Schüßler, Karl, m. Frau u. Enkelsohn,
 Bad Hersfeld
 Schwabach, Martha, Gelsenkirchen
 Schwalfenberg, Elisabeth, W.-Elberfeld
 Seegers, Erika, Gehrden
 Seelbach, Helene, m. Tochter, Lohmar
 Sell, Henny, Essen
 Semmelmann, Ursula, Essen
 Seyller, Hannel., Nürnberg
 Siegert, Heinz, Bochum
 Siepman, Josef, m. Frau, Essen-Kupferdreh

Winterstr. 14a
 Heinrichstr. 8
 Winterstr. 3 I.
 Winterstr. 17a
 Gartenstr. 41e
 Winterstr. 3
 An der Mühle 4
 Bismarckstr. 7
 Herrenpfad 18a
 A. d. Schanze 5
 Schulzenstr. 13
 Luisenstr. 21
 Luisenstr. 21
 Nordhelmstr. 62
 Wedelstr. 2
 Benekestr. 10a
 Ellernstr. 28
 Mühlenstr. 12
 Bismarckstr. 7
 Halemstr. 11
 Benekestr. 11
 Heinrichstr. 8
 Jann-Berghaus-Str. 80
 Luisenstr. 14
 Gartenstr. 41a
 Friedrichstr. 17
 Nordhelmstr. 43
 Jann-Berghaus-Str. 2
 Jann-Berghaus-Str. 2
 Halemstr. 4
 Luisenstr. 14
 Maybachstr. 8
 Villa Elise
 An der Schanze 2
 Pens. Knigge
 Benekestr. 20
 Haus Sandburg
 Jann-Berghaus-Str. 44
 Bismarckstr. 7
 Haus Sandburg
 Seilerstr. 2
 Richthofenstr. 5
 Poststr. 10
 Tannenstr. 17
 Mühlenstr. 6
 An der Schanze 15
 Gartenstr. 4
 Bismarckstr. 7
 Ellernstr. 28
 Luisenstr. 1a
 Roonstr. 6
 Bismarckstr. 7
 Hotel Rixtine
 Mühlenstr. 7

Direkt am Kurplatz — Fernruf 267

SCHUCHARDTS HOTEL

Internationale Küche · Erlesene Weinkarte

„Frasquita“

Die exclusive Tanz-Bar
Täglich bis 4 Uhr Tanz

Siechen-Bierstuben

„Kajüte“ mit Zwischendeck

Die gemütliche Hausbar

Es spielt für Sie Werner Nawrocki

- | | | | |
|--|------------------------|--------------------------------------|------------------|
| Simons, Anna, Pulheim | Mühlenstr. 2 | Ziehe, Hannel., Hildesheim | Maybachstr. 14 |
| Sobottka, Paula, m. Tochter, Bochum | Moltkestr. 13 | Zimmermann, Elfr., Broich | Wilhelmstr. 4 |
| Sommer, Hildegard, Bergerhof | Bismarckstr. 7 | Zoebe, Wilhelm, Dr., m. Frau, Altena | Halemstr. 12 |
| Spitzer, Ursel, Delmenhorst | Pens. Knigge | Zuhl, Helene, Dortmund | An der Schanze 6 |
| Sprenger, Cäcilie, Dortmund | Mühlenstr. 2 | Zurmühlen, Else, W.-Elberfeld | Gartenstr. 4 |
| Stach, Frieda, Dülmen | Moltkestr. 7 | Zürmühlen, Louise, Waldniel | Gartenstr. 4 |
| Stachel, Ida, Wuppertal | Wilhelmstr. 4 | Zwönitzer, Hildegard, Dortmund | Haus Sandburg |
| Stadel, Horst, m. Frau, Berge I | An der Schanze 13 | | |
| Starke, Werner, Dortmund | An der Schanze 33 | | |
| Steyer, Franz, m. Frau u. Pflegekind, Neuß | Jann-Berghaus-Str. 44a | | |
| Steffen, Anna, Senne I | Knyphausenstr. 22 | | |
| Stegmann, Wilh., m. Frau, Hamburg | Knyphausenstr. 22 | | |
| Stein, Peter, Heedfeld | Nordhelmstr. 62 | | |
| Stiwka, Maria, Letmathe | Luisenstr. 21 | | |
| Stobba, Ria, m. Tochter, Köln | Haus Sandburg | | |
| Stöckler, Elvira, Essen | Damenpfad 2 | | |
| Stodolka, Ingeb., Süchteln | Nordhelmstr. 43 | | |
| Stolte, Frieda, Laer-Altenmelle | Halemstr. 9 | | |
| Stolte, Gustav, Laer-Altenmelle | Halemstr. 9 | | |
| Stolze, Rolf, m. Frau, Dibbes | Kreuzstr. 12 | | |
| Stukenbrock, Elisabeth, Osterfeld | An der Schanze 10 | | |
| Tammen, Gerda, Bossendorf | Haus Ruth | | |
| Tatzky, Erwin, m. Frau, Bad Oeynhausen | Luciusstr. 11 | | |
| Teschner, Else, Bielefeld | Nordhelmstr. 7 | | |
| Theysen, Heinz, m. Frau, Düsseldorf | Jann-Berghaus-Str. 25 | | |
| Thonemann, Alfons, Dülmen | Moltkestr. 13 | | |
| Todorski, Karl, m. Frau, Wattenscheid | Haus Ruth | | |
| Tönnes, Hilde, Lavesum | Heinrichstr. 8 | | |
| Topfstedt, Elli, m. Sohn, Neuenrade | Tannenstr. 2 | | |
| Toschka, Maria, Münster | Janusstr. 9 | | |
| Trenkelbach, Elisabeth, m. Schw., Münster | Luisenstr. 14 | | |
| Trockel, Heinz, Dortmund | Janusstr. 9 | | |
| Ulbricht, Alfr., m. Sohn, Kempten | Moltkestr. 7 | | |
| Ullrich, Hans, m. Frau, Essen | Friedrichstr. 17 | | |
| Vehlow, H.-Dieter, Essen | Benekestr. 16 | | |
| Viedt, Käthe, Dortmund | Seilerstr. 9 | | |
| Voelker, Karl, Eschwege | Mühlenstr. 5 | | |
| Vogt, Hagen | Haus Sandburg | | |
| Vogt, Pauline, Hagen | Haus Sandburg | | |
| Völksen, Erika, Barsinghausen | Bismarckstr. 7 | | |
| Vörring, E., Herford | Schulzenstr. 42 | | |
| Wallbaum, Ernst, Dortmund | Moltkestr. 7 | | |
| Wambach, Lilli, Gimmershausen | Haus Ruth | | |
| Weiskircher, Helena, Hannover | Moltkestr. 13 | | |
| Weltermann, Gerd, Essen | Benekestr. 16 | | |
| Weltermann, Klaus, Essen | Benekestr. 16 | | |
| Werner, Fritz, m. Frau, Bad Oeynhausen | Luisenstr. 21 | | |
| Westphal, Claire, Markkleeberg | Haus Ruth | | |
| Wiesmann, Via, Dülmen | Gartenstr. 4 | | |
| Will, Hans-Joachim, Hannover | Kiefernweg 10 | | |
| Willers, Elisabeth, m. Tochter, Düsseldorf | Haus Ruth | | |
| Willens, Ursula, Sarstedt | Schulzenstr. 33 | | |
| Witt, Johanna, Baden-Baden | Jann-Berghaus-Str. 44 | | |
| Witte, Gustav, m. Frau u. Enkelsohn, Essen | Luisenstr. 1a | | |
| Wittenberg, Herm., m. Frau, Lüdenscheid | J.-Bergh.-Str. 22 | | |
| Wolf, Lotte, Hagen | Luciusstr. 2 | | |
| Wolf, Therese, Köln | Roonstr. 6 | | |
| Wolf, Willi, m. Frau, Braunschweig | Jann-Berghaus-Str. 25 | | |
| Woytochekowsky, Ilse, Hochdahl | Jann-Berghaus-Str. 25 | | |
| Zantow, Else, Dortmund | Wilhelmstr. 4 | | |

Angemeldet bis zum 4. September

- | | |
|--|----------------------------|
| Alfer, Margr., Adelebsen | Schulzenstr. 18 |
| Altmüller, Ursula, Bielefeld | Haus Johanna Catarina |
| Arens, Otto, Soest | Gartenstr. 17 |
| Axler, Paul, m. Frau, Aachen | Ellernstr. 17 |
| Bahne, Wally, Witten | Damenpfad 16 |
| Becher, Prof., Dr., m. Frau, Münster | Europäischer Hof |
| Becker, Christel, Bielefeld | Schulzenstr. 18 |
| Beckmann, Hugo, m. Frau, Massen-Unna | Ellernstr. 9a |
| Behrens, Frieda, Brake | Haus Joh. Catarina |
| Beike, Antonius, Dr., m. Frau, Emsdetten | Heinrichstr. 9b |
| Beneke, Gertr., Berlin-Charlottenburg | Mühlenstr. 16 |
| Berg, Karl, Hamburg | Winterstr. 8 |
| Berthold, Siegf., Brake | Haus Quisisana |
| Birkholz, Helene, Wuppertal-E. | Haus Seeblick |
| Blochwitz, Black E., Berlin | Pension Kleen |
| Böbbis, Marliese, Lünen | Haus Hellmuth |
| Bohr, Dorothea, Bons-Saar | Winterstr. 5 |
| Borschel, Berthold, Dr., Wilhelmshaven | Pens. Meeresstrand |
| Brandhofe, Jos., Prof., Münster | Weserstr. 5 |
| Brünge, Christine, Vohwinkel | Brunns Hotel |
| Brunke, Marianne, Hannover | Hotel Kaiserhof |
| Bruns, Renate, Grünwald | Hotel Rixtine |
| Brunzema, Gerh., m. Frau u. Tochter, Emden | Feldhausenstr. 12a |
| Bünsch, Harald, Hamburg | Staatl. Kurhotel |
| Canter, Hannel., Bielefeld | Schulzenstr. 18 |
| Commerçon, Inge, Mannheim | Haus Nordeck |
| Dangmann, Claire, Fulda | Staatl. Kurhaus |
| Dangmann, Wilh., Fulda | Staatl. Kurhaus |
| Deisenroth, Karl, m. Frau, Bad Mergentheim | Strandvilla Lührs |
| Denecke, Wolfg., Dr., m. Frau, München | Knyphausenstr. 21 |
| Dockhorn, Barbara, Bielefeld | Haus Johanna Catarina |
| Döding, Herbert, m. Frau (Rotterdam (Holl.)) | Bremer Häuser |
| Dörenkämper, Friedr., Kloster Oessede | Hotel Pique |
| Dreiling, Heinr., m. Frau, Altenböge | Marienstr. 2 |
| Drewes, Erwin, Duisburg | Hotel Kaiserhof |
| Düllner, A., Dr., Essen | Hotel-Pension Meeresstrand |
| Düppmann, Wilh., m. Frau, Herzebrock | Schulzenstr. 17 |
| Enck, Paul, Dr., m. Mutter, Ibbenbüren | Staatl. Kurhaus |
| End, Erika, Asperg | Hotel Kaiserhof |
| Ehrich, Emmi, Walsum | Adolfsreihe 2 |
| Epper, Ernst, Luzern (Schweiz) | Hotel Kaiserhof |
| Fahle, Helmut, m. Frau, Bln.-Lichtenwalde | Pens. Kleen |
| Falkenberg, Friedr., Runderoth | Staatl. Kurhotel |
| Fehmers, Robertine, Köln | Ellernstr. 15 |
| Fischer, Alfred, Witten | Wiedaschstr. 1 |
| Fischer, Kurt, Bremen | Bremer Häuser |
| Fobbe, Werner, Hannover | Wilhelmstr. 8 |
| Fohrmann, Hans, m. Frau, Neheim | Hot.-Pens. Haus am Meer |
| Franzen, Helm., m. Frau u. Sohn, Dortmund | Mühlenstr. 15 |
| Fremer, Friedr., Norden | Hotel Kaiserhof |

Norderneys
größte Bier-Bar
»IM D-ZUG«

mit den kleinen Preisen

PARK-HOTEL AM KURPLATZ

RESTAURANT · DORTMUNDER BIERSTUBEN

Im Ausschank:
DORTMUNDER ACTIEN-BIER, das Bier von Weltruf
VELTINS PILSENER

Besitzer:
H. LENNEMANN

Telefon 246

Fuhrmann, Frieda, Bln.-Mariendorf Winterstr. 8
 Funke, Heinr., Dr., m. Frau, Hildesheim Pens. Seeschwalbe Roonstr. 2
 Gerhards, Harald, Sol.-Ohligs Bremer Häuser Hotel Kaiserhof
 Giesen, Heinr., m. Frau, Köln Marienstr. 8
 Giesen, Marlene, Düsseldorf Mühlenstr. 19
 Grabowski, Ingr., Kiel Haus Quisisana
 Grabowski, Rita, Berlin Pension Kleen
 Greißler, Rudolf, Wilhelmshaven Hotel Kaiserhof
 Gröpfer, Friedr., m. Frau, Dortmund Pension Knigge
 Gros, Anni, Stuttgart Haus Hellmuth
 Grüner, Heinr., m. Frau, Wuppertal Fremdenh. Südblick
 Gunstheim, Rolf, Hannover An der Mühle 20
 Gündel, Wolf., Duisburg Halemstr. 14
 Haas, Ingeb., Bergneustadt Winterstr. 20
 Hain, Ernst, m. Frau, Siegen Poststr. 4
 Hake, Wilh., m. Frau, Hannover Jann-Berghaus-Str. 4
 Hankammer, Wolfg., m. Frau u. Sohn, W.-Elberfeld Jann-Berghaus-Str. 30
 Haußen, Max, Wilhelmshaven Hotel Kaiserhof
 Hatzfeld, Resi, Düsseldorf Haus Johanna Catarina
 Hauri, Karl, m. Frau, Zürich (Schweiz) Weserstr. 6
 Haver, Elisab., m. Sohn, Pr. Oldendorf Haus Helga
 Hecker, Marga, Münster Halemstr. 11
 Hein, Franz, Berlin-Rei. Maybachstr. 34
 Heinken, Edith, Delmenhorst Frisiastr. 22
 Hellmann, Jos., m. Frau, Vechta Haus Siegfried
 Herrmann, Klara, Brackel Schulzenstr. 37
 Herold, Ursula, Heessen Hotel Kaiser Fr. Josef
 Hertsch, Zwenkau Winterstr. 5
 Hillebrand, Reinold, m. Frau, Rodenkirchen Haus Georg Raß
 Hinkel, Gisela, Bad Rothenfelde Benekestr. 23
 Hoch, Heinr., m. Frau, Jever Hotel Kaiserhof
 Hoelscher, Li, Duderstadt Luisenstr. 33
 Hoinkes, Carl, m. Frau, Münster Viktoriastr. 9
 Hölter, Walter, m. Frau, Bremervörde Damenpfad 24
 Honsberg, Fritz, Krefeld Marienstr. 2
 Horn, Orla, Puderbach Haus Nordeck
 Inden, Erich, Köln Hotel Kaiserhof
 Jahns, Heinr., Dr., m. Frau, Frankfurt Schulzenstr. 18
 Jahre, Erika, Rohfelden Nordhelmstr. 50
 Janke, Christel, m. Sohn, Volmarstein Viktoriastr. 6
 Junghärtchen, Wilh., m. Frau, Lüneburg Hotel Kaiserhof
 Kampe, Gisela, Bremen Maybachstr. 15
 Keck, Auguste, Dortmund Winterstr. 20
 Kirchhof, Edda, Neckargemünd Gartenstr. 30
 Kittelmann, Helene, Lengerich Wiedaschstr. 1
 Kleffner, Thea, N.-Marsberg Winterstr. 19
 Klein, Manfr., Düsseldorf Hotel-Pens. Haus am Meer
 Kleinhaus, Herta, m. Tochter, Brake Pension Seeschwalbe
 Klesper, Ingeb., Kirchen Frisiastr. 5
 Klotzbach, Marlis, Düsseldorf Haus Seeblick
 Kluge, Wilfr., Plettenberg Knyphausenstr. 23
 Koepcke, Hertha, m. Mutter, Rüdeshcim Fremdenheim Südblick
 Koersinger, Erwin, m. Frau, Osnabrück Halemstr. 17
 Köhler, Hans, Detmold Haus Quisisana
 Köhler, Heinr., Dr., m. Frau, Heidenheim Fremdenheim Südblick
 Konrad, Bruno, Düsseldorf Luciusstr. 31
 Könngen, Ruth, Essen-Katernberg Hot.-Pens. Meeresstrand
 Köpf, Fritz, m. Frau u. Tochter, Gummersbach
 Krause, Ulrich, Bln.-Friedenau Bremer Häuser
 Kreimeyer, Luise, Hannover Moltkestr. 6
 Krause, Martha, m. Tochter, Osnabrück Haus Nordeck
 Kreuels, Albert, Dr., m. Frau u. Tochter, Neuss Moltkestr. 11
 Kriesche, Max, Wilhelmshaven Herrenpfad 12
 Kröhnert, Friedr., m. Frau u. Sohn, Mülheim Hotel Kaiserhof
 Krüger, Michael, Duderstadt Haus Sylvia
 Kutschera, Elfr., Bremen Luisenstr. 33
 Kuhlmann, Anni, Bottrop Knyphausenstr. 21
 Kühn, Hanns, Dortmund Benekestr. 39
 Labbus, Mariechen, Schwarme Hotel Kaiser Franz Josef
 Langöhr, Gerda, Braunschweig Hotel Europäischer Hof
 Langowski, Hedw., Dortmund Südstr. 10
 Laupenmühlen, Henny, Wuppertal-E. Haus Seeblick
 Leimbach, Karin, Hagen Haus Seeblick
 Leske, Sabine, Hannover Bülow-Allee 4
 Liebeneiner, Claus, m. Frau, An der Mühle 20
 Recklinghausen Hotel Kaiser Franz Josef
 Luda, Inge, Köln Gästehaus Hildeg. Bakker
 Maschong, Heinr., Dortmund Hotel Kaiser Franz Josef
 Mayweg, Wilh., Dr., m. Sohn, Hagen Haus Jacobs

Mehring, Herm., Dr., m. Frau, Düsseldorf Haus Nordland
 Meier, Christiane, Bremen Roonstr. 2
 Meier, Elfr., Bremen Hotel Kaiserhof
 Meier, Maria, Verden Knyphausenstr. 12
 Meinhardt, Rud., m. Frau, Bohmte Winterstr. 20
 Meissner, Herb., m. Frau, Lübeck Winterstr. 20
 Meister, Edelg., Witten Damenpfad 16
 Mell, Reinh., m. Frau, Bochum Heinrichstr. 4a
 Menz, Erich, Düsseldorf Hotel Kaiserhof
 Meyer, Ernst, m. Frau, Hohenlimburg Viktoriastr. 6
 Meyer, Rich., Meppen Haus Rheinland
 Mevert, Hans, Dr., Düsseldorf Staatl. Kurhotel
 Michl, Marie, München Bremer Häuser
 Möhlmann, Otto, m. Frau, Jever Hotel Kaiserhof
 Möller, Werner, m. Frau, Wanne-Eickel Luisenstr. 37
 Muhl, Herm., m. Frau, Lüneburg Mühlenstr. 7
 Müller, Anton, Bayreuth Hotel Rixtine

Für Anspruchsvolle

GOLDBLANK

**JEVER
PILSENER**

HOPFENHERB

Vertretung für Norderney:

BIERVERLAG ERNST HILLRICHS

Nordseebad Norderney
Damenpfad 31 — Tel. 109

Müller, Clara, Bad Hönningen Halemstr. 5
 Müller, Oskar, m. Frau, Sol.-Ohligs Meierei
 Neckermann, Wilhelmine, m. Sohn, Gelsenkirchen Winterstr. 20
 Neuser, Ursula, Detmold Benekestr. 23
 Noak, Minna, Berlin-Britz Jann-Berghaus-Str. 39
 Nolte, Ernst, Köln H.-P. Haus am Meer
 Obes, Georg, Emden Richthofenstr. 3
 Ochterbeck, Gerda, Osnabrück Frisiastr. 5
 Oestreich, Joh., Bad Sachsa Luisenstr. 33
 Olmes, Luise, Dortmund Hotel Kaiserhof
 Ortgies, H.-Günther, Sande Hotel Kaiserhof
 von der Osten, Diemies, m. Frau, Hamburg Hotel Europ. Hof
 Overeem, Jacob, m. Frau, Hilversum Knyphausenstr. 23
 Paihert, Egidius, Schildberg Hotel Kaiserhof
 Pattberg, Joachim, Hannover Nordhelmstr. 50
 Piel, Wilh., m. Frau, Hameln H.-P. Haus am Meer
 Pietrowski, Erich, m. Frau u. Tochter, Wülffingen Moltkestr. 11
 Pietzka, Christa, Delmenhorst Haus Quisisana
 Plorin, Gustav, m. Frau, Bonn Benekestr. 39
 Plümer, Helga, Dissen Benekestr. 23
 Pohl, Hedw., Dortmund Knyphausenstr. 21

KAFFEE

PARIS SCHNITZ 57



**J. BÜNTING & CO. SCHON ANDERTHALB JAHR-
HUNDERTE IN LEER IN OSTFRIESLAND**

Pütz, Theo, Dr., Düsseldorf	Hotel Kaiserhof
Raab, Otto, Wiesbaden	Tollestr. 6
Rademacher, Martha, Adelebsen	Schulzenstr. 18
Rading, Gisela, m. Tochter, Göttingen	Luisenstr. 5
Räkers, Adolf, Osnabrück	Hotel Pique
Rauschen, Käthe, Köln	Haus Hildeg. Bakker
Recha, Otto, m. Frau, Hannover	Haus Nordeck
Rehberg, Dr., m. Frau u. Tochter, Essen	Hotel Pique
Reichelt, Walt., Dr., m. Frau u. Tochter, Hanau	Haus Hellmuth
Rodius, Elisabeth, Nordhorn	Lippestr. 17
v. Rüden, Ulla, Nieder-Marsberg	Winterstr. 19
Sandberg, Walter, m. Frau, Göttingen	Halemstr. 5
Sauer, Niels, Mannheim	Staatl. Kurhotels
Sauer, Sascha, Mannheim	Staatl. Kurhotels
Saynisch, Hermine, Vohwinkel	Bruns Hotel
Schebaum, Aug., Gladbeck	Damenpfad 8
Scheider, Paul, m. Frau, Wipperfürth	Schulzenstr. 28
Schellhaus, Erich, m. Frau, Hannover	Staatl. Kurhotels
Schmidt, Frieda, Berlin-Charlottenburg	J.-Bergh.-Str. 32
Schmidt, Dr., Hildesheim	Hotel Bremer Häuser
Schneider, Johanna, Grünwald	Hotel Rixtine
Schnurbusch, Erna, Dortmund-Aplerbeck	Luciusstr. 23
Schoor, Ernst, m. Frau u. Sohn, Addebsen	Schulzenstr. 18
Schröder, Wilhelm, m. Frau, Bremen	Haus Seeblick
Schulte-Berge, Erich, Münster	Nordhelmstr. 83
Schumacher, Günther, Hagen	Feldhausenstr. 6
Schuster, Josef, m. Frau, Wessobrunn	Staatl. Kurhotels
Schuster, Jos., m. Frau, Wessobrunn	Waldweg 5
Schwabe, Horst, Düsseldorf	Hotel Kaiserhof
Schwarz, Erich, m. Frau, Evessen	Wiedaschstr. 2
Siebbe, Otto, m. Frau, Bonn	Pens. Kleen
Sichelschmidt, Ingel., m. Tochter, Volmarstein	Viktoriastr. 6
Sielemann, Wilhelm, m. Frau, Osnabrück	Herrenpfad 12
Spangenberg, Luise, m. Tochter, Gleidingen	Brunnenstr. 3
Spiegeler, Ella, Lingen	Frisiastr. 23
Spiegeler, Thea, Paderborn	Frisiastr. 23
Stein, Alfons, Dortmund	Haus Siegfried
Sträthing, Hans, Bochum	Staatl. Kurhotels
Struwe, Karl, Dr., m. Frau, Hamburg	Villa Ilse
Stube, Waldemar, m. Frau, Hannover	H.-P. Haus am Meer
Stumpf, Hermann, Karlsruhe	Hotel Bremer Häuser
Terwiel, Clementin, Adelebsen	Schulzenstr. 18
Teschner, Walter, Wilhelmshaven	Hotel Kaiserhof
Thieme, Gertr., Bonn	Hotel Kaiserhof
Thöle, Elsa, Dortmund	Haus Hildeg. Bakker
Tietjen, Hanna, m. Tochter, Osterholz-Scharmbeck	Hotel Kaiserhof
Timmann, Hans, m. Frau, Bergedorf	Luisenstr. 20
Tornbogen, Albrecht, m. Frau u. Tochter, Weinsberg	Wiedaschstr. 1
Trüber, Elisabeth, Bad Pyrmont	Haus Hellmuth

Trummel, Gudula, Bochum	Frisiastr. 13
Tübben, Robert, m. Frau, Recklinghausen	Villa Ilse
Vaupel, H., Mönchen-Gladbach	Hotel Bremer Häuser
Veltmann, Leny, m. 2 Töchtern, Lingen	H.-P. Meeresstrand
Venn, Günther, Bochum	Hotel Kaiserhof
Vogel, Georg, Speyer	Hotel Bremer Häuser
Vogt, Emil, m. Frau, Frankfurt	Hotel Bremer Häuser
Vollmann, Kurt, Dortmund	Frisiastr. 5
Vossberg, Garrelt, Prof. Dr., Karlsruhe	Friedrichstr. 24
Wacket, Fritz, Osnabrück	Hotel Bremer Häuser
Wagner, Irene, Puderbach	Haus Nordeck
Waldeck, Rudolf, m. Frau, Brinkum	Haus Nordland
Wallbaum, Heinz, Köln-Weidenp.	Schulzenstr. 18
Watermann, Käte, Bochum	Luisenstr. 33
Weber, Engelbert, Würzburg	Hotel Kaiserhof
Weiland, Jos., Appelhulsen	Frdh. Südblick
Weiland, Karl, m. Frau, Lüdenscheid	Haus Cornelius
Weis, Hilde, Neuß	Staatl. Kurhotels
Wenzler, Else, Stuttgart	Bäckerstr. 8
Werdermann, Fr., Heidmühle	Hotel Kaiserhof
Westermann, Erna, Geseke	Luisenstr. 20
Witthaus, Elfr., Nienburg	Haus Seeblick
Wittaff, Marianne, Pforzheim	Winterstr. 20
Wolters, Manfred Peter, Gütersloh	Feldhausenstr. 6
Wortmann, Margar., Zwenkau	Winterstr. 5
Wrzesniok, Magda, Braunschweig	Südstr. 10
Wurm, Inge, m. 2 Kindern, Poppenheim	Haus Hildg. Bakker
Wylegala, Gerh., m. Frau u. Tochter, Werne-Lippe	An der Mühle 20
Zeitzen, Hannel., Hagen	Winterstr. 20
Zelenka, Hans, Dr., Herford	Hotel Kaiserhof
Zinke, Lisa, Bremen	Haus Hellmuth
Zix, Karl, Unna	Haus Nordland
Zülich, Georg, Dr., Wiesbaden	Hotel Bremer Häuser

Angemeldet bis 5. September 1959

Abeln, Paula, Leer	Herrenpfad 19
Altheide, Heinz, Castrop-Rauxel	Nordhelmstr. 18
Amberg, Annel., m. Mutter u. Sohn, Bensberg	Hotel Germania
Annacker, Heinr., m. Frau, Dortmund-Hörde	Kurh. Phönix
Bähr, Kurt, Dr., Isernhagen	Wilhelmstr. 10
Bartels, Eleonore, Düsseldorf	Gartenstr. 8
Bartsch, Annel., Hagen	Damenpfad 14
Beck, Ellen, Godesberg	Damenpfad 2
Bergmann, Erich, Düsseldorf	Wilhelm-Augusta-Heim
Bethschneider, K.-Heinz, m. Frau, Essen	Nordseeheim
Beul, Erna, Rheine	Wilhelm-Augusta-Heim
Block, Frieda, Bremen	Haus Dr. Nordwall
Böddeker, Paul, Velbeck	Luisenstr. 33
Bohnhorst, Wern., Lüneburg	Villa Elise
Brasse, Ferd., Castrop-Rauxel	Nordhelmstr. 18
Braukmann, Hubert, m. Frau, Dortmund	Kurh. Phönix
Brockhausen, Theo, Düsseldorf	Haus Columbus
Bunger, Amanda, Wuppertal-Barmen	Haus Kluin
Busche, Edith, Harsum	Villa Elise
Cieslik, Emil, Dortmund	Kurh. Phönix
Compes, Christa, Büttgen	Haus Daheim
Compes, Marianne, Dr., M.-Gladbach	Haus Daheim
Constapel, Marianne, Dortmund	Villa Elise
Czerniawsky, Viktor, Hamburg	Wilhelmstr. 9
Dahlkötter, Karlheinz, Bad Meinberg	Jann-Berghaus-Str. 63
Danulat, Gertr., Frankfurt	Schulzenstr. 19
Dembicki, Franz, Dortmund	Kurh. Phönix
Dietrich, Elfriede, Dortmund-Hörde	Kurh. Phönix
Domann, Rita, Olpe	Haus Daheim
Dornieden, Magdal., Dortmund	Haus Daheim
Drerup, Karl, Dr., m. Frau, Warendorf	Haus Cornelius
Duis, Hanny, Aurich	Damenpfad 23
Ehrlenholz, Joh., Leer	Haus Delang
Eisch, Wolfgang, Ludwigshafen	Bogenstr. 9
Engewald, Theo, München	Luisenstr. 19
Eppler, Elli, Dortmund	Kurh. Phönix

Ostfriesische Tee- und Weinstube

VILLA DES FÜRSTEN
ZU KNYPHAUSEN-LUTETSBURG

Viktoriastraße 12
Direkt am Weststrand

Mittag- und Abendtisch

Gepflegte Getränke jeder Art

Terrasse und Zimmer mit Seeaussicht

Infrarot-Heizung

Esselbrügge, Gisela, Gütersloh	Haus Columbus
Finke, Erna, Gummersbach	Wilhelm-Augusta-Heim
Finken, Hans, M.-Gladbach	Luisenstr. 22
Fischer, Wilh., Düsseldorf	Marienheim
Fisser, Heinr., München	Rheinstr. 33
Frank, Christel, Berlin-Tegel	Haus Columbus
Friedrich, Hans, Dr., m. Frau, Düsseldorf	Hotel Germania
Frieling, Joh., Hamm	Haus Ursula
Frühbuss, Heinr., Dr., m. Frau, Essen	Nordseeheim
Gand, Ewald, m. Frau, Dortmund	Kurh. Phönix
Gens, Waltr., m. Schw., Lübbecke	Haus Sylvia
Giese, Fritz, m. Frau, Traben-Trarbach	Haus Ursula
Gießelmann, Kurt, Braunschweig	Marienstr. 3
Gockel, Karlheinz, m. Frau, Dortmund-B.	Kurh. Phönix
Grass, K. H., m. Frau, Münster	Kreuzstr. 13
Gröber, Ulrich, m. Frau, Dortmund	Benekestr. 12
Groß, Irene, Wuppertal	Herrenpfad 19
Häkel, Ursula, Stuttgart	Pens. Sylvia
Heinrichs, Karl, Uebach-Palenberg	Pens. Hahn
Hellmann, Wilh., m. Frau, Gittelde	Gartenstr. 19
Hernekamp, Ernst, m. Frau, Soest	Damenpfad 23
Hertin, Wilhelm, Balve	Hotel Germania
Hesemann, Fritz, Gelsenkirchen	Roonstr. 4
Hesse, Otto, Münster	Gartenstr. 10
Hoffmann, Alfons, m. Frau, Dortmund	Kurh. Phönix
Horbach, Arnold, m. Frau, Dortmund-Hörde	Kurh. Phönix
Iburg, m. Frau, Recklinghausen	Mainstr. 3
Jacobsen, Doris, Duisburg	Haus Dr. Nordwall
Janssen, Ilse, Oldenburg	Pens. Hahn
Jänichen, Bruno, m. Frau, Ränderoth	Luisenstr. 22
Jessat, Friedh., Dortmund-Hörde	Kurh. Phönix
Julius, Alfr., Rimsting	Villa Contessa
Kempa, Paul, Hannover	Wilhelmstr. 9
Kersting, Gertr., Bergkamen	Weserstr. 6
Kinne, Hildegard, Münster	Gartenstr. 54
Kirchner, Fritz, m. Frau, Wuppertal	Damenpfad 9
Keienburg, Trude, Mülheim	Pens. Cäcilie
Kleine, Günter, Lünen	Gartenstr. 10
Klingenberg, Ruth, Dortmund	Luisenstr. 1a
Koch, Gisela, Hamburg	Haus Dr. Nordwall
Kottrup, Waltr., m. Sohn, Warendorf	Bogenstr. 9
Korten, Manfred, Haldern	Haus Dr. Nordwall
Kortenbach, Gertr., Solingen	Haus Waidmannsheil
Koschig, Maria, Bochum	Gartenstr. 7
Kracht, Joh., Warsingsfehn	Luisenstr. 14
Kriegesmann, Bernh., m. Frau u. Tochter, Dortmund-Schüren	Kurh. Phönix
Kröber, Walt., m. Frau, Dortmund-Hörde	Kurh. Phönix
Lampe, Ferd., m. Frau, Ludwigshafen	Wilh.-Aug.-Heim
Lange, Adolf, m. Frau, Dortmund	Kurh. Phönix
Langreder, Joachim, m. Frau u. Mutter, Hannover	Goebenstr. 3
Laubenthal, Flor., Prof., m. Frau, Essen	Haus Daheim
Lembke, Oswald, m. Frau, Münster	Bogenstr. 9
Lemke, Herm., m. Frau u. Sohn, Lüdenscheid	Benekestr. 8
Lerch, Rosem., Essen	Luisenstr. 19
Liesegang, Ida, Bergkamen	Weserstr. 6
Lingnau, Ant., Duisburg	Haus Dr. Nordwall
Lucan, Maria, Wuppertal-B.	Luisenstr. 19
Lüers, Ellamaria, Hamburg	Damenpfad 23
Maibach, Friedr., Haan	Schulzenstr. 40
Marburger, Marg., Halver	Damenpfad 14
Marx, Elise, Düsseldorf	Georgstr. 1
Meyer, Karl, m. Frau, Dortmund-Hörde	Kurh. Phönix
Meyer, Margar., Dortmund	Haus Daheim
Mogs, Fritz, Dr., Mülheim	Hotel Germania
Moryson, H.-Dieter, Dortmund-Hörde	Kurh. Phönix
Müller, Emmy, Bremen	Goebenstr. 3
Müller, Wilh., m. Frau, Dortmund-Hörde	Kurh. Phönix
Neumann, Gertr., Bielefeld	Nordseeheim
Nitze, Willi, Hannover	Nordseeheim
Nollmann, Werner, m. Frau u. Sohn, Dortmund-Hörde	Kurh. Phönix

Eine der ältesten Firmen im deutschen Teehandel



J. Bunting & Co.

Leer/Ostfriesland,
gegründet 1806

Nolte, Friedlis, Bochum-Langendreer	Haus Columbus
Oberbach, Annem., Münster	Benekestr. 46
Ossege, Gisela, Rheine	Bogenstr. 9
Päntel, Willi, Neheim-Hüsten	Leichte Brise
Pelz, Erna, Berlin-Schöneberg	Marienstr. 22b
Pfisterer, Ingeb., m. Schw., Leonberg	Haus Sylvia
Piek, Herm., Düsseldorf	Haus Columbus
Piening, Marg., Herford	Knyphausenstr. 22
Pischkowski, Margar., Dortmund	Goebenstr. 3
Purwien, Elsb., m. Tochter, Neuß	Georgstr. 1
Rahl, Leonore, Hörstel	Luisenstr. 22
Raufeisen, Günter, Dortmund	Jann-Berghaus-Str. 63
Reinermann, Helga, Bochum	Haus Columbus
Remmez, Martia, Essen	Jann-Berghaus-Str. 84
Reps, Anna, Bremen	Wilhelm-Augusta-Heim
Roosen, Paula, Kleve	Haus Dr. Nordwall
Rudnicki, Gertr., Hameln	Frisiastr. 16
Runau, Heinz, m. Frau, Berlin-Spandau	Luisenstr. 33
Saas, Margarete, Bochum	Gartenstr. 7
Sander, Hermann, Paderborn	Schulzenstr. 15
Sandrock, G., Kronberg	Haus Hubertus
Sauer, Hans, m. Frau, Gernstedt	Pens. Cäcilie
Sauermann, Gertr., m. Tochter, Essen	Damenpfad 9
Schäfer, Ida, Plettenberg	Jann-Berghaus-Str. 83a
Schäfer, Robert, Haan	Schulzenstr. 40
Schaus, Jos., m. Frau, Dortmund	Kurh. Phönix
Scheel, Elke, Lüneburg	Villa Elise
Schiegler, Barbara, Lüdenscheid	Bogenstr. 9
Schlott, Ingrid, Dortmund	Haus Daheim
Schnadt, Hedw., Dortmund	Goebenstr. 3
Schmidt, Margar., Kassel	Hotel Germania
Schmidt, Margot, Berlin	Kiefernweg 9
Scholz, Joh., m. Frau u. 2 Söhnen, Oldenburg	Mühlenstr. 9
Schulte, Alfr., m. Frau, Dortmund	Kurh. Phönix
Schulte, Erwin, Dortmund	Goebenstr. 3
Smolinski, Helm., m. 4 Angehörigen, Dortmund-Huckarde	Kurh. Phönix
Silbersiepe, Gerlinde, Gemünd (Eifel)	Luisenstr. 14
Spies, Artur, m. Frau u. Tochter, Remscheid	Nordseeheim
Springhetti, Ursula, Elze-Bennen	Marienstr. 22b
Stehr, Elisabeth, Essen	Pens. Seeschwalbe
Sührstedt, Meta, Bremen	Wilhelm-Augusta-Heim
Tabel, Heinz, Frankfurt	Haus Dr. Nordwall
Taentzler, Fernande, Essen	Haus Ursula
Thiele, Bernh., Dortmund-Huckarde	Kurh. Phönix
Thorade, Willa, Oldenburg	Haus Delang
Timmermann, Karlheinz, m. Frau, Hamburg	Pens. Cäcilie
Ukena, Heinr., m. Frau, Leer	Haus Kriegsmann
v. Varendorff, Karl, Essen	Am Weststrand 6
v. Velsen, Math, Mülheim	Haus Dr. Nordwall

Strandcafé und Strand-Restaurant

„Giftbude“

Seeterrasse am Weststrand

bietet den
anerkannt guten
**Bremer
Roland-
Kaffee**

Norderneyer

Inhaber:
Hans Steinebach

Schlemmer-Ecke

Friedrichstr. 2 · Gegenüber d. Insel-Kino

empfehlte sich mit seinem
SCHNELL-IMBISS

und seinen Spezialitäten vom Grill:

Gebackene Hähnchen, Schaschlik,
Schlemmer-Würstchen etc.

Im Ausschank:

Lang-Bismarck

Geöffnet bis zur Polizeistunde

Täglich das bekannt gute Stammgericht

Vervoort, Joh., Essen
Voß, Wilh., Lünen
Wächter, Friedr., Dr., Mülheim
Wäscher, Norbert, Neviges
Werner, Walli, Rühlermoor
Wipperling, Herm., Dr., Neuß
Zämpich, Ursula, Neheim-Hüsten
Zöller, Ludwig, m. Frau, Bretten

Jann-BerghausStr. 84
Wilhelmstr. 9
Villa Ostende
Nordhelmstr. 18
Kreuzstr. 12
Staatl. Kurhotels
Leichte Brise
Pens. Cäcilie

Angemeldet bis 6. September 1959

Alberts, Wilh., Dr., Herne
Altman, Franz, m. Frau, Bawinkel
Ander, Margot, Hamburg
Appeltrath, Emilie, Mülheim
v. Aswegen, Erich, m. Frau, Bremen
Beckers, Helmut, Rheydt
Bedue, Herm., m. Frau, Herford
Berendes, Günther, Osnabrück
Bernsheim, Marg., Berlin-Frohnau
Bermutz, Emilie, Düsseldorf
Bermutz, Helene, Düsseldorf
Bödecker, Wilh., m. Frau u. Tochter,
Hannover
Boden, Joh., m. Frau u. Sohn, Gladbeck
Borschel, Berth., Dr., m. 5 Angehörigen,
Wilhelmshaven
Breimeyer, Kurt, m. Frau, Braunschweig
Brenning, Erich, Göttingen
Breunlin, Marie-Luise,
Hbg.-Othmarschen
Brinkhaus, Paula, Münster
Brück, Ria, Düsseldorf
Brunninghaus, Wilh., m. Frau, Castrop-R.
Czaykowski, Günther, m. Frau u. Sohn,
Gütersloh
Dahm, Werner, Iserlohn
Dawe, Albert, Göttingen
van Delden, Hilde, Epe (Ahaus)
Deubelius, Karl, Iserlohn
Dickmann, Elisabeth, m. Sohn, Greven

Winterstr. 5
Winterstr. 22
Luisenstr. 3
Am Weststrand 6
Hotel Pique
Hotel Pique
Hotel Rixtine
Hotel Bremer Häuser
Winterstr. 3a
Schulzenstr. 37
Schulzenstr. 37
Leichte Brise
Vest. Kinderheim
Knyphausenstr. 24a
Haus Antje
Am Weststrand 6
Hotel Bremer Häuser
Hotel Pique
Haus Antje
Gartenstr. 54
Damenpfad 19
Hotel Pique
Brunnenstr. 6
Pens. Visser
Hotel Pique
Haus Rheinland

Düringer, Heinr., Seeheim
Dyckhoff, Ilse, Rheine
Eberhardt, Arthur, m. Frau, Hamburg
Egerlandt, Hans, m. Frau, Wesel
Eisenlohr, Irene, Stuttgart
Epper, Ernst, Luzern (Schweiz)
Ernst, Gustav, Stuttgart
Farwick, Thea, Paderborn
Flöring, Ludw., Bochum
Geerds, Albert, m. Frau, Emden
Geitenbrügge, Inge, Hagen
Grafeld, Emil, Essen
Gülker, Paul, Dr., m. Frau, Köln-Riehl
Haarmann, Wilh., m. Frau, Duisburg
Halbach, Margarete, Gronau
Hartleb, Erich, Dr., Rheydt
Hürlein, Klaus, Peine
Herting, Otto, m. Frau, Wolfsburg
Hidding, Hilde, Münster
Hoenischer, Renate, m. Schw.,
Berlin-Lichterfelde
Hogrewe, Rich., m. Frau, Hannover
Hahn, Carl Hans, Osnabrück
Isert, Günther, Bocholt
Jahns, Liesel, Neustadt
Kaeßler, Inge, Berge
Kaufmann, Marta, Hannover
Keussen, Heinz, Rheydt
Kiessling, Fritz, Bonn
Kleiner, Erich, Dortmund
Kollbach, Franz, Niederhof
Küpperscheeg, M., Essen
Laay, Jacob, m. Frau, Rhooen (Holland)
Lachmann, Hans, m. Frau, Essen
Lau, Dieter, Hamburg
Lemarie, Bernh., Arnsberg
Lemloh, Franz, Haltern
Leßmann, Paul, m. Frau, Bremen-Vegesack
Lienau, Rolf, Krefeld
Lübke, Olaf, Dr., Osnabrück
Ludewigs, Gerh., m. Frau, Leer
Maassen, Maria, Erkenschwick
Malms, Alexander, m. Frau u. Sohn,
Dortmund
Meyer-Schawer, Klaus, m. 3 Angehörigen,
Bremen
Meyer, Karin, m. 2 Brüdern, Bremen
Metzloff, Karlheinz, Osnabrück
Mockowiak, Ursula, Herford
Müller-Lenz, Adele, Bremen
Oevermann, Elli, Münster
Pickelein, Ursel, Wuppertal
Potthoff, Jos., m. Frau, Hattingen
Primavesi, Alexander, Offenbach
Quiring, Mabel, Bremen
Rath, Ernst, m. Frau, Sassenberg
Rath, Herm., Sassenberg
Reiss, Hans-Albrecht, Dortmund
Roos, Max, m. Frau, Zürich
Ross, Käthe, Ochtrup
Sack, Prof. Krefeld
Schaffrath, Luise, Paderborn
Scheulen, Kurt, Rheydt
Schlikker, Marg., Hamburg
Schmidt, Edwin, Emden
Schmitz, Albert, Hagen
Schönfeld, Gerh., Aurich
Schulze, Elsa, Berlin-Steglitz
Seliger, Maria, Dortmund
Simon, Edith, Essen
Starke, Gertr., Dortmund
Steinraths, Gerd, Rheydt
Symens, Gerrit, m. Frau u. Tochter, Herne
Teichfischer, Wilhelmine, m. Tochter, Emden
Tellmann, Karl, Haltern
Thumel, Melchior, m. Frau, Bielefeld
Tomschak, Maria, Wuppertal-E.
Uckermann, Angela, Köln
Uhlrich, W. Rob., m. Frau, Köln
Viegner, Walther, Wuppertal-E.
Wolpersdorf, G., Bremen
Wenzel, Rolf, m. Frau, Elmshorn
Winkhaus, Martha, Dortmund
Winkhaus, Walt., Dortmund
Wipperling, Edm., Wuppertal
Wissmann, Grete, Bad Salzuflen

Knyphausenstr. 6
Hotel Germania
Hotel Pique
Hotel Bremer Häuser
Hotel Rixtine
Hotel Germania
Hotel Bremer Häuser
Schulzenstr. 36
Chr. Hospiz
Hotel Pique
Hotel Rixtine
Gartenstr. 57
Hotel Germania
Hotel Pique
Pens. Visser
Hotel Pique
Haus Sandburg
Hotel Germania
Haus Inge
Luisenstr. 25
Schmiedestr. 12
Hotel Bremer Häuser
Hotel Bremer Häuser
Damenpfad 19
Hotel Rixtine
Osterstr. 4
Hotel Pique
Hotel Pique
Hotel Pique
Haus Antje
Hotel Bremer Häuser
Hotel Pique
Benekestr. 10
Haus Hartwig
Chr. Hospiz
Winterstr. 22
Hot. Germania
Hotel Bremer Häuser
Hotel Bremer Häuser
Haus Hartwig
Halemstr. 12
Luisenstr. 3
Hotel Rixtine
Hotel Germania
Hotel Bremer Häuser
Hotel Rixtine
Hotel Germania
Haus Inge
Hotel Bremer Häuser
Pens. Knigge
Hotel Germania
Hotel Rixtine
Hotel Pique
Hotel Pique
Haus Sandburg
Haus Inge
Hotel Pique
Hotel Bremer Häuser
Schulzenstr. 36
Hotel Pique
Hotel Pique
Hotel Pique
Schmiedestr. 12
Haus Hartwig
Schmiedestr. 12
Luisenstr. 6
Luisenstr. 3
Haus Antje
Hotel Pique
Hotel Pique
Pens. Irma
Winterstr. 22
Hotel Rixtine
Luisenstr. 20
Haus Hartwig
Pens. Irma
Luisenstr. 20
Hotel Germania
Hotel Rixtine
Hotel Rixtine
Hotel Rixtine
Hotel Rixtine
Benekestr. 4

Ihr Fachgeschäft für in- und ausländische

Parfümerien

Depot: Old Spice

Helena Rubinstein · Marbert · Femia-
Berlin · Alcina · 4711 EDC · 4711 Parfum
Caron · Louis Philippe . . .

Hilli-Lotte Bartonitschek

Friedrichstr. 14 · Telefon 312

LEIHBÜCHEREI

Angemeldet bis 7. September mittags

Agatz, Sofie, Lünen	Strandv. Lührs	Hintze, Alwin, m. Frau, Hannover	Jann-Berghaus-Str. 45a
Allmeroth, Elfr., Dortmund	Halemstr. 15	Hinz, Marta, Dortmund	An der Schanze 14
Balke, Rud., Letter	Birkenweg 27	Hirschhausen, Heinr., m. Frau, Bremen	Haus Hildeg. Bakker
Bassow, Luise, Hannover	Haus Cornelius	Hofmeister, Peter, m. Frau,	Bremen
Baumgart, Erika, Mönchen-Gladbach	Jann-Bergh.-Str. 33		Jann-Berghaus-Str. 45a
Beckel, Elmar, m. Frau, Walsum	An der Schanze 14	Höhne, Gisela, Berlin-Zehlendorf	Knyphausenstr. 21
Becker, Helm., Hamburg	Benekestr. 57	Hufer, Wetzze/Geldern	Am Denkmal 2
Becker, Liesbeth, Dannenberg	Pens. Felicitas	Hundertmark, Hedwig, Lingen	Friedrichstr. 6
Beeck, Manfred, Bielefeld	Herrenpfad 16	Hutt, Lina, Witten	Luisenstr. 21
Berner, Senta, Dr., Düsseldorf	Hotel Germania	Hüttenheim, Erna, Zetel i. O.	Kreuzstr. 12
Bersch, Hella, Düsseldorf	Moltkestr. 2	Ibbeken, Heiner, Dr., Oldenburg	Elbestr. 3
Bilke, Käthe, Berlin-Wilmersdorf	Haus Franziska	Jungebloed, Margarete, Papenburg	Langestr. 21
Block, Margar., Hannover	Jann-Berghaus-Str. 45a	Jurkiewitz, Maria, Grunwald	Osterstr. 14
Blum, Günther, Essen	Strandstr. 5	Kampmann, Ellen, Hagen	Adolfsreihe 2
Blumenroth, Franz, m. Frau,		Kampmann, Hilde, m. Sohn, Nevigis	Nordseeheim
Dortmund-Brackel	Nordseeheim	Kastorf, Karin, Ahrensburg	Benekestr. 4
Bohne, Walter, m. Frau, Düsseldorf	Haus Jacobs	Kayser, Emmy, Bochum	Strandvilla Therese
Bolduan, H.-Otto, m. Frau, Düsseldorf	Haus Cornelius	Keienburg, Ella, Oberhausen	Tollestr. 7
van der Borcht, Herb., Dr., m. Frau,		Kerkhoff, Heinr., Erle	Mühlenstr. 7
Solingen	Herrenpfad 16	Kiesewetter, Ernst, Münster i. W.	Haus Hildeg. Bakker
Bracht, Emmy, Witten	Luisenstr. 21	Kirchmann, Heinr., Gladbeck	Mühlenstr. 7
Brandhorst, Gisela, Osnabrück	Damenpfad 16	Klingenberg, Ruth, Dortmund	Haus Cornelius
Briese, Ute, Quickborn	Damenpfad 14	Kobusch, Johannes, Windelsbleiche	Haus Bruns
Brüggemann, Meinolph, Dr., Dortmund	Roonstr. 4	Köchling, Mathilde, Münster	Rheinstr. 17
Bunk, Irmg., Düsseldorf	Frisiastr. 5	Korella, Sigrid, München	Jann-Berghaus-Str. 79
Busse, Johanna, Köln-Weidenpeesch	Luisenstr. 33	van Kothen, Ria, Krefeld	Haus Herbst
Christmann, Magdal., Essen	Hotel Germania	Kramberg, Emmy, Hannover	Herrenpfad 4
Comberg, Hildegard, Wuppertal-B.	Haus Messen	Kreppke, Grete, Witten	Luisenstr. 21
Cords, Walter, m. Frau u. Tochter, Hamm	Villa Nordsee	Krusch, Franzis, Münster	Nordseeheim
Correns, Agnes, Göttingen	Roonstr. 6	Kühne, Liselotte, Hameln	Luisenstr. 1
Curd. Christel, Remscheid	Nordseeheim	Kunoth, Rudolf, m. Frau u. Tochter,	
Dauter, Ingeborg, Bochum	Elbestr. 3	Berlin-Spandau	Nordseeheim
Deckenbrock, Bernhard, m. Sohn, Münster	Hotel Germania	Kurth, Charlotte, Bremen	Künstlerhaus
Doetsch, H.-Peter, Essen	Nordseeheim	Kustas, Grete, Bln.-Reinickendorf	Wiedaschstr. 4
Duckert, Paul, Dr., m. Frau, Otterling	Villa Nordsee	Laabs, Hans Joach., Treisbach	Luisenstr. 11
Düllberg, Emmy, Kamen	Luisenstr. 21	Landwehr Rolf, Dr., Braunschweig H.-Pens.	Meeresstrand
Eckey, Else, Dortmund	Friedrichstr. 7	Lauenroth. Inge, Holzminden	Mühlenstr. 9
Ellingen, Heinz, m. Frau, Gelsenkirchen	Winterstr. 24	Losereit, Walter, Duisburg	Nordseeheim
Engel, Emil D., m. 3 Angehörigen, Bremen	Villa Nordsee	Lucan, Maria, Wuppertal	Haus Cornelius
Engelhardt, Hanns, m. Frau u. Sohn,		Mächel, Georg, m. Frau, Langenbieber	Luisenstr. 11
Göppingen	Herrenpfad 16	Margies, Wilhelm, m. Sohn, Bochum	Luisenstr. 33
Erger, Edwin, m. Frau, Dortmund-Hörde	Kreuzstr. 6	Meier, Martha Iserlohn	Haus Herbst
Esselbrügge, Gisela, Gütersloh	Haus Cornelius	Mense, Heinz, Münster	Hotel Rixtine
Exter, Kurt, m. Frau, Dortmund	Am Weststrand 14	Meyer, Hildegard, Dr., Münster	Haus Margarete am Meer
Fahrenhorst, Else, Hannover	Herrenpfad 4	Meyer, Marianne, Wuppertal-Vohw.	Roonstr. 6
Fasting, Fritz, m. Frau, Elsfleth	Haus Herbst	Möbius, Inge, Hamburg	Mühlenstr. 10
Fey, Jos., m. Frau, Braunschweig	Nordseeheim	Möllen, Theo, m. Frau u. Tochter,	
Fimmen, Menna, Dornum	Haus Hildeg. Bakker	Hamburg	Hotel-Pens. Meeresstrand
Geyer, Otto, Darmstadt	Herrenpfad 16	Müller, Helga, Essen	Elbestr. 3
Gierth, Henny, Düsseldorf-Oberkassel	Haus Herbst	Niemann, Elisabeth, Hannover	Haus Hildegard Bakker
Göldner, Ulla, Garstedt	Mühlenstr. 10	Neumann, Elsb., Bochum	Nordseeheim
Grending, Lotte, Hess. Oldendorf	Strandv. Therese	Növer, Anton, m. Frau, Pelkum	Haus Hildegard Bakker
Griese, Lina, Hameln	Luisenstr. 1	Ochs, Eduard, Dr., m. Frau,	
Grineisen, Emil, m. Frau, Solingen	Wiedaschstr. 8	Hasslinghausen	Haus Hildegard Bakker
Groenhagen, Margr., Emden	Halemstr. 6	Oppermann, Helmuth, m. Frau, Hannover	Nordseeheim
Groß, Edith, Oberhausen	Rheinstr. 17	Ossege, Carola, Rheine	Tannenstr. 3
Grothaus, Ute, Düsseldorf	Moltkestr. 2	Peters, Bruno, m. Frau, Bln.-Charlottenburg	Nordseeheim
v. Grundherr, Friedrich, m. Frau, Bremen	Pens. Felicitas	Peters, Erika, Lengerich	Haus Herbst
Gude, Johanna, Bonn	Jann-Berghaus-Str. 45	Popp, Gisela, Hasbergen	Damenpfad 16
Günther, Frieda, Schriesheim	Roonstr. 6	Rabiega, Helm., m. Frau, Hörde	Maybachstr. 35
Habermann, Erna, Neu-Oldendorf	Strandv. Therese	Rattay, Marianne, Dortmund-Eving	Luisenstr. 7
Hagner, Paul, Bochum	Elbestr. 3	Rehl, Erich, m. Frau, Hattingen	Strandvilla Lührs
v. Harbou, Otto, m. Frau, Lintorf	H.-P. Meeresstrand	Reifschneider, Marie, Wuppertal-E.	Benekestr. 6
Harras, Joachim, Bielefeld	Elbestr. 3	Reiß, Albrecht, Dortmund	Haus Sandburg
Heil, Marga, Bochum	Elbestr. 3	Reiss, Irmg., Dortmund	Haus Sandburg
Heimer, Hildegard, Frankfurt	Luisenstr. 11	Reppin, Karl, Dr., m. Frau, Hannover	Villa Felicitas
v. Helldorff, Viktoria, Hs. Sandfort	Villa Contessa	Reuter, Fritz, Dr., Herzberg	Haus Columbus
Herbers, Otto, m. Frau u. Sohn, Lingen	Friedrichstr. 6	Rojahn, Gerda, Holzminden	Mühlenstr. 9
Hering, Leopold, Idar-Oberstein	Nordseeheim	Rosner, Edith, m. Schwester, Gevelsberg	Moltkestr. 2
Hester, Gerda, Herne	Winterstr. 11	Rothenberg, Herm., m. Frau u. Sohn,	
Himmelreich, Gustl, Wuppertal	Haus Meyerdrees	Bottrop	Knyphausenstr. 23
		Rüstmann, Meta, Bremen	An der Schanze 14

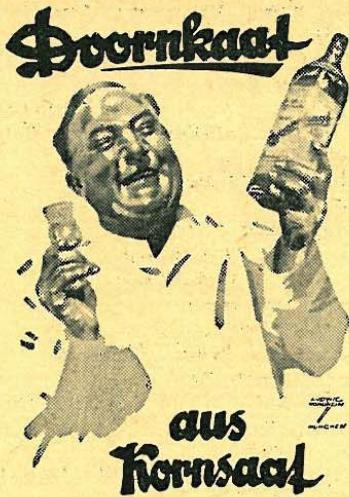


DEXTROPUR: Ihrer Gesundheit zuliebe!

Gerade jetzt ist es wichtig und richtig, für Ihre Gesundheit alles zu tun. Geben Sie Ihrem Körper, was er so dringend braucht: Neue Kraftreserven und echte Energien. Nehmen Sie täglich DEXTROPUR ins Getränk. DEXTROPUR wird unmittelbar vom Blut aufgenommen und dadurch rasch allen Körperzellen zugeführt. Es kräftigt auf naturgegebene Weise. Fragen Sie auch Ihren Arzt.

IN APOTHEKEN, DROGERIEN UND REFORMHÄUSERN





Über 150 Jahre im Familienbesitz

Rüter, Fritz, m. Frau, Hillegossen
 Schaubé, Christel, Dannenberg
 Schauwienold, Fritz-G., Bochum
 Schleghtendal, Friederike, Oldenburg
 Schleif, Irmg., Bremen
 Schlesiger, Heinr., m. Frau, Aurich
 Schmidt, Joh., m. Frau, Hannover
 Schneider, Rudolf, m. Frau, Duisburg
 Schniete, Ilse, Wolfsburg
 Schönemann, Alwine, Lüchow
 Schreiber, Heinz, Hamburg
 Schubert, Otto, Dr., Hannover
 Schumann, Alfr., Oldenburg
 Schwacke, Helm., m. Frau u. Tochter,
 Gelsenkirchen
 Schwalbe, Alfr., Hamburg
 Schwarz, Ruth, m. Sohn, Bad Homburg
 Schweitzberger, Ewald, m. Frau,
 Düsseldorf
 Schwidden, Adi, Dormagen
 Smid, Walter, Oldenburg
 Sommer, Magda, Letmathe
 Speckesser, Anna, Heyersum/Alfeld
 Speckesser, Karl, Heyersum/Alfeld
 Spellauge, Hildeg., Letter
 Spelsberg, Eugen, Dahlebrück
 Steinhagen, Kurt, Münster
 Stoppel, Klara, Hemer
 Stottrop, Margret, Dr., Oberhausen
 Thiemann, Carl, m. Frau, Bremen
 Timmermann, Marg., Dortmund
 Tommek, Rosemarie, Melle
 Vahrenhorst, Lilli, Lingen
 Volckmer, Margr., Hamburg
 Wagner, Hildeg., Bremen
 Walpersdorf, Selma, Siegen
 Wehlau, Hanna, Westerstede
 Wehlitz, Margar., Bln-Wilmersdorf
 Weiß, Joh., Weiden
 v. d. Wense, Erika, Dremlingen
 Wettig, Helene, Leer
 Wieker, Annem., Oldenburg
 Wirsing, Aug., m. Frau, Altena
 Wolff, Anneliese, Bln.-Wannsee
 Wortmann, Hans, m. Frau, Bremen
 Wylach, Rudolf, m. Frau u. Tochter,
 Wuppertal
 Zimmermann, Franzis, Sögel

Villa Nordsee
 Villa Felicitas
 Ellernstr. 3
 Bruns Hotel
 Georgstr. 3
 Bruns Hotel
 Winterstr. 11
 Haus Eberhardt
 Roonstr. 6
 Damenpfad 14
 Langestr. 21
 Hotel Germania
 Langestr. 21

Pension Visser
 Nordseeheim
 Haus Columbus

Haus Cornelius
 Friedrichstr. 6
 Birkenweg 28
 Haus Herbst
 Luisenstr. 11
 Luisenstr. 11
 Birkenweg 27
 Winterstr. 11
 Hotel Rixtine
 Nordseeheim
 Haus Margar. am Meer
 An der Schanze 14
 Frisiastr. 5
 Ellernstr. 1
 Janusstr. 10
 Villa Ostende
 Jann-Berghaus-Str. 79
 Hotel-Pension Meeresstrand
 Langestr. 21
 Schulzenstr. 27
 Janusstr. 10
 Maybachstr. 34
 Bruns Hotel
 Tollestr. 5
 Janusstr. 10
 Nordhelmstr. 49
 Nordseeheim
 Villa Nordsee
 Janusstr. 10

Angemeldet bis 7. September abends

Albers, Karl, m. Frau, Burscheid
 Balzer, Willy, Bad Salzuflen
 Barlen, Walter, m. Frau, Münster
 Baumeister, Fritz, Dr., Osnabrück
 Bender, Paul, Siegen
 Bergmann, Elisabeth, Telgte
 Berneisen, Paula, Recklinghausen
 Beudt, Jos., m. Frau, Schlangenbad
 Beysiegel, Elisabeth, Düsseldorf
 Boes, Günter, m. Frau u. Tochter; Dortmund
 Borchardt, Heinz, Oldenburg
 Brand, Wilh., Minden
 Brand, Wolfg., Minden
 Brune, Eberhard, m. Frau, Hohenlimburg
 Burzynski, Arthur, m. Frau, Hannover
 Claas, Henny, Nachrodt
 Deml, Ilse, Lingen
 Dörre, Wilh., m. Frau, Bochum
 Drenker, Annel., m. Schw., Homberg
 Eickhoff, Wilh., Prof. Dr., m. Frau,
 Einbrungen
 Ebbers, Fr., Hamm
 Entrup, Alfons, Angelmodde
 Feldhoff, Helene, Essen
 Frischkorn, Marianne, Wattenscheid
 Funk, Heinz, Osterfeld
 Funke, Ilse, Orensteinfurt
 Fürthmann, Julie, Wesel
 de Gallois, Marga, Essen
 Gerhardt, Paul, m. Frau, Reichenbach
 Gethmann, Hildegard, Dortmund
 Grieffenhagen, Ingeb., Ernst-Aug.-Polder
 Gröttrup, Henriette, Bentheim
 Grünheid, Herm., Witten-R.
 Grunow, Albert, Berlin
 Hamburger, Brigitte, Dr., Düsseldorf
 Hammermeister, Wilh., m. Frau, Hamburg
 Hartung, Anna, Offenbach
 Freifrau v. Heintze, Helga, Dr., Rom
 Heintze, Elisab., Kirchlinteln
 Helbing, Werner, Oberhausen-Osterfeld
 Hemersdorf, Else, Minden
 Hens, H., Bad Salzuflen
 Herzog, Anne, Goch
 Freifrau v. Hodenberg, Ursula, Bochum
 Hofedißen, Jos., m. Frau, Koblenz
 Holtkamp, Elfr., Holzhausen
 Hölscher, Rudolf, m. Frau, Münster
 Hörnig, Gunhild, m. Sohn u. Tochter,
 Gemünden
 Hüggenberg, Emmi, Unna
 Illing, Martha, Bremen
 Kahrs, Elisabeth, Hamburg
 Kaspar, Ilse, Mülheim
 Kampmann, Ria, Essen
 Kannegießer, Wilhelm, m. Frau, Grebenstein
 Klees, Hans-D., Wesendorf
 Knauer, Joh., Essen
 Koberg, Max, Bremen
 Kockelke, Otto, m. Frau u. Tochter, Hamm
 Kohl, Irmg., m. 2 Kindern, Würzburg
 König, Kurt, Dr., Göttingen
 Korte, Willi, Unna
 Kötting, Erich, Wiesbaden
 Kretzschmar, Willi, m. Frau u. Tochter,
 Düsseldorf
 Lammers, Karl, Altenberge
 Lehnert, Liesel., Hannover
 Lichtschlag, Hans, Köln
 Lingnau, Helga, Dortmund-Huckarde

Moltkestr. 14
 Hotel Europ. Hof
 Haus Nordland
 Moltkestr. 14
 Friedrichstr. 24
 Roonstr. 6
 Haus Nordstern
 H.-P. Haus am Meer
 Benekestr. 12
 Moltkestr. 6
 Richthofenstr. 3
 Strandv. Atlantic
 Strandv. Atlantic
 Heinrichstr. 8
 Bismarckstr. 7
 Friedrichstr. 24
 Luisenstr. 19
 Hotel Europ. Hof
 Georgstr. 2
 Moltkestr. 14
 Villa Contessa
 Heinrichstr. 10
 Hotel Europ. Hof
 Strandv. Atlantic
 Tollestr. 2
 H.-P. Iderhoff
 Gartenstr. 42
 Haus Ursula
 Marienstr. 17
 Moltkestr. 6
 Maybachstr. 34
 Damenpfad 19
 Marienstr. 17
 Schullenstr. 35
 H.-P. Haus am Meer
 Hotel Europ. Hof
 Haus Nordland
 H.-P. Haus am Meer
 Strandv. Atlantic
 Tollestr. 2
 Hotel Europ. Hof
 Luisenstr. 19
 Haus Ursula
 Haus Nordland
 H.-P. Haus am Meer
 Gartenstr. 7
 Haus Seeblick
 Knyphausenstr. 3
 Damenpfad 24
 Villa Contessa
 Haus Iderhoff
 H.-P. Haus am Meer
 Haus Nordland
 Halemstr. 3
 Kapdünen
 Moltkestr. 14
 Schulzenstr. 37
 Villa Contessa
 Roonstr. 6
 Moltkestr. 14
 H.-P. Iderhoff
 Moltkestr. 14
 Haus Nordland
 Bismarckstr. 7
 Friedrichstr. 24
 Haus Elfriede
 Villa Contessa

Ganzjährig

STRAND-HOTEL-PENSION BELVEDERE

Strandpromenade Strandstraße · Ruf 606 · Bes.: Ingeborg Hüttner

Haus der Sonderklasse

An einzigartiger, sonnenreicher u. zentral. Lage inmitten 3000 qm eig. Dünenwiese, nur 50 m v. Meer - 2 Min. v. Seewasser-Wellenschwimm-bad u. Kurhaus - große Liegewiese m. Strandkörben u. See-Terrasse in ruhiger bevorzugter Sonnenlage - Zentralheizung - FERNSEHGERÄT

Eigener großer Parkplatz
 Mitglied des ADAC und KVDA

DIREKT AM MEER

SEE-VILLA MIRAMAR AM MEER

Kaiserstr. 5 · Ruf 526

BES.: E. WIEMERS

Renommiertes Haus 1. Ranges

direkt am offenen Meer u. der gr. Liegewiese m. Strandkörben u. d. Tennisplätzen · Gr. See-Terrasse
 Vorzügl. Küche · Fl. Warmwasser · Zentralheizg.

empfehl. preisgünstige Herbst- und Fröhsommer-Kuren

Liver, Marianne, St. Tönis
 Löwer, Elisabeth, Münster
 Ludwig, Eduard, m. Frau u. Tochter,
 Wuppertal

Maibröcker, Karl, Dr., m. Frau, Duisburg
 Meibes, Rud., Altenberge
 Meyer, Otto, Bochum
 Meyer, Willi, m. Frau, Oberaden
 Michel, Elisabeth, Wuppertal-E.
 Molitor, Maria, M.-Gladbach
 Müller, Maria, Essen-Stadtwald
 Nehse, Ursula, Celle
 Oltmanns, Geline, Leer
 Pels, Hildegard, Münster
 Pietzke, Horst, Berlin-Rei.
 Prinzessin Wilh. v. Preußen, Bad Godesberg
 Raddatz, Christine, Saarbrücken
 Rietmann, Marie, Osnabrück
 Rohr, Ingeborg, Hamburg
 Rölfink, Otto, Oberhausen
 Schreiber, Erika, Kaiserslautern
 Schreiber, Hans, Kaiserslautern
 Schmahl, Günter, m. Frau, Hamburg
 Schmidt, Maria, Darmstadt
 Schmitz, Eberhard, m. Frau, Düsseldorf
 Schmuck, Vera, Essen
 Scholz, Hans-Joachim, Lingen
 Schrauth, Hedwig, Linz
 Schröder, Arthur, Stade
 Schröder, Ursula, Wesendorf
 Schulz, Heinrich, m. Frau u. Tochter,
 Hannover
 Schultz, Gerhart, Neuß
 Schultze, Gerhard, Berlin
 Schwabe, Aennchen, Delmenhorst
 Seiger, Herbert, m. Frau, Bielefeld
 Sibanz, Anton, Dortmund
 Siebert, Karla, Hannover
 Siefken-Herrlich, Wilhelm, m. Frau,
 Oldenburg
 Steinberg, Felix, m. Frau, Geesthacht
 Sterns, Martha, Gevelsberg
 Stolze, Gertrud, Dortmund
 Strecker, Hermann, m. Frau, Mainz
 Terheggen, Willy, m. Frau, Wuppertal-E.
 Thiesen, Karl, Dr., Münster
 Tones, Corrick, m. Frau, Bournemouth
 Twiehaus, Bärbel, m. Schw., Osnabrück
 Wiegand, Grete, m. Tochter, Offenbach
 Wiemeyer, Aenne, m. Tochter, Hamm
 Wiggermann, Käthe, Drensteinfurt
 Wulf, Gotlinde, Hamm
 Wymetal, Hildeg., Delmenhorst
 Zimmermann, Heinr., Berlin

Haus Seeblick
 Damenpfad 19

Haus Nordland
 Hotel Europ. Hof
 Bismarckstr. 7
 H.-P. Haus am Meer
 H.-P. Iderhoff
 Tollestr. 5
 Villa Atlantic
 Moltkestr. 14
 Haus Nordland
 Benekestr. 12
 Haus Nordeck
 Nordhelmstr. 51
 Hot. Europ. Hof
 Knyphausenstr. 3
 Damenpfad 19
 Wiedaschstr. 10
 Villa Atlantic
 H.-P. Iderhoff
 H.-P. Iderhoff
 Luisenstr. 5
 Jann-Berghaus-Str. 8
 Haus Nordland
 Haus Nordland
 Luisenstr. 19
 Am Weststrand 14
 Haus Seeblick
 Kapdünen
 Luciusstr. 5
 Haus Nordstern
 Villa Atlantic
 Damenpfad 28
 Südstr. 3
 Haus Nordland
 Schulzenstr. 40
 Schulzenstr. 29
 H.-P. Iderhoff
 Haus Nordland
 Haus Schöneweg
 H.-P. Iderhoff
 Haus Siegfried
 Damenpfad 24
 Hotel Germania
 Nienburgstr. 1
 Haus Nordland
 Marienstr. 9
 H.-P. Iderhoff
 H.-P. Iderhoff
 Damenpfad 28
 Tollestr. 5



DOKA-TEE-IMPORT DER DOORNTAAT A.G.
 NORDEN-OSTFRIESLAND

Canzler, Elisabeth, Essen
 Casten, Elis., Duisburg
 Cleve, Hildegard, Dr., Jever
 van Dawen, Käte, Mülheim
 Dickau, Artur, m. 4 Angehörigen, Letter
 Dieckerhoff, Else, Mengern
 Esders, Elly, Lingen
 Edler, Kurt, m. Frau, Haan
 Eiche, Manfred, m. Frau, Frankfurt
 Erdmann, Ursula, Brackwede
 Erger, Edwin, m. Frau u. Tochter, Hörde
 Ernsing, Eugenie, Düsseldorf
 Eyner, Kurt, Ihme
 Fein, Albert, Vollme
 Feldmann-Rappalier, Lotte, Varel
 Fischer, Mechthild, Dr., Bremen
 Gal, Theodor, m. Frau, Essen
 Gangel, Detlef, Münster
 Gerritz, Karin, Essen
 Gespers, Albert, m. Frau, Kirchveischede
 Gössling, Käthe, Minden
 Göher, Agathe, Hagen
 Gotthardt, Wilhelm, Bremen
 Haase, Friedel, m. Sohn, Gladbeck
 Hackländer, Klaus-Dieter, Wermelskirchen
 Hägemann, Gertrud, Hannover
 Haltner, Klaus, Dortmund
 Harrendorf, Willi, Hannover
 Hellendoorn, Ursula, Bentheim
 Hellwig, Kurt, m. Frau, Münster
 Hemminghaus, Hildegard, m. Tochter,
 Gretesch
 Hermanns, Julius, m. Frau, Gelsenkirchen
 Hermanns, Peter, Wermelskirchen
 Hersch, Heinrich, m. Frau u. Sohn,
 Mönchen-Gladbach
 Höljes, Anita, m. Tochter, Bremen-Vegesack
 Holzgräfe, m. 3 Angehörigen, Bad Essen
 Höper, Wilfried, Töging (Inn)
 Hufnagel, Bernhard, m. Frau, Dortmund
 Ilmer, Erwin, m. Frau, Hör-Grenzhausen
 Jesdinsky, Walter, m. Frau u. Tochter,
 Düsseldorf
 Jungmann, Günter, m. Frau, Bottrop
 Kalkschmidt, Conrad, Dr., m. Frau, Ibbenbüren
 Hs. Helga
 Kanzler, Gertrud, Köln-Lindenthal
 Kelker, Gertrud, Greven
 Kellershohn, Albert, Dr., Köln-Ehrenfeld
 Kettel, Paul, m. Frau, Hamburg-Volksdorf
 Kettner, Andreas, Riedenburg
 Vita Nova
 Parkhotel
 Haus Kriegsmann
 Viktoriastr. 9
 Weserstr. 10
 Hotel Kais. Fr. Josef
 Haus Georg Raß
 Vita Nova
 Haus Rheingold
 Gartenstr. 17
 Heinrichstr. 4a
 Vita Nova
 Bäckerstr. 8
 Gartenstr. 17
 H.-P. Seeadler
 Hotel Pique
 Hotel Kais. Fr. Josef
 Viktoriastr. 9
 Gartenstr. 13
 Roonstr. 6
 Haus Westend
 Frdh. Südblick
 Haus Delang
 Viktoriastr. 6
 Haus Hartwig
 Vita Nova
 Maybachstr. 15
 Gartenstr. 57
 Haus Delang
 Frdh. Südblick
 Lippestr. 6
 Haus Jacobs
 Haus Hartwig
 Strandv. Atlantic
 Hotel Pique
 Viktoriastr. 6
 Haus Columbus
 Wilhelmstr. 6
 Golfplatz
 Vita Nova
 Haus Rheinland
 Haus Delang
 Haus Antje
 H.-P. Seeadler
 Vita Nova
 Haus Delang

Angemeldet bis 8. September mittags

Andrée, Hanna, Hamburg
 Antze, Theodor, Hannover
 Apholt, Wilma, Witten
 Baer, Hanns, m. Frau, Rheine
 Barkau, Hanna, Gretesch
 Becker, Martin, Minden
 Becker-Brill, Berta, Saarbrücken
 Berentin, Otto, Kaldenkirchen
 Berger, A., Düsseldorf
 v. Bestenbostel, Bertha, Nordenham
 Bollmann, Liddy, Winsen
 Böttcher, Herbert, m. Frau, Gelsenkirchen
 Brakling, Dr., m. Tochter, Burgdorf
 Brandner, Gustav, München
 Braun, Wilh., m. Frau u. Sohn, Dortmund
 Buge, Hans, m. Frau u. Tochter, Lübeck
 Borchardt, Ellen, Berlin-Zehlendorf
 Haus Kriegsmann
 Gartenstr. 57
 Tollestr. 6
 Viktoriastr. 9
 Lippestr. 6
 Parkhotel
 Haus Westend
 Vita Nova
 Hotel Germania
 Roonstr. 4
 Jann-Berghaus-Str. 81
 Hotel Pique
 Damenpfad 14
 Winterstr. 5
 Heinrichstr. 4a
 Roonstr. 6
 Benekestr. 20

Quick Bier-Bar

mit den
Grill-Spezialitäten

Blühende Schifffahrt

Strandstraße
 am Weststrand

mit den
**altfriesischen
 Fischerstuben**

In den „FISCHERSTUBEN“
 gastiert wieder der einmalige
 Berliner Klavierhumorist

Beginn
 20.30 Uhr

MICKY WEISS

Im Ausschank *Lingsteden*



KONZERTE

PROGRAMMÄNDERUNGEN VORBEHALTEN

Leiter der Kurkonzerte: LUDWIG UMBREIT

Sonnabend, den 19. September 1959

Sonntag, den 20. September 1959

16.00 Uhr: MUSIK AM NACHMITTAG

- | | |
|--|------------|
| 1. Ouvertüre „Wenn ich König wär“ | Adam |
| 2. Wir bitten um Gehör, Melodienfolge | Borchert |
| 3. Nakiriwalzer | Lincke |
| 4. Sterne über Granada | Rust |
| 5. Czardas aus „Der Geist des Wojewoden“ | Grossmann |
| 6. Wien, wie es weint und lacht, Melodienfolge | Hruby |
| 7. Auf leichten Füßen, Marsch | Pörschmann |

20.15 Uhr: ABENDKONZERT

- | | |
|--|------------|
| 1. Ouvertüre „Banditenstreich“ | Suppé |
| 2. Südlich der Alpen, Suite | Fischer |
| 3. Wein, Weib und Gesang, Walzer | Strauß |
| 4. Die lustige Puppe | Boulangier |
| 5. Siamesische Wachtparade | Lincke |
| 6. Melodien aus der Operette „Gräfin Mariza“ | Kalman |
| 7. Fliegermarsch | Dostal |

11.00 Uhr: KONZERT AM SONNTAGVORMITTAG

- | | |
|---------------------------------|-------------|
| 1. Ouvertüre zu Iphigenie | Gluck |
| 2. Aus Werken von Haydn | Urbach |
| 3. Menuett aus dem Divertimento | Mozart |
| 4. Faustwalzer | Gounod |
| 5. Mattinata | Leoncavallo |
| 6. In Treue fest, Marsch | Teike |

16.00 Uhr: MUSIK AM NACHMITTAG

- | | |
|------------------------------------|---------------------|
| 1. Ouvertüre „Der arme Jonathan“ | Millöcker/Rixner |
| 2. Ballet-Suite | Popy |
| 3. Die Schönbrunner, Walzer | Lanner |
| 4. Schenkt man sich Rosen in Tirol | Zeller/Ortleb |
| 5. Lied und Czardas | Lehar |
| 6. Wiedersehen mit Italien | Winkler/Sommerlatte |
| 7. Gruß an Norderney, Marsch | Dettlaf |

20.15 Uhr: ABENDKONZERT

- | | |
|---------------------------------|----------|
| 1. Ouvertüre „Bagatelle“ | Rixner |
| 2. Frohes Wochenende, Suite | Rixner |
| 3. Münchner Geschichten, Walzer | Mackeben |
| 4. Russisch | Knümann |
| 5. Atraente, konzertanter Samba | Gonzaga |
| 6. Wir hören Walter Kollo | Kollo |
| 7. Teneriffa, Marsch | Winkler |

Montag, den 21. September 1959

10.00 Uhr: KLINGENDER MORGENGRUSS

- | | |
|-------------------------------------|-------------|
| Choral | |
| 1. Ouvertüre „Undine“ | Lortzing |
| 2. Kleinigkeiten | Fischer |
| 3. Valse romantique | Heinecke |
| 4. Serenata | Rivelli |
| 5. Andalusischer Tanz | Winkler |
| 6. Streifzug durch Strauß-Operetten | Schlögl |
| 7. Unus pro multis, Marsch | Blankenburg |

16 Uhr: MUSIK AM NACHMITTAG

- | | |
|--|---------------|
| 1. Ouvertüre „Artistenleben“ | Löhr |
| 2. In einer Czarda | Rinesch |
| 3. Walzermelodien aus „Rose von Stambul“ | Fall/Etlinger |
| 4. Auf einem persischen Markt | Ketelby |
| 5. Spanische Serenade | Buder |
| 6. Ein Besuch bei Dostal | Dostal |
| 7. Manegenfieber, Galopp | Fischer |

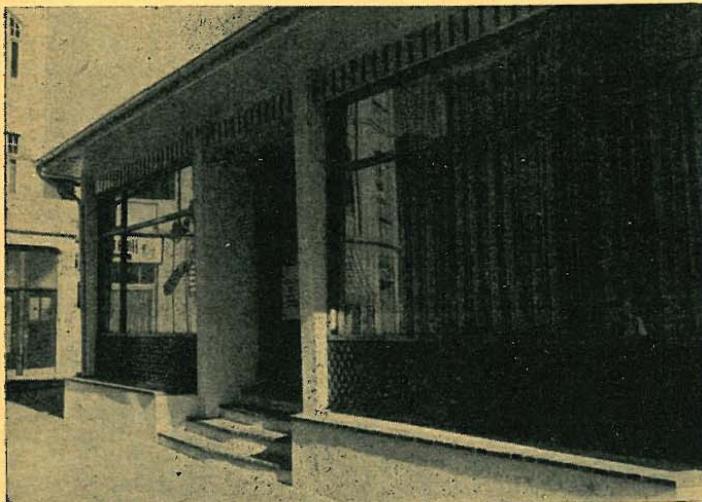
20.15 Uhr: OSTFRIESISCHER HEIMATABEND

„Sang, Klang und Tanz von der Waterkant“
ausgeführt von der Spielschar des Heimatvereins
unter Mitwirkung des Kurorchesters

Dienstag, den 22. September 1959

10.00 Uhr: KLINGENDER MORGENGRUSS

- | | |
|---------------------------------------|---------|
| Choral | |
| 1. Ouvertüre „Die streitenden Weiber“ | Cardoni |
| 2. Fantasie aus der Oper „Martha“ | Flotow |
| 3. Lagunenwalzer | Strauß |
| 4. Humoreske | Dvorak |
| 5. Magyar Abrand | Löhr |
| 6. Melodien aus „Die Puppenfee“ | Bayer |
| 7. Don Petro, Marsch | Winkler |



Das KÜNSTLERHAUS

des
GOTTINGER SYMPHONIE-ORCHESTERS
(Strandstraße)

dient auch der
BEGEGNUNG IM GESPRÄCH

Wir erwarten gerne Gäste

Getränke und kalte Speisen zu zivilen Preisen

PERMANENTE KUNSTAUSSTELLUNG

1. Ouvertüre zu „Genoveva von Brabant“ Offenbach/Fischer
2. Ballettsuite aus „Coppélia“ Delibes
3. Frohe Herzen, Walzer Kallies
4. Serenade Steiner
5. Galantes Schäferspiel Weninger
6. Melodien aus „Die lustige Witwe“ Lehár
7. Lieb und Lust, Marsch Kutschera

10.00 Uhr: KLINGENDER MORGENGRUSS

Choral

1. Ouvertüre „Treffpunkt Wien“ Fischer
2. Paul Abrahams schönste Melodien
3. Ich liebe Dich, Walzer Waldteufel
4. Blaue Orchideen Friebe
5. Dorfmusikanten, Polka Kötischer
6. Melodien aus „Czardasfürstin“ Kalman
7. Regimentskinder, Marsch Fucik

20.15 Uhr: ABENDKONZERT

1. Ouvertüre „Orpheus in der Unterwelt“ Offenbach
2. Wo die kleinen Veilchen blühen Stolz
3. Mondnacht auf der Alster, Walzer Fetras
4. Weinlied aus „Der lachende Ehemann“ Eysler
5. Der Hampelmann Rust
6. Melodien aus „Glückliche Reise“ Künneke
7. Marschfolge Robrecht

Sonnabend, den 26. September 1959

10.00 Uhr: KLINGENDER MORGENGRUSS

Choral

1. Ouvertüre zu „Ein Morgen, ein Mittag, ein Abend in Wien“ Suppé
2. Fantasie aus der Oper „Margarete“ Gounod
3. Hochzeit der Winde, Walzer Hall
4. Ständchen Heykens
5. Scampolo Winkler
6. Melodien aus der Operette „Der Vogelhändler“ Zeller
7. Königsstandarte, Marsch Bersotti

10.00 Uhr: KLINGENDER MORGENGRUSS

Choral

1. Ouvertüre „Tancred“ Rossini
2. Aus Werken von Donizetti Urbach
3. Goldregen, Walzer Waldteufel
4. Rosemarie, Lied Kapplusch
5. Kinderwünsche Rixner
6. Dubinuschka, russische Weisen Schirmann
7. Royal Dragons, Marsch Blankenburg

16.00 Uhr: MUSIK AM NACHMITTAG

1. Ouvertüre „Bella Italia“ Weber
2. Melodien aus der Operette „Opernball“ Heuberger
3. Gschichten aus dem Wiener Wald, Walzer Strauß
4. Serenade Davidoff
5. Murillo Blum
6. Melodien aus der Operette „Der Vetter aus Dingsda“ Künneke
7. Mein Regiment, Marsch Blankenburg

16 Uhr: MUSIK AM NACHMITTAG

1. Ungarische Lustspiel-Ouvertüre Keler-Bela
2. Spanische Skizzen Dostal
3. Pußtalegende, Walzer Lindsay
4. O Mädchen, mein Mädchen, Lied Lehár
5. Ständchen im Laubengang Fischer
6. 12 Minuten Peter Kreuder Kreuder
7. Spanischer Pfeffer, Marsch Breuer

20.15 Uhr: ABENDKONZERT

1. Ouvertüre zu „Der Froschkönig“ Rust
2. Von Wien durch die Welt, Melodienfolge Hruby
3. Frühlingsstimmenwalzer Strauß
4. Ungarisch Knümann
5. Ein Abend bei Paul Lincke
6. Souvenir d'Amalfi Becce
7. Wien bleibt Wien, Marsch Schrammel

1. Ouvertüre zu einer Komödie Lincke
2. Slawische Rhapsodie Friedemann
3. Im schönen Tal der Isar, Walzer Löhr
4. Tanz der Puppen Bund
5. Bummel am Abend Fischer
6. Melodien aus der Operette „Maske in Blau“ Raymond
7. Unter dem Sternenbanner, Marsch Sousa

Donnerstag, den 24. September 1959

Sonntag, den 27. September 1959

10.00 Uhr: KLINGENDER MORGENGRUSS

Choral

1. Ouvertüre zu „Martha“ Flotow
2. Fantasie aus „Zar und Zimmermann“ Lortzing
3. Lotosblumen, Walzer Ohlsen
4. Melodie Rubinstein
5. Escapade Vesco d'Orio
6. Melodien aus „Schwarzwaldmädel“ Jessel
7. Bella Pepita, spanischer Marsch Winkler

11.00 Uhr: KONZERT AM SONNTAGVORMITTAG

1. Ouvertüre zu Titus Mozart
2. Aus Mozarts Reich, Melodienfolge Urbach
3. Morgenblätter, Walzer Strauß
4. Gavotte Gossec
5. Spanischer Tanz Moszkowski
6. Florentiner Marsch Fucik

16.00 Uhr: MUSIK AM NACHMITTAG

1. Ouvertüre zu „Dichter und Bauer“ Suppé
2. Melodien aus „Ball der Nationen“ Raymond
3. Schlittschuhläufer, Walzer Waldteufel
4. Anitras Tanz Grieg
5. Komm Zygany Kalman
6. Donausagen, Walzer Fucik
7. Prärie-Ritt Winkler

16.00 Uhr: MUSIK AM NACHMITTAG

1. Ouvertüre „Die schöne Galathee“ Suppé
2. Tüll und Spitzen, Suite Siede
3. Ballsirenen, Walzer Lehár
4. Gern hab' ich die Frau'n geküßt, Lied Lehár
5. Rusticarella Cortopassi
6. Wir spielen Will Meisel
7. Germania-Marsch Keil

20.15 Uhr: ABENDKONZERT

1. Ouvertüre zu „Prinz Methusalem“ Strauß
2. Fortissimo, Melodienfolge Kalman
3. Sirenenzauber, Walzer Waldteufel
4. Frühling in Toscana Winkler
5. Praterbummel Pachernegg
6. Melodien aus der Operette „Im Weißen Rössl“ Benatzky
7. Abschied der Gladiatoren, Marsch Blankenburg

20.15 Uhr: ABENDKONZERT

1. Ouvertüre zu einer Operette Lincke
2. Gruß aus Wien, Melodienfolge Schneider
3. In lauschiger Nacht, Walzer Ziehrer
4. Blumen aus Nizza Kaufmann
5. Wyoming-Serenade Mielenz
6. Melodien aus „Clivia“ Dostal
7. Marsch aus „Frohes Wochenend“ Rixner

10.00 Uhr: KLINGENDER MORGENGRUSS

Choral	
1. Ouvertüre zu „Zampa“	Herold
2. Aus Webers Zauberwald	Urbach
3. Schatzwalzer	Strauß
4. Trompeters Wiegenlied	Anderson
5. Airl Mail, Geigenpolka	Löffler
6. Melodien aus „Der Obersteiger“	Zeller
7. Malagana, Marsch	Vesco d'Orio

16.00 Uhr: MUSIK AM NACHMITTAG

1. Ouvertüre zu „Die Zigeunerin“	Balfe
2. Ballettmusik aus „Undine“	Lortzing
3. Frühling an der Bergstraße	Richards
4. Wer hat die Liebe uns ins Herz gesenkt	Lehar
5. Samson et Dalila	Saint-Saëns
6. Melodien aus „Der Zarewitsch“	Lehar
7. Barcelona, Marsch	Friedemann

20.15 Uhr: ABENDKONZERT

1. Ouvertüre zu „Eine Nacht in Venedig“	Strauß
2. Melodien von Leo Fall	
3. Immer oder nimmer, Walzer	Waldteufel
4. Barcarole	Offenbach
5. Grandioso, Melodienfolge	Kalman
6. In alter Frische, Marsch	Oltersdorf

10.00 Uhr: KLINGENDER MORGENGRUSS

Choral	
1. Ouv. „Berlin, wie es weint und lacht“	Conradi
2. Fantasie aus „Die Perlenfischer“	Bizet
3. Mein Traum, Walzer	Waldteufel
4. Souvenir de Capri	Bece
5. Andalusische Straßenmusik	Peru
6. Eine Operettenreise	Robrecht
7. Radetzky-Marsch	Strauß

16.00 Uhr: MUSIK AM NACHMITTAG

1. Ouvertüre „Die Regimentstochter“	Donizetti
2. Fantasie aus der Oper „Das Glöckchen des Eremiten“	Maillart
3. Wiener Praterleben, Walzer	Translateur
4. Wolgalied	Lehar
5. Neapolitanisches Ständchen	Winkler
6. Herbstmorgen, Walzer	Löhr
7. Hoch Heidecksburg, Marsch	Herzer

20.15 Uhr: ABENDKONZERT

1. Ouvertüre „Im Reiche des Indra“	Lincke
2. Heut spielt der Ziehler, Melodienfolge	Schneider
3. Der Reigen, Walzer	O.Straus
4. Intermezzo	Profost
5. Kuß-Serenade	Micheli
6. Isola Bella	Lincke
7. Kaiser-Friedrich-Marsch	Friedemann

Eine Norderneyer Künstlerin stellt aus

Am 15. September 1959 wurde nach dem Symphoniekonzert im Künstlerhaus des Göttinger Symphonie-Orchesters die III. Kunstausstellung eröffnet. In den einführenden Worten wies Intendant Pflugmacher darauf hin, daß die Einrichtung dieses Hauses mit Saisonbeginn eine dringende Notwendigkeit geworden sei, weil die Orchestermitglieder bei der Ueberfüllung der Häuser nur unzureichend und verstreut ein angemessenes Unterkommen gefunden hätten. Diese Tatsache hätte auch das Zusammenwachsen zu einer lebendigen Gemeinschaft und den fruchtbareren Konnex zur Bevölkerung und ihren Gästen beeinträchtigt. Darüber hinaus wollte man durch eine permanente Kunstausstellung die Verwandtschaft mit den bildenden Künsten pflegen. Um die erforderlichen Verbesserungen im Hause treffen zu können, gab der Intendant Kenntnis von der Ausgabe von Bausteinen. Jeder Käufer eines solchen erhält einen Original-Linolschnitt des Malers und Graphikers Dunkel, dessen Werke in der II. Ausstellung gezeigt wurden. Er erteilte dann das Wort dem Regierungspräsidenten i. R. Ludwig Hamann zur Einführung in die Werke der Norderneyer Malerin, Graphikerin und Bildhauerin Hildegard Peters. Seinen mündlichen Ausführungen und dem von ihm verfaßten Vorwort zum Ausstellungskatalog entnehmen wir:

Im Zeitalter der technischen Besonderung der Menschen und der Absonderung voneinander, die auf die Dauer zur Verkümmern der geistig-seelischen Substanz führt, ist das große Verdienst der Schöpfer des Künstlerhauses, die Zusammenschau der verschiedenen Kunstausübungen bewußt gewollt und verwirklicht zu haben, drohen doch auch den Künsten die Gefahren spezialistischer Inzucht. Gefühl und gefordert wird das dauernde Kontaktnehmen seit eh und je; seinen klarsten Ausdruck findet das in den Versen der französischen Symbolisten, so wie es in einem Vers von Baudelaire zum Ausdruck kommt, den Stefan George so übersetzt: „Die Düfte, Farben, Töne Rede tauschen“. Daher gebührt den Schöpfern dieses Hauses Dank für die richtige Einsicht und den guten Willen. Ich glaube sagen zu können, daß schon die ersten Erfolge bemerkt werden können. Es haben zwar in Ostfriesland vielerorts schon bemerkenswerte Einzel- und Sammelausstellungen stattgefunden, aber keine permanente Kunstausstellung von Niveau, die eine eigene Atmosphäre und einen eigenen Ruf sich schafft, ganz abgesehen von den verschiedenartigsten Auffassungen der Persönlichkeiten, die ihre Werke darbieten. Dazu kommt ein Zweites: Die zahlreichen Besucher, die sich

eingehend in die Werke versenkten, und die Ankäufe beweisen, daß die Ausstellungen nicht der Selbstbespiegelung oder dem Dialog mit dem einen oder anderen Experten dienen, sondern einen wertvollen Beitrag zur menschlichen Auseinandersetzung mit ästhetischen Problemen in einer unruhigen, materiell gesinnten Zeit darstellen. Für unsere Künstler in der abseits liegenden Landschaft Ostfriesland ist wichtig, daß gerade der Seebadeort nicht vorausschaubare Möglichkeiten, mit maßgeblichen Kreisen außerhalb Ostfrieslands bekannt zu werden, gibt. Ein treffendes Beispiel hierfür konnte man in der II. Ausstellung erfahren. Schließlich: Dem Besucher aller drei Ausstellungen wird demonstriert, daß hier kein künstlerischer Konformismus herrscht, der einem von außen diktierten Programm entspricht, sondern daß Persönlichkeiten ihre Werke zeigen, die frei die in ihnen liegende Schöpferkraft entwickeln konnten.

Diese allgemeinen Dinge mußten einmal gesagt werden, bevor wir uns mit den Darbietungen der III. Ausstellung beschäftigten.

Hildegard Peters begann ihr Studium 1943: Kunst-erziehung, Werken und französische Sprache. Entscheidend für ihre Entwicklung wurde seit 1948 der Besuch der Kunstakademie in Düsseldorf, wo Otto Pankok ihr verehrter Lehrer wurde. Die Auswahl ihrer Motive blieb bei aller Vertiefung und technischen Vervollkommenung die gleiche: Erfassung des Alltagslebens auf der Straße, im Café und vor allem der individuellen Züge des lebenden Menschen. Ihre Werke sind gegenständlich, ohne daß sie deshalb einer altmodischen, erstarrten Tradition verfallen. Sie sind im Gegenteil von einer frischen Lebensfülle, die auch über jede modische Konvention erhaben ist. Charakteristisch ist ferner, daß wir in keinem einzigen Werk einen Phantasie-, Märchen-, mythischen oder historischen Vorwurf finden. Die Künstlerin packt den flüchtigen Eindruck, den eine Person oder irgendeine Szene macht, und gibt ihm überzeitliche, gültige Gestalt. Ihre Porträts erfüllen die Forderungen, die man an gute derartige Darstellungen stellt: dem Beschauer Wesenszüge einer Person, einer Altersstufe oder eines Menschen in einer bestimmten Situation zu enthüllen, die man mit dem flüchtigen Laienauge nicht sieht. Das unterscheidet ja gerade das Kunstwerk von der Photographie. Ich verweise auf den Holzschnitt mit dem alten, leidgeprüften und weise gewordenen Zigeuner, auf die Farblithographie der alten Dame im Café, die sogar in der polnischen „Kunstrundschau“ veröffentlicht wurde. Ich erinnere an

Kleyer, Grete, Minden
 Knigge, Marie, Bremen
 Koch, Helmut, Düsseldorf
 Köhn, Else, Hamburg
 Köster, Johann, m. Frau, Löhnhorst
 Kreindl, Richard, Dr., m. Frau,
 Osnabrück
 Kreie, Herbert, m. Frau, Dortmund
 Kreie, Karl, m. Frau, Göttingen
 Kröger, Otto, m. Frau, Hamburg
 Kumor, Johannes, Dr., Oberhausen
 Ladenthin, H., m. Angeh., Münster
 Lahme, M., Handorf
 Lamberts, Ernst, m. Frau, Düsseldorf
 Lamers, Helga, Hilden
 Land, Hanns, Köln
 Lauterjung, H.-Joachim, m. Frau, Solingen
 Lethen, Hubert, m. Frau, Ratingen
 Ley, Karl, m. Frau, Lüdenscheid
 Lohmann, Friedr.-W., Dr., m. Frau, Essen
 Lohmeyer, Wern., m. Frau, Geesthacht
 Lottmann, Margarete, Oldenburg
 Lundgreen, Karl Uwe, Ostersund (Schweden)
 Maasbot, Alfred, Dr., Berlin-Wilmersdorf
 Martin, Gisela, Gelsenkirchen-Buer
 Meese, Walter, Dr., m. Frau, Wolfenbüttel
 Menge, Hans-Wilh., Hannover
 Mesecke, Karl, m. Frau, Essen
 Mellgren, Ove, m. Fr., Ostersund (Schwed.)
 Meyer, Aenne, Kaldenkirchen
 Meyer, Helene, m. Tochter, Essen
 Meyer, Marie, Melle
 Mickley, Ernst, m. Frau, Rastede
 Mogs, Irja, Mülheim
 Möllenbrink, Elis., Bremen
 Mosel, Luise, Minden
 Muck, Rolf, Dr., Essen
 Müller-Behrens, Margar., Hannover
 Neiss, Leni, Eitorf
 Niehaus, Antonius, Dr., m. Frau u. Tochter,
 Rheine
 Niessen, Gisela, Essen
 Niklisch, Dieter, Hannover
 Nissen, Gertrud, Hamburg
 Noll, Erich, Bochum
 Nolte, Erich, Han.-Kirchrode
 Nowak, Ursula, Burgdorf
 Obermann, Else, Hannover
 Olsberg, Heinz, Gelsenkirchen-Buer
 Petermann, Bruno, m. Frau, Berlin-Lichterfelde
 Pöhl, Martha, m. Angeh., Bielefeld
 Pütz, Maria, Erkrath
 Rasche, Helma, Dortmund
 Rasov, Heinr., m. Frau, Ludwigshafen
 Rolle, Herbert, m. Frau u. Mutter, Bremen
 Ruffert, Reinhold, Bad Pyrmont
 Scheible, Christa, m. 2 Schw., Menningen
 v. Schlachta, Hildeg., m. Sohn,
 Berlin-Zehlendorf
 Schmidtbauer, Else, München

Haus Westend
 Hotel Pique
 Haus Helga
 Vita Nova
 Haus Kriegsmann
 Hotel Kais. Fr. Josef
 Kreuzstr. 2-3
 Kreuzstr. 2-3
 Haus Helga
 Hotel Kais. Fr. Josef
 Wilhelmstr. 6
 Haus Hartwig
 Pens. Hahn
 Haus Helga
 Hotel Kais. Fr. Josef
 Pens. Hahn
 Viktoriastr. 9
 Haus Rheinland
 Schulzenstr. 28
 Maybachstr. 8
 Luisenstr. 28
 H.-P. Seeadler
 Vita Nova
 Hotel Kais. Fr. Josef
 Moltkestr. 11
 Hotel Kais. Fr. Josef
 Hotel Pique
 H.-P. Seeadler
 Vita Nova
 Moltkestr. 11
 Kreuzstr. 12
 Haus Westend
 Viktoriastr. 9
 Haus Westend
 Haus Westend
 Vita Nova
 Luisenstr. 36
 Viktoriastr. 9
 Haus Antje
 Luisenstr. 23
 Haus Columbus
 Marienstr. 3
 H.-P. Haus am Meer
 Haus Westend
 Damenpfad 14
 Haus Westend
 Hotel Kais. Fr. Josef
 Vita Nova
 Viktoriastr. 5
 Pens. Hahn
 Haus Delang
 Frdh. Südblick
 Wilhelmstr. 6
 Viktoriastr. 6
 Haus Delang
 Vita Nova
 Haus Kriegsmann

Nervöses Herz? **Klosterfrau**
 Meliffengeist 

Erhältlich in allen Apotheken und Drogerien

Schmitz, Dr., m. Frau, Herne
 Schmitz, Erna, Herne
 Schneider, Fritz, m. Frau, Kaan-Marienborn
 Schneider, Ursula, Braunschweig
 Schneider, Wilh., Dr., Hildesheim
 Schwarz, Martha, Essen
 Schweitzer, Robert, m. Frau, Kassel-H. J.-Berghaus-Str. 81
 Seeschaaf, Christa, Achim
 Simons, Hel., m. Frau, Köln
 Spetzmann, Karlheinz, Iserlohn
 Südlöf, Lisa, Dr., Bramsche
 Staats, Florentine, Bln.-Neukölln
 Stemmer, Hanni, Recklinghausen
 Stezaly, Lydia, Essen
 Strauch, Heinrich, m. Frau, Bremen
 Strüwe, Wilh., Ennigerloh
 Tillmann, Herm., m. Frau, Hamburg
 Töpfer, Elli, Leer
 Tschacksch, Ernst, Dr., m. Frau, Wuppertal
 Viehausen, Ernst, Essen
 Vogel, Richard, m. Frau, Dorfborn
 Wagner, Gertr., m. Sohn, Grönewörth
 Wassermann, Else, m. 2 Söhnen, Hagen
 Wiedemann, Heinr., Dr., m. Frau, Hamburg
 Wildt, Willy, Hannover
 Witzel, Peter, m. Frau, München
 Weskamp, Erich, Iserlohn
 Wöldecke, Alwin, m. Frau, Göttingen
 Wolter, Emil, m. Frau, Bochum
 Worring, Dieter, m. Frau, Solingen-Wald
 Wrede, Hildegard, Dahl
 Wünning, Olga, m. Schw., Hannover
 Zimmermann, Hans-Peter, Wattenscheid

Hotel Germania
 Hotel Germania
 Viktoriastr. 9
 Marienstr. 3
 Hotel Kais. Fr. Josef
 Haus Hartwig
 J.-Berghaus-Str. 81
 Vita Nova
 H.-P. Seeadler
 Hotel Pique
 Hotel Germania
 Vita Nova
 Hotel Pique
 Gartenstr. 13
 Mühlenstr. 12
 Hotel Kais. Fr. Josef
 Viktoriastr. 9
 Haus Hartwig
 Mainstr. 26
 Hotel Kais. Franz Josef
 Haus Rheingold
 Gartenstr. 59
 Pens. Hahn
 Hotel Pique
 Viktoriastr. 9
 Haus Westend
 Hotel Pique
 Viktoriastr. 6
 Gartenstr. 57
 Knyphausenstr. 16
 Maybachstr. 15
 Vita Nova
 J.-Bergh.-Str. 32

Angemeldet bis 8. September abends

v. Ameln, Helene, Düsseldorf
 Bangert, Heinz, m. Frau, Mannheim
 Beckendorf, Dr., m. Frau, Hoya
 Behrend, Raimund, München
 Belgart, Gertrud, Bochum
 Bernau, Ilse, Bielefeld
 Bescher, Wilh., m. Frau, Paderborn
 Bezyll, Hildegard, Dortmund
 Bienert, Franz, Münster
 Bösel, Wilh., m. Frau u. Sohn, Oldenburg
 Bormann, Reinh., m. Frau, Bremen
 Braemer, Aenne, Fürstenau
 Brinkmann, Herm., m. Frau, Nienburg
 Bruss, Herbert, Dr., m. 3 Angehörigen,
 Reutlingen
 Büdcher, Elisabeth, m. Enkelkind,
 Braunschweig
 Bultmann, Rud., m. Frau, Herne
 Claas, Karl-Hermann, Nachrodt
 Coen, Klaus, Witten
 Deisenroth, Brunh., Henrichenburg
 Doerfel, Herb., Münster
 Drüner, Wilh., Höxter
 Eckhard, Kath., Hannover
 Fladung, Kurt, m. Frau, Bremen
 Forstmann, Ella, m. Tochter, Mülheim
 Fuchs, Herm., m. Frau, Flammersfeld
 Gerds, Margar., Bremen
 Gerlach, Hildegard, Bentheim
 Graul, Wilh., Dortmund
 Hagemann, Else, Iserlohn
 Heinrich, Theo, m. Frau u. Tochter,
 Solingen
 Hellings, Joh., Herringen
 Hilber, Edith, Bruch
 Hinterthan, Rosem., Werne
 Hirschberg, Eugen, m. Frau, Münster
 Höfel, Katharina, Köln
 Jung, Adelheid, Hildesheim
 Kannegießer, Addy, Wuppertal

Tollestr. 5
 Haus Grimm
 Pens. Seeschwalbe
 Tollestr. 5
 Marienstr. 10
 Pens. Irma
 Kreuzstr. 8
 Moltkestr. 6
 Wilhelmstr. 10
 Benekestr. 52
 Hotel Stadt Hamburg
 Wilhelm-Augusta-Heim
 Damenpfad 28
 Herrenpfad 19
 Marienstr. 12
 Jann-Berghaus-Str. 39
 Friedrichstr. 24
 Feldhausenstr. 12a
 Tollestr. 4
 Tollestr. 4
 Haus Hartwig
 Gartenstr. 11
 Staatl. Kurhotels
 Nordhelmstr. 58
 Moltkestr. 6
 Haus Cornelius
 Luisenstr. 22
 Rheinstr. 35
 Tannenstr. 17
 Staatl. Kurhotels
 Benekestr. 57
 Wilhelmstr. 8
 Schulzenstr. 34
 Brunnenstr. 2
 Mühlenstr. 11
 Frisiastr. 10
 Adolfsreihe 2

die Tuschezeichnung Abd el Kadr; hier ist das dreijährige Kind in seiner typischen Verhaltensweise über alle Jahrhunderte und durch alle Völker hindurch erfaßt. Es ist schade, daß die in der Schrift der Kunstakademie Düsseldorf mit dem Titel „Otto Pankok als Lehrer“ veröffentlichte Kohlezeichnung eines Kleinstkindes hier nicht gezeigt wird. In seiner zufriedenen Hilflosigkeit rührt es jeden Beschauers Herz; das hat mit leicht ins Kitschige gehender Sentimentalität nicht das Geringste zu tun. Aus der Zeichnung leuchtet das Bild des werdenden Menschen. Vor einer kleinen Kreidezeichnung „Clochard im Café“ — sie hängt im Mozartsaal — sagte ich: „Das ist ja Paul Verlaine“. Hildegard Peters erwiderte: „Den hab ich ja gar nicht mehr erlebt“. Natürlich ist das richtig; aber diese Zeichnung gibt den Eindruck eines verfallenen und immer weiter verfallenden alten Mannes psychologisch gültig und lebendig über Ort und Zeit hinweg wieder.

Auf die zahlreichen Graphiken aus Algerien und Marokko einzugehen, erübrigt sich an dieser Stelle, weil Hildegard Peters am Sonnabend, dem 19. September, im Beethovensaal des Künstlerhauses einen Lichtbildervortrag „Mit Zeichenstift und Pinsel durch Marokko“ halten wird.

Kett, Magda, Dortmund	Gartenstr. 10	Böckeler, Marnus, Dr., m. Frau u. Tochter,	Nordseeheim
Kinle, Martin, Münster	Tollestr. 4	Bonn	Haus Kehr wieder
Klarhoefer, Ilse, Hamburg-Harburg	Pens. Irma	Brandt, Walt., Bad Gandersheim	Haus Anhalt
Klinkert, Anna, Hennen	Tannenstr. 17	Brauer, Olga, Mettmann	Gartenstr. 8
Knackfuß, Karl, Dr., m. Frau, Hagen Jann-Berghaus-Str. 8a		Braun, Konrad, Essen	Birkenweg 19
Kobbe, Heinz-Dieter, m. Frau, Pelkum	Benekestr. 57	Braune, Heidi, Berlin-Steglitz	See-Villa Miramar
Koch, Karl, Dr., m. Frau, Offenbach	Gartenstr. 4	zum Bruch, Helga, Rheydt	Haus Kehr wieder
Kuhlmann, Maria, Geisecke	Strandv. Feodora	Brunsbach, Herb., m. Frau, Solingen	Schulzenstr. 45
Kuhlmann, Margret, m. 2 Söhnen,		Cohrs, Wilhelm, Rotenburg	Schulzenstr. 15
Schwerte	Strandv. Feodora	Deppe, Günter, Paderborn	Haus Anhalt
Lehm, Henny, Goslar	Tollestr.	Dobler, Emmy, Bielefeld	Damenpfad 29
Liese, Helmut, m. Frau, Marl-Drewer	Strandv. Lührs	Duttmann, Dr., Rheine	Haus Kehr wieder
Liessmann, Ingeborg, Bad Lauterberg	Frisiastr. 10	Eifert, Paul, Essen	Jann-Berghaus-Str. 44a
Meier, Hanna, Bremen	Haus Cornelius	Fehr, Egon, m. Frau, Bochum	Strandhotel Belvedere
Meissner, Erna, Altena	Tollestr. 4	Feiler, Jimmy, Alsdorf	An der Mühle 2
Meyer, Elisabeth, Reichenbach	Benekestr. 52	Feuchner, Günter, Fürstenhausen	Haus Inge
Miether, Kurt, m. Frau, Darmstadt	Strandv. Lührs	Feuerstein, Fredi, m. Frau, Münster	Brunnenstr. 6
Müntefering, Werner, Dr., Kassel	Friedrichstr.	Frentrop, Heinz, Oer-Erkenschwick	Haus Inge
Nehm, Luise, Berlin-Nikolassee	Moltkestr. 14	Frerking, Gertr., Bremen	Hs. Kehr wieder
Netheler, Gerhard, Wehdel	Hotel Stadt Hamburg	Fröhlich, Erna, m. Sohn, Bln.-Charlottenbg.	Moltkestr. 13
Nicolas, Ada, Bremen	Haus Cornelius	Fronzek, Gisela, m. Mutter, Düsseldorf	Winterstr. 14a
Patzek, Renate, m. Tochter, Iserlohn	Tannenstr. 17	Funk, Walter, m. Frau, Werdohl	Leichte Brise
Peter, Ursula, Rinteln	Maybachstr. 33	Große-Dresselhaus, Auguste, Bottum	Heinrichstr. 7
Pfennigsdorf, Ilse, Bad Oeynhausen	Tollestr. 4	Grundmann, Erna, Bremen	Damenpfad 10
Pröse, Ludwig, Essen-Altenessen	Bismarckstr. 15	van Haaren, Otto, m. Frau, Bad Godesberg	Heinrichstr. 7
Quantius, Henriette, Köln	Mühlsenstr. 11	Haarmann, Fritz, Iserlohn	Haus Antje
Rüsing, Josef, Letmathe	Richthofenstr. 3	Halft, Peter, Duisburg	Kreuzstr. 10
Sachs, Annegret, Hamburg	Benekestr. 57	Hammans, Wilh., Mülheim	Gartenstr. 52
Schade, Maria, Lingen	Benekestr. 57	Harre, Gerda, Obernbeck	See-V. Miramar
Schuler, Fritz, Dr., m. Frau u. Tochter,		Hasenzagel, Joh., m. Frau, München	Haus Hilde
Göttingen	Gartenstr. 55	Hauk, Roland, Denstorf	Brunns Hotel
Schiffer, Marlene, Krefeld	Luisenstr. 22	Havemann, Aug., m. Frau, Osnabrück	Haus Anhalt
Schilling, Gertrud, Selbecker	Langestr. 26	Heer, Jul. Gustav, Dortmund	Haus Kriegsmann
Schmitz, Agnes, Papenburg	Benekestr. 57	Heim, Adelheid, Essen-W.	Heinrichstr. 7
Schoop, Gerda, Essen	Georgstr. 1	Hein, Waltraud, Minden	Winterstr. 14a
Schrader, Rudolf, m. Frau, Minden	Luciusstr. 25	Herget, Josef, m. Frau, Iburg	Jann-Berghaus-Str. 25
Schröder, Felix, Getmold-Lübbecke	Wilhelm-Aug.-Heim	Hess, Fritz, m. Frau, Bentheim	Nordseeheim
Schröder, Marie, Rotenburg	Frisiastr. 12	Heyer, Hans, m. Frau, Bochum	Damenpfad 20
Schnutenhans, Maria, Wuppertal-Barmen	Adolfsreihe 2	Hödl, Felix, m. Frau, Köln-Junkersdorf	Haus Kriegsmann
Sommer, Grete, Bochum	Marienstr. 10	Hoffmann, Elli, Lübeck	Moltkestr. 13
Späth, Elisabeth, Dortmund	Moltkestr. 6	Hooek, Wilhelm, Hochspeyer	Heinrichstr. 7
Sponholtz, Dr., Sarstedt	Benekestr. 57	Horstkott, Helga, Borghorst	Luisenstr. 5
Speckmann, Heide, Oldenburg	Kirchstr. 9a	Hötte, Franz, Uelde-Lippstadt	Damenpfad 20
Stendel, Bodo, m. Frau, Dortmund	Haus Hartwig	Huinink, Adelheid, Bochum-Langendreer	Knyphausenstr. 23
Stranghöner, Helm., Herford	Gartenstr. 37	Ihnen, Ihno, m. 3 Angehörigen, Leer	Luisenstr. 14
Strube, Gisela, Dortmund	Ellernstr. 13	Inden, Erich, Köln	Brunns Hotel
Thiemer, Erich, Essen	Bismarckstr. 15	Jacobs, Claas, m. Frau, Leer	Hotel Rixtine
Tombusch, Hans, m. 3 Angehörigen, Senden	Luisenstr. 22	Jansen, Erich, m. Frau, Bochum	Damenpfad 20
Venn, Sylvia u. Karin, Alsdorf	Gartenstr. 2	Janss, Hildegard, Bonn	Hotel Pique
Vollmer, Else, m. 2 Söhnen,		Jansen, Frieda, Duisburg	Benekestr. 57
Eggeringhausen	Knyphausenstr. 21	Janssen, Hermann, Ulm	Haus Anhalt
Wackertapp, Hildegard, Krefeld	Luisenstr. 22	John, Alfred, Dr., m. Frau, Düsseldorf	Schulzenstr. 45
Wagner, Günter, Witten	Damenpfad 28	Kazyk, Leonie, Düsseldorf	Villa Ostende
Weise, Margar., Dr., Stadthagen	Herrenpfad 12	Keienburg, Trude, Mülheim-R.	Haus Anhalt
Wehrmeyer, Wilh., Oldenburg	Kirchstr. 9a	Keller, Günther, m. Frau, Hamburg	Haus Anhalt
Wendt, Marlies, Luchow	Rheinstr. 19	Kerstien, Pia, Odenthal	Damenpfad 19
Wendt, Hildegard, Hannover	Maybachstr. 8	Klatt, Joachim, Düsseldorf	Benekestr. 47
Wentzel, Rud., m. Frau, Flensburg	Haus Grimm	Kockelke, Elisabeth, Ahlen	Benekestr. 47
Weser, Gisela, m. Tochter, Mülheim	Nordhelmstr. 58	Kockelke, Magdalene, Schwerte	See-V. Miramar
Wiemers, Margar., Dr., Bremen	Kreuzstr. 8	Kolditz, Bernard, Reutlingen	Haus Kehr wieder
Wittmer, Wolfg., Detmold	Gartenstr. 37	Körmann, Hans, Schwerte	Benekestr. 9
Wolff, Harald, m. Frau u. Sohn,		Kottkamp, Inge, Emsdetten	Jann-Berghaus-Str. 25
Wuppertal	Strandv. Atlantic	Krebs, Minna, Misburg	Hotel Germania
Zimmermann, Anna, m. Tochter, Essen	Südstr. 10	Kuhlmann, Fritz, m. Frau, Schwelm	Nordseeheim
Zix, Karl, Unna	Haus Sonneneck	Ladiges, Hans, m. Frau, Hbg.-Volksdorf	Benekestr. 40
		Lentfer, Bruno, m. Frau, Hbg.-Eidelstedt	Poststr. 8
		Lindner, Margarete, Kassel	Hotel Rixtine
		Lohmann, Konrad, Schwerte	Brunns Hotel
		Loof, Walter, Stuttgart	Kreuzstr. 10
		Lukaschek, Ingeborg, Hamburg	Haus Antje
		Mäder, Ludw., m. Frau, Bln.-Tempelhof	Heinrichstr. 7
		Martinelli, Ricarda, St. Ingbert	

Angemeldet bis 9. September mittags

Albers, Maria, Oberlangen	Kreuzstr. 10
Bauer, Dora, Bremen	Haus Heuer
Bauknecht, Ingeborg, Wuppertal-E.	Kreuzstr. 10
Berkey, Werner, m. Frau, Altena	Haus Kehr wieder
Brillmaier, Brunhilde, Hannover	Birkenweg 19

KREIS- UND STADTSPARKASSE NORDEN Hauptzweigstelle NORDERNEY

Poststraße 2
Telefon 252

Ausführung aller Geldgeschäfte · Einlösung von Reiseschecks · Aufbewahrung von Bargeld u. Wertgegenständen
IN DRINGENDEN FÄLLEN STEHT IHNEN UNSER FERNSCHREIBER 027 883 JEDERZEIT ZUR VERFÜGUNG



RESTAURANT „ZUR GEMÜTLICHEN KLAUSE“

Jann-Berghaus-Straße 23 — Inh.: G. Coordes

Im Spezial-Ausschank

Dortmunder Actien-Bier - Das Bier von Weltruf



- | | | | |
|---|------------------------|---|--------------------------|
| Michel, Waldemar, Duisburg-H. | Kreuzstr. 10 | Bornefeld, Otto, Dr., Krefeld | Gartenstr. 17 |
| Minhorst, Karl, m. Frau, Mülheim-R. | Pens. Felicitas | Braune, Alfred, m. Frau, Kassel | Hotel Europ. Hof |
| Mosebach, Klaus, Wipperfürth | Winterstr. 22 | Brüggemann, Ludwig, m. Frau u. Sohn, | |
| Mogall, Emilie, Misburg | Jann-Berghaus-Str. 25 | Bremen | H.-P. Haus am Meer |
| Murschall, Magdal., Gelsenkirchen | Haus Hilde | Brühmann, Käthe, Lüneburg | Nordhelmstr. 48 |
| Murschall, Ute, Gelsenkirchen | Haus Hilde | Bruns, Erich, m. Frau, Bremen | H.-P. Haus am Meer |
| Nöckel, Margr., Duisburg | Hotel Pique | Busch, Georg, Dr., Hannover | Hotel Kaiserhof |
| Nürnberger, Emmi, Dortmund | Wiedaschstr. 2 | Bußmann, Maria, Damme | Damenpfad 16 |
| Pahde, Kurt, Dr., Essen | Kreuzstr. 10 | Carré, Eva-Maria, Essen | Dat Huus an de Waterkant |
| Pfeffer, Klaus, Aurich | Tannenstr. 16 | Denzin, Jürgen, Dortmund | Nordhelmstr. 52 |
| Pieper, Hanna, St. Andreasberg | Hotel Rixtine | Duske, Herb., m. Frau, Mülheim | Hotel Kaiserhof |
| Plien, Eberhard, m. Frau, Kamp-Lintfort | Nordseeheim | Eich, Käthe, Beuel | Winterstr. 24 |
| Prüsener, Ludwig, Dr., m. Frau, | | Feile, Rolf, Lauffen | Damenpfad 30 |
| Hann.-Münden | Haus Kehr wieder | Finke, Frida, Bonn | Damenpfad 14 |
| Rellermeier, Olga, Dortmund | Haus Anhalt | Fraß, Arthur, Wüstenselbitz | H.-P. Haus am Meer |
| Robber, Dieter, Berlin-Tegel | Hotel Rhein. Hof | Freymann, Heinz, m. Frau, Düsseldorf | Am Weststrand 11 |
| Rodieck, Helga, Marburg | See-V. Miramar | Gehlen, Elsb., Essen | Dat Huus an de Waterkant |
| Rodieck, Hellmuth, m. Frau, Duisburg | See-V. Miramar | Haahshorst, Erwin, Dr., m. Frau, | |
| Ruge, Dieter, Dr., Dillingen | Haus Ursula | Velbert | H.-P. Meeresstrand |
| Saur, Christa, Wuppertal-B. | Winterstr. 22 | Hansen, Erich, Peine | H.-P. Haus am Meer |
| Schaaf, Maria, Bln.-Siemensstadt | Nordseeheim | Harms, Ulrike, Wanne-Eickel | H.-P. Haus am Meer |
| Scharf, Anni, Dortmund-Dorstfeld | Heinrichstr. 7 | Heimbuch, Herm., m. Frau, Mülheim-R. | Haus Dr. Nordwall |
| Scheipermeier, Christel, Emsdetten | Benkestr. 9 | Heinrich, Walter, m. Frau, Obergrombach | Marienstr. 21 |
| Schemann, Gertr., Solingen | Haus Anhalt | Helmers, Karl, Delmenhorst | Hotel Kaiserhof |
| Schlott, Franziska, Dortmund | Haus Anhalt | Hille, Else, Oberursel | Damenpfad 18 |
| Schlott, Wern., Dortmund | Haus Anhalt | Houber, Thea, Köln-Zollstock | Heinrichstr. 7 |
| Schmeer, Eduard, m. Frau, Hage | Kreuzstr. 10 | Hubert, Arvid, m. Frau, Hamm | H.-P. Haus am Meer |
| Schmidt, Christa, Lübeck | Haus Kriegsmann | Jackstein, Hannelore, Bielefeld | Marienstr. 21 |
| Schmidt, Else, m. 2 Söhnen, Brackwede | Schulzenstr. 17 | Jacobi, Dorothea, Bremen | Haus Dr. Nordwall |
| Schmidt, Hans-Werner, m. Frau, | | Janssen, Karl, m. Frau, Uffort | H.-P. Haus am Meer |
| Niederlosheim | Jann-Berghaus-Str. 44a | Janschulte, Bernd, Dr., Leichlingen | Dat Huus an de Waterk. |
| Schmidt, Jutta, Duisburg | Kreuzstr. 10 | Janschulte, Willy, Dbg.-Hamborn | Dat Huus an de Waterk. |
| Schmidt-Norden, Franz, Hamburg | See-V. Miramar | Jönck, Friedrich, Hildesheim | Hotel Kaiserhof |
| Schmischke, Werner, Trier | Ellernstr. 7 | Juhnke, Gertr., Hannover | Dat Huus an de Waterkant |
| Schnarr, Renate, Emsdetten | Benkestr. 9 | Kauls-Zagelow, Hertha, Dr., | |
| Schönbürg, Jutta, Münster | See-V. Miramar | Hannover | Dat Huus an de Waterkant |
| Schöttler, Elisabeth, Recklinghausen | Winterstr. 3 | Keil, Elvira, Kettwig | Birkenweg 32 |
| Schüller, Hans, m. Frau, Köln-Ehrenfeld | Heinrichstr. 7 | Klaphecke, Heinr., m. Frau, Düsseldorf | Strandv. Atlantic |
| Schulze, Max, m. Frau, Münster | Gartenstr. 8 | Klinke, Elisabeth, Karlsruhe | Bogenstr. 4 |
| Schwarz, Georg, m. Frau, Frankfurt | Benkestr. 46 | Klöckers, Maria, Braunschweig | Knyphausenstr. 6 |
| Siesage, Ursel, m. Tochter, Hamburg | Pens. Schütte | Klöpfer, Hans, Dr., m. Frau, Nassau | Gartenstr. 41d |
| Simon, Anton, Gelsenkirchen | Haus Anhalt | Köpf, Fritz, m. Frau u. Tochter, | |
| Sprenger, Erna, Bremen | Haus Ursula | Gunnersbach | H.-P. Meeresstrand |
| Stack, Ute, Delmenhorst | Haus Antje | Lange, Fritz, m. Frau, Solingen | Damenpfad 18 |
| Steiner, Berta, Hombrechtikon (Schweiz) | Haus Inge | Lassis, Ewald, m. Frau, Bochum | Damenpfad 18 |
| Stiefl, Karl, m. Frau, G.-Klein-Linden | Haus Antje | Linke, Arnold, Celle | Damenpfad 30 |
| Stöter, Inge, Heining b. Passau | Mainstr. 19 | Löttsch, Emil, m. Frau, Bad Pyrmont | Kirchstr. 1 |
| Strotkötter, Katharina, m. Schw., Münster | Kirchstr. 9 | Mainzer, Wilhelm, Bremerhaven | Hotel Kaiserhof |
| Theune, Otto-Wilh., m. Frau, Aurich | Nordseeheim | Mantz, Hanns, Rheine | H.-P. Meeresstrand |
| Tovar, Karl, Hagen | Bruns Hotel | Meyer, Wilh., Dr., Hannover | Hotel Kaiserhof |
| Tugend, Wilhelm, Hagen-Haspe | Jann-Berghaus-Str. 25 | Milner, Ilse, Hannover | H.-P. Haus am Meer |
| Upmeier, Eduard, Schweicheln | Haus Ruth | Münch, Gustav, m. Frau, | |
| Upmeier, Hans, Bielefeld | Heinrichstr. 7 | Recklinghausen | Dat Huus an de Waterkant |
| de Vries, Annem., Düsseldorf | Heinrichstr. 7 | Muthig, Heinr., Porz-Gremberghoven | Gartenstr. 7 |
| Walser, Ernst, Dr., Freiburg | Goebenstr. 4 | Nikulka, Friederike, | |
| Wantia, Dr., Billerbeck | Benkestr. 40 | Hamburg-Finkenwerder | An der Schanze 14 |
| Weidner, Lisbeth, Braunschweig | Leichte Brise | Fuchs, Hildegard, Hamburg | An der Schanze 14 |
| Welslau, Walter, Paderborn | Schulzenstr. 15 | Nisters, Anna, Bad Godesberg | Pens. Knigge |
| Windel, Heinrich, Köln | Haus Kehr wieder | Nölting, Ernst, Dr., m. Frau, Hannover | H.-P. Meeresstrand |
| Witte, Leni, Hagen | Bruns Hotel | Oberbeck, Annem., Münster | Damenpfad 18 |
| Wölbing, Hanns H., Dr., Bochum | Nordseeheim | Ottensmeyer, Heinz, Bad Oeynhausen | Hotel Kaiserhof |
| Zachert, Marianne, Hannover | Mainstr. 19 | v. Otto, Nella, Düsseldorf | Tollestr. 2 |
| Zilliken, Ilse, Münster | Hotel Germania | Poranski, Adelheid, Wuppertal | Luciusstr. 21 |
| | | Prahl, Arthur, m. Frau, Celle | Knyphausenstr. 6 |
| | | Puchert, Helmut, m. Frau, Berlin | Damenpfad 18 |
| | | Radant, Helene, Fröndenberg | Haus Dr. Nordwall |
| | | Rahn, Else, Berlin-Schöneberg | Seilerstr. 11 |
| | | Rau, Frida, m. Tochter, Hamburg | Jann-Berghaus-Str. 30 |
| | | Reiher, Klara, Braunschweig | Knyphausenstr. 6 |
| | | Reinhard, Franz, Bochum | Kreuzstr. 6 |
| | | Reuter, R., m. Frau, Nienburg | Hotel Kaiserhof |
| | | Reyer, Gerh., Hannover | Dat Huus an de Waterkant |
| | | Rötzel, Heinr., m. Frau, Heiligenhaus | Strandv. Feodora |

Angemeldet bis 9. September abends

- | | |
|---|-----------------------|
| Ackermann, Helm., Arnsberg | Moltkestr. 6 |
| Albert, Wilhelm, m. Frau, Düsseldorf | Birkenweg 17 |
| Ballhauser, Käthe, Frechen | Damenpfad 30 |
| Baumeister, Susanne, Lippstadt | Gartenstr. 17 |
| Belke, Dorothea, Hamburg | Seilerstr. 11 |
| Berger, Anni, Wittmund | Herrenpfad 19 |
| Bernert, Wilhelm, m. Frau, Braunschweig | Damenpfad 18 |
| Böhm, Ilse, Verden | Jann-Berghaus-Str. 69 |

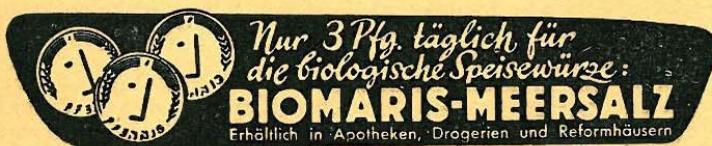
Roth, Martin, Duisburg	Damenpfad 18	Honsberg, Fritz, m. Frau, Krefeld	Nordseeheim
Schmidt, Emilie, Essen	Hotel Europ. Hof	Houber, Thea, Zollstock	Frisiastr. 3
Schmuck, Heinr., m. 3 Angehörigen, Lage	Janusstr. 9	Hummel, Maria, Osnabrück	Hotel Germania
Scholl, Peter, m. Frau, Moers	Hotel Bremer Häuser	Hummel, Thea, m. Kind, Marl	Hotel Germania
Schröder, Fritz, Dortmund	Haus Nordstern	Huxoll, Walter, m. Frau, Herford	Benekestr. 9
Schütte, Theodor, m. Frau, Bremen	Hotel Kaiserhof	Jäger, Karl, Dr., Bad Ems	Haus Elfriede
Schulze-Tarchert, Günther, Dr., Rendsburg	Hot. Kaiserhof	Janßen, Herm., m. Frau, Oldenburg	Haus Eberhardt
Schwarze, Franz, Dr., Dassensen	Brunnenstr. 3	Kaute, Maria, Rheine	Haus Daheim
Senger, Dolf, Hannover	Hotel Kaiserhof	Keller, Martha, Hamburg	Nordseeheim
Stauff, Ingrid, Berlin-Mariendorf	Seilerstr. 11	Klein, Hans-Georg, Honnef	Haus Elfriede
Steigerwald, Martha, Gelsenkirchen	Damenpfad 18	Koch, Albert, m. Frau, Recklinghausen	Haus Daheim
Stölting, Theodor, Gelsenkirchen	Hotel Europ. Hof	Kölle, K., m. Frau, Bremen	Haus Daheim
Teichmann, Emil, Düsseldorf	Hotel Rhein. Hof	Kramer, Julius, m. Frau, Braunschweig	Nordseeheim
Tidden, Karl-Heinz, Vollmarstein	Marienstr. 21	Krebs, Martha, m. Mutter, Löhne	Haus Hellmuth
Toelle, Karlheinz, Dr., Detmold	Hotel Europ. Hof	Kuhk, Martha, Münster	Haus Daheim
Uebersohn, Alfred, Essen	Winterstr. 24	Kullmann, Karl, Dr., Wiesbaden	Hotel Rixtine
Uhrhammer, Gerda, Hamburg	An der Schanze 14	Lampe, Ferd., m. Frau, Ludwigshafen	Haus Hellmuth
Ulrich, Theodor, Bremerhaven	Hotel Kaiserhof	Lang, Karl, Dr., m. Frau, Giessen	Haus Daheim
Wagner, Carla, Bentheim	Luisenstr. 25	Langer, Horst, Hamburg	Haus Hartwig
Wahlen, Rud., Dr., Bad Godesberg	Pens. Knigge	Lichtenberg, Herm., Dr., m. Frau u. Tochter, Essen	Strandvilla Eils
Weiland, Jos., Appelhülsen	Marienstr. 3	Ludwigkeit, Gerh., Weende b. Göttingen	Pens. Cäcilie
Wendlandt, Irmg., Nordhorn	Bogenstr. 4	Lutze, Friedr., m. Sohn, Weende b. Göttingen	Pens. Cäcilie
Wilshaus, Wolfg., Volmarstein	Marienstr. 21	Martens, Anni, Bremervörde	Haus Hellmuth
Wijerts, Helene, Hamburg	H.-P. Meeresstrand	Maskos, Klaus, Sonnenberg	Wilhelmstr. 8
Wittenburg, Mariechen, Hamburg	An der Schanze 14	Meißner, Angela, Dickenreishausen	Nordseeheim
Wallbohm, Klaus, Hannover	Hotel Kaiserhof	Meyer zu Meckendorf, Elisab., Rheine	Haus Nordland
Zippmann, Elfr.	Haus Dr. Nordwall	Murrl, Käthe, Köln-Zollstock	Adolfsreihe 2

Angemeldet bis 10. September mittags

Abshagen, Inge, Dr., Bremen	Hotel-Pension Meeresstrand	Peine, Fritz, Dortmund	Hotel Pique
Asal, Friedr., m. Frau u. Tochter, Frankfurt	Strandvilla Eils	Peters, Käthe, Düsseldorf	Haus Daheim
Asbeck, Helga, Hamm	Haus Nordland	Petri, Annemarie, Minden	Hotel Germania
Ballowitz, Leonore, Dr., Berlin	Gartenstr. 55	Plass, W., Delmenhorst	Kreuzstr. 1
Balster, Elisabeth, Diez	Haus Eberhardt	Pleuger, Hanna, Dortmund	Gartenstr. 11
Bartram, Elke, Groß-Schneen	Pension Cäcilie	Reider, Else, Essen	Haus Nordland
Bäte, Gertr., m. Enkeltochter, Hannover	Haus Meyerdrees	Reinecke, Maria, Düsseldorf	Villa Irene
Becker, Maria, Hamburg	Luisenstr. 33	Rogge, Margret, m. Tochter u. Sohn, Oldenburg	Kreuzstr. 1
Behrends, Ernst, m. Frau, Oldenburg	Haus Nordland	Rosenloecher, Rud., m. Frau, Düsseldorf	Strandvilla Eils
Behrends, Ekko, Norden	Haus Meyerdrees	Sasse, Bernh., Münster	Hotel-Pension Meeresstrand
Bonasegla, Peter, Düsseldorf	Hotel Rixtine	Schade, Ludw., Hannover	Wilhelmstr. 8
Böning, Herta, Dr., Oldenburg	Benekestr. 4	Schepers, Joh., m. Frau, Altenberge	Haus Franziska
Borgmann, Johanna, Witten	Haus Rheinland	Schiffeliere, Klemens, Gelsenkirchen	Haus Daheim
Böse, Maria, Rheine	Haus Daheim	Schläger, Aug., Bochum	Hotel Rixtine
Brand, Wilh., m. Frau, Dortmund	Haus Nordland	Schmidt, Peter, m. Frau, W.-Elberfeld	Haus Daheim
Bruns, Mar.-Elis., Münster	Haus Nordland	Schultemeyer, Georg, Dr., Haren/Ems	Hotel Germania
Bubl, Hilde, Geiselhöring	Roonstr. 6	Schulz, Eugen, Dortmund	Haus Hellmuth
Burghoff, Rolf, Remscheid	Wilhelmstr. 12	Seeberg, Hans, m. Frau u. Tochter, Hagen	Hotel Germania
Cieplik, Norbert, Dr., Hildesheim	Moltkestr. 11	Spieckermann, Gust., m. Frau, W.-Annen	Haus Hellmuth
Clement, Wilh., Lüdenscheid	Haus Franziska	Freifrau Spies v. Bullesheim, Maria, Münster	Hotel-Pension Meeresstrand
Correns, Agnes, Göttingen	Benekestr. 46	Sprave, Vera, Dortmund	Wilhelmstr. 12
Cramer, Otto, m. Frau, Isernhagen	H.-Pens. Meeresstrand	Stackmann, Kurt, m. Frau, Bielefeld	Haus Daheim
Deiters, Ulrich, Bremen	Haus Daheim	Tempelmann, Walt., Dortmund	Haus Daheim
Diener, Werner, m. Frau, Nordhorn	Richthofenstr. 6	Tesch, Rudolf, m. Frau, Nienburg	Haus Daheim
Diekmeyer, Heinr., m. Frau, Ibbenbüren	Strandv. Therese	Thomas, Erich, m. Frau, Dortmund	Wiedaschstr. 4
Dommering, Berend, Winschoten	Hotel Germania	Ulrich, Luise, Mehlem	Kirchstr. 25
Dreute, Grete, Kreuztal	Strandvilla Eils	Waterkotte, K.-Heinz, Bochum	Hotel Pique
Dücker, Käthe, Bielefeld	Haus Meyerdrees	Wiesche, Eng., Herne	Luisenstr. 26
Ernstmeier, Clara, Herford	Gartenstr. 18	Wilzek, Lore, Bochum	Nordseeheim
Espenhalm, Ernst, m. Frau, Essen	Haus Nordland	Wirth, Christa, Hannover	Marienstr. 17
Fabry, Helene, Würselen	Hotel Pique	Zilla-Lamberts, Gisela, Münster	Haus Columbus
Fischer, Ernst, Dr., m. Frau, Frankfurt	Haus Daheim		
Geburzky, m. Sohn, Tochter u. Krankenschw., Gr.-Schwülper	Strandvilla Therese		
v. Gofler, Cornelia, Bad Godesberg	Haus Nordland		
Happel, Dorothea, Münster	Haus Daheim		
Hack, Helga, Hamburg	Haus Hartwig		
Hack, Louise, Hamburg	Nordseeheim		
Hahn, Rudolf, Bremen	Knyphausenstr. 16		
Hairbucher, K., Memmingen	Nordseeheim		
Hegemann, Heinr., Bochum	Hotel Rixtine		
Hehimann, Margar., Köln	Hotel Germania		
Hellmann, Joachim, Osnabrück	Haus Meyerdrees		
Henk, Hermine, Bad Salzuflen	Georgstr. 6		
Heppe, Otto, Dr., Schwerte	Haus Nordland		
Heuer, Ursula, Osterholz-Scharm.	Bülow-Allee 4		
Heyer, Grete, m. Tochter, Bielefeld	Haus Meyerdrees		
Höncher, Otto, m. Frau, Bremen	Strandvilla Eils		

Angemeldet bis 10. September

Albrecht, Erich, m. Frau, Charlottenburg	Luisenstr. 25
Amen, Gerh., Westerrönfeldt	Tollestr. 6
Ansroge, Claus, Dorkaufungen	Bismarckstr. 7
Armbrust, Herbert, m. Frau, Castrop-R.	Gartenstr. 41 e
Arold, Anna, Dortmund	Halemstr. 7
Aschoff, Rolf, Bochum	Maybachstr. 11
Averbeck, Helmi, Münster	Heinrichstr. 8
Baader, Alfons, Dortmund	Mühlenstr. 12
Bachmann, Karin, Weimar/Kassel	Haus Ruth
Barnay, Erna, Hannover	Villa Irene
Barnay, Margrit, Bln.-Dahlem	Villa Irene
Bauer, Ernst, Bielefeld	Seilerstr. 17
Becker, Fr., m. Frau, Worms	Seilerstr. 15b
Beermann, Gertr., Clarholz	Bismarckstr. 7
Bischoff, Hermine, Dortmund	Halemstr. 7
Bogdemski, Marta, Münster	Schmiedestr. 2
Brandner, Maria, m. Tochter, Lippstadt	Seilerstr. 14
Braun, Heinr., Lüdenscheid	Kreuzstr. 2/3
Bräuning, Helene, Eberbach	Halemstr. 11
Bräutigam, Heide, Bremen	Heinrichstr. 8
Brockmann, Karl, m. Frau, Düsseldorf	Tollestr. 6



Bruckhaus, Elisabeth, Essen Mühlenstr. 7
 Bunse, Maria, Bochum Kreuzstr. 12
 v. Collani, Lothar, m. Frau, Essen Jann-Berghaus-Str. 80
 Czesnik, Käthe, Bielefeld Friedrichstr. 17
 Dahlberg, Anna, Dortmund An der Schanze 8
 Damrew, Egon, m. Frau, Bochum-Linden Heinrichstr. 8
 Dankert, Herta, Osnabrück Bismarckstr. 7
 Detering, Rolf, Ubbedissen Schmiedestr. 2
 Dettmar, Friedrich, Düsseldorf Mühlenstr. 19
 Dettmer, Georg, Hannover Mühlenstr. 3
 Dolleschel, Regina, Münster Heinrichstr. 8
 Eimbeck, Anna, m. Tochter, Bad Harzburg An der Schanze 11
 Elberg, Aenne, Lingen Bismarckstr. 7
 Eschenweck, Käthe, Waiblingen Moltkestr. 7
 Exner, Wilh., m. Frau, Dortmund Pension Knigge
 Fabig, Lise-Lotte, Bln.-Frohnau Villa Elise
 Ferger, Christ., Rösrath Wedelstr. 2
 Flörke, Irmg., Hildesheim Haus Menssen
 Forke, Günter, Dortmund Friedrichstr. 28
 Frechenhäuser, Gottfr., m. Frau, Wuppertal Seilerstr. 9
 Freudenberger, Görg, Dortmund Bismarckstr. 7
 Fricke, Gudrun, Hannover Haus Menssen
 Friedrich, Gottl., Essen Haus Menssen
 Fügel, Antonie, Essen Heinrichstr. 8
 Führmann, Maria, m. Tochter, Hildesheim Osterstr. 1
 Geffers, Else, Braunschweig Jann-Berghaus-Str. 2
 Geitmann, Emmi, Hohenlimburg Gartenstr. 41b
 Gemander, Elisabeth, Wolfsburg Tollestr. 1
 Gerold, Karin, Einbeck An der Schanze 11
 Gesche, Georg, m. Frau, Fritzlar Luisenstr. 25
 Giese, Franz, m. Frau, Darmstadt Benekestr. 16
 Glaser, Walt., m. Frau, Korbach Heinrichstr. 8
 Göbel, Maria, Essen Mühlenstr. 19
 Goedecke, Heinz, Holzwickede An der Schanze 10
 Haesler, Erna, Lüneburg Südstr. 3
 Halfpap, Artur, m. Frau, Kelkheim Villa Elise
 Hartig, Erika, Ingolstadt Mühlenstr. 3
 Hattenhorst, Elisabeth, Lemgo Damenpfad 2
 Haupt, Anton, m. Frau, Münster Hagen Villa Elise
 Hecker, Dieter, m. Frau u. Tochter, Hagen Haus Ruth
 Heckerkunst, Henny, Dbg.-Hamborn Friedrichstr. 17
 Heinen, Elfr., Langenberg Damenpfad 9
 Heitmann, Herm., m. Frau, Iserlohn Haus Ruth
 Held, Anna, Herford Kreuzstr. 12
 Henning, Ursula, Dtm.-Körne Mühlenstr. 18
 Hock, Margar., m. Frau, Wiecherhöfen Hof/Saale Frisiastr. 22
 Hohberger, Walt., m. Frau u. Tocht., Hof/Saale Frisiastr. 22
 Hübner, Charl., Bielefeld Friedrichstr. 16
 Hünninghaus, Heinz, Bommerfeld Luisenstr. 21
 Ibelshäuser, Georg, Bad Wildungen Villa Elise
 Jahnke, Aug., Hörkamp Knyphausenstr. 22
 Jakob, Ludw., m. Frau, Neuß Halemstr. 11
 Joch, Albert, Siegen Winterstr. 20
 Junginger, Annel., Düsseldorf An der Schanze 5
 Kaap, Walter, m. Frau, Bochum Villa Elise
 Karnowski, Ingrid, Essen Haus Ruth
 Kauert, Ursula, Witten Luisenstr. 21
 Kirsch, Anny, Münster Südstr. 11
 Kirschbaum, Erika, Wiesbaden Knyphausenstr. 22
 KIRSTEIN, ERNA, Berlin-Neukölln Janusstr. 9
 Klämbt, Elisabeth, Bochum Seilerstr. 15b
 Klapput, Erna, m. Sohn, Münster Villa Elise
 Klces, Elisabeth, Wiesbaden Knyphausenstr. 22
 Klink, Paul, Dinslaken Haus Ruth
 Klute, Heinz, Wuppertal-Barmen Gartenstr. 31
 Kobbenbrink, Anny, Wuppertal-Elberfeld Ellernstr. 16
 Köhler, Elisabeth, Hannover Mühlenstr. 19
 Köhler, Friedrich, m. Frau, Menden Mühlenstr. 3
 König, Wilh., m. Frau, Uelzen Frisiastr. 3
 Kötter, Irmgard, Jöllenbeck An der Schanze 13
 Krallmann, Ida, Bochum Luisenstr. 34
 Krämer, Jos., m. Frau, Essen Pens. Knigge
 Krebs, Ursula, Berg.-Gladbach Winterstr. 20
 Kruphölter, Renate, Bielefeld Seilerstr. 17
 Kruse, Else, Münster Halemstr. 11
 Kruse, Jan, Hamburg Tollestr. 6
 Kuhn, Heinrich, Dortmund Pens. Knigge
 Kummer, Marie, Karlshafen Benekestr. 53
 Küppers, Christa, Mönchen-Gladbach Benekestr. 14
 Küsterbeck, Heinz, Hannover Mühlenstr. 3
 Kußmann, Theo, Balve Wilhelmstr. 4
 Lammers, Antonie, Lüdinghausen An der Schanze 13
 Lasch, Kläre, Oberhausen Moltkestr. 7
 Lathe, Ulrich, Dortmund Ellernstr. 28
 Laudzim, Wally, Braunschweig Heinrichstr. 8



NEWYORK
LONDON
PARIS

sheer beauty

LENTHERIC **KOSMETIK -**
Der Weg zur eigenen Schönheit

DROGERIE

von Ohlen

PARFUMERIE

Das große Fachgeschäft
Strandstraße am Weststrand

Leistermann, Wilh., Dortmund
 Lehmann, Ottokar, Stade
 Leiss, Lilo, m. Tochter, Frankfurt
 Lerch, Anastasia, Adendorf
 Leimert, Edith, Bad Driburg
 Lindemann, Ingrid, Bielefeld
 Lobedann, Paula, Osterholz
 Lücking, Heinz, m. Frau, Haltern
 Lührmann, Charl., Wuppertal-Vohwinkel
 Mai, Ilse, Hagen
 Maladinski, Wolfgang, Dülmen
 Malchau, E., Altona
 Marx, Joachim, Dortmund
 Materne, Käthe, Münster
 Mayer, Paul, m. Frau, Karlsruhe
 Meinecke, Friedr., m. Frau, Eggestorf
 Mess, Horst, m. Frau, Marburg
 Minth, Margr., m. Tochter, Dortmund
 Müller, Werner, Hagen
 Mundt, Ernst, m. Frau, Herringen
 Neels, Anke, Hamburg
 Neumann, Ingeborg, Bremen
 Niermann, Erna, Dortmund
 Obry, Annel., Habkirchen
 Pfeffer, Rita, m. Schw., Hausach
 Philipp, Lenore, Bremen
 Phiss, Ursula, Allendorf
 Pörzler, Anni, Ludwigsburg
 Rahn, Marg., m. Tochter, Hagen
 Raupack, Erika, Düsseldorf
 Reich, Ursel, Hamburg
 Reinecke, Ernestine, Eggestorf
 Richter, Emmy, Köln-Lindenthal
 Richter, Rosal., Dortmund
 Ritzenhoff, Wilma, Witten
 Rocker, Erika, Hasloh
 Röser, Karl, Mannheim
 Rossel, Ruth, Wiesbaden
 Rottes, Gertr., St. Tönis
 Rüther, Jos., Bad Rothenfelde
 Sanß, Emmy, Dortmund
 Scheerans, Rosem., Hamburg
 Schmidt, Alfred, Borgeln
 Schmidt, Friedr., Hagen
 Schmitz, Aenne, Köln
 Schneider, Elisabeth, Ludwigsburg
 Scholand, Emmy, Bielefeld
 Scholz, Wern., Hannover
 Schowalter, Elisabeth, Brunnenreuth
 Schröter, Marianne, Salzgitter
 Schulte, Anita, Paderborn
 Schulz, Fritz, m. Frau, Hamburg
 Siegel, Hermann, m. Frau, Dülmen
 Simeth, Annel., Mannheim
 Stadler, Cilly, m. 2 Söhnen, Dortmund
 Steilen, Paul, m. Frau u. Tochter, Bielefeld
 Sudendorf, Hermann, m. Frau, Osnabrück
 Tönsmann, Friedr., Bielefeld
 Waldbach, Hildegard, Bln.-Charlottenbg.
 Warnecke, Doroth., Einbeck
 Weber, Sophie, Stadthagen
 Wedell, Charl., Celle
 Wenning, Henni, Münster

Pens. Knigge Moltkestr. 7
 Friedrichstr. 28
 Wilhelmstr. 4
 Mühlenstr. 7
 Seilerstr. 17
 Pens. Knigge Ellernstr. 14
 Benekestr. 16
 Heinrichstr. 8
 Luisenstr. 25
 Wiedaschstr. 6a
 Kreuzstr. 2-3
 Bismarckstr. 7
 Seilerstr. 15b
 Ellernstr. 28
 Benekestr. 16
 Wilhelmstr. 4
 Heinrichstr. 8
 Mühlenstr. 18
 Gartenstr. 4
 Gartenstr. 41d
 Friedrichstr. 17
 Bismarckstr. 7
 Wedelstr. 2
 Maybachstr. 11
 Bismarckstr. 7
 Wilhelmstr. 4
 Ellernstr. 8a
 Haus Ruth
 Janusstr. 9
 Ellernstr. 28
 Heinrichstr. 8
 Villa Elise
 Luisenstr. 21
 Winterstr. 20
 Winterstr. 20
 Knyphausenstr. 22
 Bismarckstr. 4
 Seilerstr. 17
 Moltkestr. 7
 Benekestr. 16
 Haus Ruth
 Damenpfad 9
 Wilhelmstr. 4
 Friedrichstr. 17
 Kreuzstr. 2-3
 Villa Elise
 Maybachstr. 14
 Jann-Berghaus-Str. 2
 Wiedaschstr. 6a
 Marienstr. 4
 Friedrichstr. 17
 Wilhelmstr. 4
 J.-Bergh.-Str. 2
 Friedrichstr. 16
 Wedelstr. 2
 Luisenstr. 21
 Knyphausenstr. 22
 Knyphausenstr. 22
 Wedelstr. 2
 Jann-Berghaus-Str. 2

Pension „Haus Grimm“

Heinrichstr. 6 · Tel. 637 · Bes. Charlotte Ristow
100 Meter vom Meer entfernt · Nähe Nordstrand

Modern eingerichtete Fremdenzimmer
Fließ. warmes Wasser, Zentralheizung
Veranda. — Balkon mit Seeaussicht
Ganzjährig geöffnet · Hausprospekt

Sehr günstige Vor- und
Nachsaison-Preise

Wenzelmann, Else, m. Tochter, Siegburg Gartenstr. 41b
Wermeling, Elly, Münster Halemstr. 11
Wessel, Erich, m. Frau, Hannover Wiedaschstr. 6a
Westphal, Inge, Hamburg Janusstr. 9
Wette, Hildegard, Essen-Haarzopf Heinrichstr. 7
Wetter, Annem., Salzgitter Maybachstr. 14
Wickert, Willi, Löhrbach Villa Elise
Wissing, Nicolai, Herford Haus Ruta
Wöhler, Lina, Stadthagen Knyphausenstr. 22
Wolf, Dieter, Münster Bismarckstr. 7
Wolfgram, Wilhelmine, Egestorf Ellernstr. 28
Wünschmann, Ilse, Mülheim Gartenstr. 38
Zanke, Christa, m. Mutter, Cloppenburg Haus Menssen
Ziegelmann, Helgard, Iserlohn Seilerstr. 17

Angemeldet bis 10. September abends

Bakenecker, Vear, m. Tochter, Epe Haus Sylvia
Bartling, Gerh., Dr., Herford Mühlenstr. 12
Bäumer, Karl, m. Frau, Duisburg Haus Cornelius
Bleisch, Charl., Hannover Schulzenstr. 35
de Boer, Diedrich, Emlichheim Luisenstr. 3
Brauch, Helge, Solingen-Ohligs Pens. Fiedler
Brendecke, Walter, m. Frau, Celle Haus Cornelius
Bröcker, Franz, Münster Haus Siegfried
Brocksieper, Heinr., Hagen Roonstr. 3
Dassel, Annegret, Wuppertal-Barmen Brunnenstr. 6
Determann, Friedel, Oldenburg Damenpfad 23
Dondorf, Franz, m. Frau, Hagen Benekestr. 11
Dufhues, Herm., Herne Pens. Fiedler
Friedrich, Kläre, Velbert Jann-Berghaus-Str. 38
Grote, Josef, m. Frau, Münster Benekestr. 11
Heesch, Albert, Dr., m. Frau, Kleve Waldweg 9
Herrmann, Dr., Hannover Moltkestr. 14
Hildebrandt, Dr., Hamburg Pens. Fiedler
Hinz, Ingeborg, Hamburg Haus Roland
Hofrichter, Erich, Langenhagen Moltkestr. 14
Holländer, Fred, Recklinghausen Luisenstr. 28
Hoppenstedt, Herm., Walsrode Pens. Fiedler
Jacobs, Käte, Dortmund Pens. Roland
Jansen, Jos., m. Frau u. Sohn, Wattenscheid Hs. Cornelius
Jungheim, Paul, m. Frau u. Tochter, Wuppertal-Elberfeld Damenpfad 23
Kaiser, Thea, Bochum Mühlenstr. 9
Kanne, Friedr., m. Frau, Detmold Hotel Germania
Kellermann, Hedi, Bochum Heinrichstr. 1
Klauke, Irmgard, Münster Benekestr. 11
Kleine, Ursula, Münster Pens. Fiedler
Kleine, Ursula, Osnabrück Jann-Berghaus-Str. 63
Knies, Hans-Joachim, Buxtehude Pens. Fiedler
Köhlhoff, Annel., Herne Damenpfad 23
Kolb, Marg., m. Sohn, Betzdorf Haus Sylvia
Korb, Elfriede, Lippstadt Pens. Fiedler
Krieter, Thea, Bochum Pens. Roland
Küpper, Hanne-Liese, Fürstenau Haus Siegfried
Liese, Helene, Kirchhundem Benekestr. 11
Mazur, Maria, m. Tochter, Kirchen Gartenstr. 41b
Menke, Wilh., m. Frau, Osnabrück Pens. Fiedler
Meyer, H.-Günther, Kaldenkirchen Pens. Fiedler
Müller, Helmi, Essen Feldhausenstr. 1
Mülker, Henny, m. Tochter, Dortmund Pens. Fiedler
Muttray, Georg, m. Frau u. Tochter, Hannover Hs. Seeblick
Nitsche, Alfr., m. Sohn, Neu-Ulm Kapdünen
Oberkönig, Gerda, Gehrdem Pens. Fiedler
Pannen, Manfred, Neviges Schulzenstr. 27
Plönes, Peter, m. Frau, Mülheim-R. Pens. Fiedler
Radtke, Reena, Bremen Haus Sylvia
Rauppins, Addi, Witten Benekestr. 11
Richemann, Heinr., Hollage Luisenstr. 3
Roemer, Marie, Ebenhausen Ellernstr. 13
Sander, Cora, Wilhelmshaven Pens. Seeschwalbe
Schaaff, Georg, Heidelberg Luisenstr. 28
Schilbach, Georg, Altebrücke Pens. Fiedler
Schmitz, Dieter, Rheine Waldweg 5

Schulz, Karl, Dr., m. 4 Angehörigen, Bochum Haus Sylvia
Schütte, Helga, Wuppertal-B. Heinrichstr. 1
Seitz, Georg, Hannover Schulzenstr. 43
Simon, Luise, Barsinghausen Tollestr. 2
Soffke, Gertr., Bamberg Haus Sylvia
Steuck, Hans, Essen Pens. Roland
Strössner, Margr., Hollage Luisenstr. 3
Surmann, Magdal., Beckum Mühlenstr. 9
Wecker, Adele, Herne Damenpfad 23
Wegner, Herb., m. Frau, Witten Benekestr. 11
Weinreis, Renate, Bonn Benekestr. 39
Wolff, Elisabeth, Essen-Eltenessen Pens. Fiedler

Angemeldet bis 11. September 1959

Albrecht, Gertrud, m. Sohn, Balingen (Württemberg) Schulzenstr. 28
Ameling, Frida, Bentheim Damenpfad 3
Artmann, Hermann, Wuppertal-E. Nordseeheim
Banek, Gisela, Bielefeld Friedrichstr. 24
Ecker, Aenne, Bestwig Strandv. Lührs
Beckhaus, Margarete, m. Tochter, Köln-Sulz Nordseeheim
Beiler, Alfons, Prof., m. Frau, Dortmund Herrenpfad 9
Bekemeier, Elsa, Bünde Haus Marg. am Meer
Berghahn, Elisabeth, Bln.-Steglitz Haus Columbus
Bernert, Senta, Dr., Düsseldorf Haus Marg. am Meer
Bernert, Wilhelm, m. Frau, Braunschweig Ellernstr. 7
Bierwirth, Margarethe, Wolfsburg Haus Marg. am Meer
Block, Helma, Bremen Viktoriastr. 10
Binder, Fritz, Dortmund Haus Siegfried
Bohle, Hannelore, Herten Nordseeheim
Bösing, Hans, Aschendorf Nordseeheim
Brenner, Frieda, Bad Salzufflen Thomas-Morus-Heim
Brossard, Georges, Brazzaville (Kongo) Haus Marg. a. Meer
Bühning, Luise, Herford Mühlenstr. 15
Claas, Josef, Viersen Haus Marg. am Meer
Claus, Käthe, Wilhelmshaven Haus Bruns
Dame, Irmtraut, Dr., Müschede Haus Marg. am Meer
Daus, Hermann, m. Frau, Bremen Nordseeheim
Diehl, Georg, m. Frau, Mainz Nordseeheim
Dissars, Renate, Bremen Friedrichstr. 20
Döbert, Hans Karl, m. Frau, Kapellen Kampstr. 11
Dorfmeier, Liselotte, Bremen Herrenpfad 9
Druschner, Friedrich, Einbeck Bruns Hotel
von Duhn, Roland, m. Frau u. Sohn, Hasbergen Haus Columbus
Ecke, Wilhelm, Ennepetal Bruns Hotel
Ehlers, Gisa, Hamburg-Bergedorf Haus Antje
Engels, Hermann, m. Frau, Wuppertal-E. Hs. Marg. a. Meer
Esser, Herbert, m. Frau, Hilgen Osterstr. 15
Falzmann, Heinrich, Soest Knyphausenstr. 7
Finckh, Uschi, Erbringen (Württemberg) Schiffl. Sausewind
Folkens, Anneliese, Oldenburg Haus Delang
Franke, Herbert, m. Frau u. 2 Töchtern, Uffenheim Viktoriastr. 10
von Freeden, Hannover Nordseeheim
Frentrop, Heinz, Oer-Erkenschwick Haus Marg. am Meer
Froboese, Ilse, Gelsenkirchen-Buer Haus Grimm
Froning, Theodor, Havixbeck Bruns Hotel
Fuldner, Heinz, Dr., Mainz Haus Grimm
Gänger, Rita, Niederpleis Haus Nordeck
Gerbl, Rosa, Berlin Haus Columbus
Geske, Hermann, m. Frau, Braunschweig Halemstr. 9
Giese, Gertrud, Duisburg Haus Grimm
Giese, Rita, Duisburg Haus Grimm
Glaser, Frieda, Berlin-Charlottenburg Haus Columbus
Glasner, Käthe, Dortmund Hotel Germania
Goldberg, Gusti, m. Sohn, Solingen Haus Marg. am Meer
Grimm, Hugo, m. Frau, Dortmund Haus Marg. am Meer
Grundmeier, Siegfried, Ahlen Schiffl. Sausewind
Haag, Friedrich, Neuß Damenpfad 4
Hain, Fritz, m. Frau, Gießen Haus Georg Raß
Hammwöhner, Hedwig, Billerbeck Thomas-Morus-Heim
Happ, Erwin, m. Frau, Münster Künstlerhaus

Kosmetik-Studio

Ursula Beckmann

GEGENÜBER
DER POST

NORDERNEY
Telefon 313

Ärztlich und behördlich geprüfte
Diplom-Kosmetikerin

Anerkannt vom Zentralverband für
Kosmetik in Deutschland e. V.

Hattensauer, Käthe, Braunschweig
 Heck, Betty, Hanau
 Heeb, Liselotte, Hanau
 Hennigfeld, Josef, Bramsche
 Henthe, Erwin, Dr., m. Frau, Essen
 Heunen, Franz, m. Frau u. Tochter,
 Hilge, Hans, m. Frau, Wuppertal-B.
 Hobbeling, Gertrud, Dasfeld
 v. Hoffmann, Margarete, Münster
 Höllermann, Jutta, Lendringsen
 Holtrup, Wilhelm, Dortmund
 Hufelschulte, Franz, m. Frau, Winterberg
 Humme, Hans, Bremen
 Hunsieker, Ruthild, Hassel (Saar)
 Jacobs, Erich, m. Frau, Münster
 Janßen, Günther, Wittmund
 Jasper, Heinrich, m. Frau, Warendorf
 Kall, Heinz, Düsseldorf
 Kasper, Ilse, Mülheim-R.
 Keller, Martha, Hamburg
 Klein, Manfred, Düsseldorf
 Knüppel, Rolf, Essen
 Koch, Alice, m. Tochter u. Sohn, Bremen
 Kohlsdorfer, Ingrid, Bremen
 Kösling, Armin, Ennepetal-Voerde
 Kräwinkel, Max, m. Frau, Rheine
 Krüger, Helga, Neuß
 Kuchta, Maria, Dr., Burgsteinfurt
 Lehmann, Felix, Dortmund
 Liebermann, Anneliese, Hagen-Vorhalle
 Limbach, Hedwig, Hanau
 Lüdke, Luise, Bad Kreuznach
 Maas, Annegret, Lingen
 Maibucher, Maria, Köln
 Mathias, Hilde, m. Sohn, Essen-Kupferdreh
 Merg, Dr., m. Frau, Essen-Steele
 Meyer, Irmgard, Bielefeld
 Meyer, Kurt, Betzdorf (Sieg)
 Miller, Edith, Bayreuth
 Möller, Ursula, Essen
 Möllmann, Ursula, Wuppertal-B.
 Müller, Max, Worms
 Müller, Siegfried, m. Frau, Essen
 Niemann, Monika, Rheine
 Obermeier, Karl, Rheine
 Osthoff, Helmuth, Prof., m. Frau, Frankfurt
 Pehle, Heinz, Lippstadt
 Probst-Hein, m. Frau, Obermarsberg
 Pütz, Adolf, Dr., Düsseldorf
 Räderker, Georg, m. Frau, Trostberg
 Rebensburg, Wilh., m. Frau, Bln.-Dahlem
 Remstedt, Elisa, Bremen
 Rennen, Anneliese, Schwagstorf
 Ricker, Maria, Düsseldorf
 Riedemann, Werner, Hollage
 Rippebeck, Gertrud, Kirchhellen
 Rose, Margarete, Braunschweig
 Rosenbaum, Theodor, Versmold
 Roßberg, Wolf, m. Frau u. 2 Söhnen,
 Hannover
 Sattler, Hans, m. Frau, Bückeberg
 Scheler, Elisabeth, Dr., m. Tochter,
 Schlüter, Clärchen, Billerbeck
 Schmidt, Rudolf, m. Frau, Neuß
 Schmiring, Willi, Wuppertal-E.
 Schrieg, Maria, m. Enkeltochter,
 Gelsenkirchen-Buer
 Schroeder, Margar., Bad Rothenfelde
 Schuckmann, Walt., Wüsten
 Schulte, Hildegard, Lingen
 Schulze-Lukum, Marianne, Billerbeck
 Schwerds, Paul, Bremen
 Seiler, Ursula, Wedel

Wilhelm-Aug.-Heim
 Haus Nordeck
 Haus Nordeck
 Haus Hellmuth
 Haus Marg. am Meer
 Dortmund Roonstr. 6
 Haus Marg. am Meer
 Thomas-Morus-Heim
 Roonstr. 6
 Haus Nordeck
 Ellernstr. 7
 Strandv. Lührs
 An der Schanze 15
 Wilhelm-Augusta-Heim
 Winterstr. 8
 Friedrichstr. 20
 Haus Marg. am Meer
 H.-P. Meeresstrand
 Haus Marg. am Meer
 Marienstr. 10
 Haus Franziska
 Hafenstr. 10
 Poststr. 8
 Moltkestr. 6
 Poststr. 7
 Winterstr. 8
 Damenpfad 4
 An der Schanze 15
 Schiffl. Sausewind
 Wilh.-Aug.-Heim
 Haus Nordeck
 Haus Marg. am Meer
 Strandv. Lührs
 Haus Hildeg. Bakker
 Haus Nordeck
 Chr. Hospiz
 Seilerstr. 19
 Bäckerstr. 11
 Roonstr. 6
 Hafenstr. 10
 Nordseeheim
 Kampstr. 11
 Feldhausenstr. 1
 Haus Nordstern
 Gartenstr. 42
 Haus Ruth
 Roonstr. 6
 Chr. Hospiz
 Haus Antje
 Viktoriastr. 10
 Haus Antje
 Haus Delang
 Haus Franziska
 Nordseeheim
 Schiffl. Sausewind
 An der Schanze 4
 Wilhelm-Augusta-Heim
 Richthofenstr. 5
 Halemstr. 5
 Nordseeheim
 Ellernstr. 7
 Thomas-Morus-Heim
 Haus Marg. am Meer
 Haus Hildeg. Bakker
 Haus Hellmuth
 Haus Marg. am Meer
 Haus Marg. am Meer
 Haus Delang
 Thomas-Morus-Heim
 Nordseeheim
 Haus Marg. am Meer

RESTAURANT „Friesenschänke“

BIER- UND WEINSTUBE

früher Onkel Emil, Heinrichstraße

Ab 18 Uhr der bekannte **Dämmerschoppen**
 Gutbürgerliche Küche – Gepflegte Getränke
 Im Ausschank: **Dortmunder Union-Biere**

Siemann, Ludwig, m. Frau, Münster
 Soddemann, Christel, m. Sohn u. Tochter,
 Bad Salzuflen
 Stahlschmidt, Walter, Plettenberg
 Steiner, Hilde, Pilkum
 Streckhardt, Günter, m. Frau u. Sohn,
 Wuppertal
 Strohecker, Irmg., Bremen
 Stromberg, Alb., m. Frau, Iburg
 Suwelack, Margr., Billerbeck
 Thiede, Rolf, Dr., m. Frau, Hannover
 Thiemeyer, Anna, Münster
 Ullrich, Rosem., Hannover
 Vigants, Liselotte, Oldenburg
 Volkmann, Edm., m. Frau, Goch
 Wagner, Doris, Wertheim
 Warndorf, Arnold, Haselünne
 Wasel, E., Wuppertal-E.
 Westerhold, Ella, Uerentrup
 Wielk, Ernst, Erkenschwick
 Wilde, Fritz, m. Frau, Hannover
 Wilderink, Henriette, Gronau
 Wilke, Helene, Mülheim
 Wolfpat, Emmy, Hagen

Mühlenstr. 15
 Thomas-Morus-Heim
 Haus Delang
 Haus Hildeg. Bakker
 Haus Hildeg. Bakker
 Haus Hildeg. Bakker
 Haus Georg Raß
 Thomas-Morus-Heim
 Haus Nordeck
 Schulzenstr. 28
 Haus Columbus
 Haus Delang
 Nordseeheim
 Schiffl. Sausewind
 Haus Hildegard Bakker
 Haus Columbus
 Hotel Bremer Häuser
 Jann-Berghaus-Str. 37
 Wilhelmstr. 9
 Damenpfad 3
 Haus Columbus
 Kampstr. 11

Angemeldet bis 12. September

Ahues, Josef, m. Frau, Isernhagen
 Alter, Hanns, Essen
 Altpeter, Hedwig, Essen
 Anding, Hans, Bremen
 Baumjohann, Josef
 Benda, Leopold, Dr., Hannover
 Beslage, Paul-Jos., Wiedenbrück
 Berndt, Hedw., Bückeberg
 Bertelsmann, Hedw., Bielefeld
 Binder, Fritz, Dortmund
 Boch, Martha, Hattingen
 Brandt, Irmintraut, m. Sohn, Bln.-Steglitz
 Bredtmann, Maria, m. Schwester, Heepen
 Brinkmann, Gretel, Münster
 Brückner, Hannel., Helmstedt
 Busch, Erna, Bramsche
 Clüsenkamp, Heinr., Opladen
 Cremer, Franz, m. Frau, Unna
 Degenhardt, Werner, Dr., Schwerte
 Dreckmann, Maria, Bocholt
 Faßbender, Walt., Dr., m. Frau, Düsseldorf
 Feikens, Heinr., m. Frau, Oberhausen
 Finkemeyer, Adolf, m. Frau, Schwenningdorf
 Fischer, Jos., m. Sohn, Bocholt
 Fischer, Liesel, Hagen
 Floeter, Georg, Bösel
 Glander, Willy, m. Frau, Verden
 Granzow, Rich., m. Frau, Letmathe
 Grasshoff, Anna, Duisburg
 Grenz, Horst, Münster
 Groß, Theresia, m. Tochter, Münster
 Grotloh, Fritz, Essen
 Grütter, Peter, Dr., Düsseldorf
 Hammel, Elfr., Velbert
 Hannig, Günt., Herford
 Hans, Anna-Elis., Bln.-Steglitz
 Hansen-Stahl, Gerh., m. Frau, Bremen
 Heimbach, Wolfg., Dr., Hannover
 Heinze, Sonja, m. Sohn, Essen
 Heller, Otto, Dr., m. Frau u. Mutter,
 Osnabrück
 Henke, Eberh., Dr., Berlin
 Herbst, Wilh., m. Frau, Dortmund
 Hesse, Walter, Köln
 Heuvelodp, Fritz, Dr., m. Frau, Wittlar
 Hildebrand, Martha, Berlin

Südstr. 7
 Kurheim Vita Nova
 Hotel Kaiserhof
 Bruns Hotel
 Georgstr. 1
 Herrenpfad
 Georgstr. 1
 An der Schanze 1
 Hotel Pique
 Winterstr. 5
 Viktoriastr. 9
 Kurh. Vita Nova
 Haus Jacobs
 Nordhelmstr. 60
 Haus Franziska
 Halemstr. 3
 Hotel-Pens. Meeresstrand
 Viktoriastr. 9
 Hotel Kaiserhof
 Hotel Kaiserhof
 Hotel Kaiserhof
 Georgstr. 1
 Haus Columbus
 Hotel Pique
 Jann-Begrhaus-Str. 66
 Luisenstr. 6
 Haus Nordland
 Am Weststrand 6
 Hotel Pique
 Damenpfad 18
 Haus Franziska
 Hotel Kaiserhof
 Damenpfad 18
 Damenpfad 18
 Haus Columbus
 Frisiastr. 17
 Hotel Pique
 Herrenpfad 19
 Damenpfad 18
 Hotel Kaiserhof
 Hotel Kaiserhof
 Janusstr. 9
 Geogrstr. 1
 Haus Ursula
 Gartenstr. 17

Bier- und Speise-Restaurant

„ZUR KOGGE“

DAS RESTAURANT FÜR SIE

Fedor Jänsch
 Luisenstraße 17
 Fernruf 418

mit der erstklassigen Küche, den gepflegten Getränken u.
 den soliden Preisen · Bis nachts 4 Uhr großes kaltes Büfett

Höffer, Liesel, Hoffnungsthal
Hoffmann, Ernst-Aug., Weende
Hoffmann, Mechthild, Bodenteich
Hofstadt, Helga, Dortmund-Hombruch
Hollmann, Chr., Essen
Holtermann, Felix, Ellerbeck
Huhnholz, Lena, Wolfsburg
Hüls, Bernh., Appelhülsen
Humborg, Eva-Maria, Münster
Huneke, Johannes, m. Frau, Hamm
Hüttenhein, Erna, Zebel
Jobst, Helwig, Oldenburg
de Jonge, Lambertus, m. Frau, Rheinhausen
Kaufmann, Elfr., Velbert
Kehrhahn, Heinr., Bremen
Kitlinger, Karl, m. Frau, Krefeld
Klett, Günther, Wilhelmshaven
Klingelhoefter, Walter, Dortmund
Kneip, Ilse, Braunschweig
Koch, Anton, Medebach
Koch, Wolfg., Bremen
Kohlmeier, Paula, Bad Oeynhausen
Kolupa, Elisabeth, Wedel
Krebs-Wacker, Lotte, Köln
Kröger, Heinr., m. Frau, Blasheim
Kropp, Ursula, Duisburg
Kurth, Albert, Köln
Küstermann, Werner, Dr., Bergsaderm
Lange-Sundermann, Kurt, Prof., Bremen
Lange, Walter, Bremen
Leyendecker, Heinr., Düsseldorf
Liebrick, Erna, m. Tochter, Kaiserslautern
Lienau, Rolf, Krefeld
Linden, Gottfried, m. Frau, Bonn
Loewig, Gerh., m. Frau, Weende
Lönnecke, Marg., Düsseldorf
Lorsch, Gerh., m. Frau, Senne I
Meiser, Alfr., Dr., Bochum
Meyer, Hans, Gelsenkirchen
Meyer, Liesel, Bad Oeynhausen
Möbes, Gisela, Rheinhausen
Möller, Elfr., Schachten
Mönkemeyer, Walt., Aurich
Motzbanchel, Marg., Brackwede
Müller-Behrens, Marg., Hannover
Müller-Späth, Walter, Siegen
Neukeyser, Rud., m. Frau, Hamburg
Niemitz, Anna, Wiedensahl
Nürnberger, Dora, Berlin-Tempelhof
Oft, Anneliese, Siegen
Ohrmann, Auguste, Brilon
Otte, Käthe, Neuenkirchen
Oyda, Heinz, Köln
Peutz, Alfred, Beckum
Pieper, Hans, Dr., Schwerte
Pott, Anton, Leverkusen
Quade, Helga, Hamburg-Altona
Quarder, Fritz, Burscheid
Rang, Martin, m. Frau, Oldenburg
Raul, Karl, Wermelskirchen
Rehberg, H.-Oskar, Dr., m. Frau u. Tochter,
Essen
Renninghoff, Christel, Herscheid

Marienstr. 3
Damenpfad 19
Bäckerstr. 11
Benekestr. 57
Luisenstr. 11
Hotel Pique
Marienstr. 3
Schmiedestr. 12
Nordhelmstr. 60
Damenpfad 18
Langestr. 21
Hotel Rhein. Hof
Hot. Germania
Damenpfad 18
Hotel Pique
Hotel Kaiserhof
Gartenstr. 42
Pens. Seeschwalbe
Halemstr. 3
Winterstr. 11
Hotel Kaiserhof
Haus Ursula
Schmiedestr. 12
Damenpfad 18
Haus Columbus
Luisenstr. 11
Hotel Europ. Hof
Haus Franziska
Gartenstr. 42
Roonstr. 3
An der Schanze 1
Hotel Kaiserhof
Hotel Kaiserhof
Ellernstr. 11
Seilerstr. 4
Benekestr. 57
Luciusstr. 7-8
Haus Columbus
Haus Nordland
Haus Ursula
Winterstr. 5
Halemstr. 3
Hotel Pique
Vita Nova
Viktoriastr. 9
Hotel Rhein. Hof
Schmiedestr. 12
Halemstr. 3
Frisiastr. 17
Hotel Rhein. Hof
Bsmarckstr. 4
Rheinstr. 25
Hotel Europ. Hof
Haus Dr. Nordwall
Hotel Kaiserhof
Roonstr. 3
Luisenstr. 33
Hotel Rhein. Hof
Benekestr. 57
Hotel Rhein. Hof
Pens. Irma
Haus Franziska

Hotel Pique
Hotel Rhein. Hof
Viktoriastr. 9
Knyphausenstr. 23
Wilhelmstr. 6
Haus Columbus
Vita Nova
Haus Nordland
Pens. Hahn
Haus Dr. Nordwall
Frisiastr. 17
Viktoriastr. 9
Bismarckstr. 4
Hotel Kaiserhof
Schmiedestr. 12
Hotel Pique
Hotel Kaiserhof
Pens. Hahn
Hotel Europ. Hof
Chr. Hospiz
Hotel Kaiserhof
Hotel Germania
Haus Siegfried
Winterstr. 11
Winterstr. 11
Damenpfad 18
Damenpfad 18
Pens. Hahn
Feldhausenstr. 6
Damenpfad 18
Hotel Kaiserhof
Hotel Kaiserhof
Hot. Rhein. Hof
Hotel Pique
Luciusstr. 2
Seilerstr. 4
Tollestr. 7
Hotel Kaiserhof
Hotel Kaiserhof
Haus Hartwig
Benekestr. 57
Pens. Hahn
Hotel Kaiserhof

Angemeldet bis 13. September

Albishausen, Helene, Duisburg
Amler, Franz, München
Binder, Heinr., Bawinkel
Birke, Lothar, Dr., m. Frau, Hamburg
Buer, Karlheinz, m. Frau, Köln
Busch, Dieter, Lüdenscheid
Conrad, Jakob, Dr., München
Cordts, Walter, m. Frau, Rharbentz
Creutz, Karl, m. Frau, Stuttgart
Dassel, Annett., Wuppertal
tom Dieck, Wilh., m. Mutter, München
Echterhagen, H.-Willi, m. Frau,
Bad Salzhausen
Eilts, Ahrike, Leer
Finke, Georg, Köln
Freyssoldt, Hellen, Köln
Gay, Helga, Barkhausen
Gieseken, Lisa, Bremen
Granzow, Marg., Celle
v. der Groeben, Klaus, Lübeck
Grünwald, Hubert, Sprendlingen
Halmer, Hans, m. Frau, Köln
Jütig, Ferd., Münster
Kaupert, Ernst, m. Frau, Dortmund
Kastner, Bernh., m. Frau, Dortmund-Hörde
Korte, Julius, m. Frau, Dortmund-Berghofen
Löffelholz, Aug., m. Frau, Dortmund
Maiwold, Joachim, Celle
Moss, Franz, m. Frau, Dortmund-Hörde
Mühlhan, Hans, m. Frau, Münster
Müller, Helga, Bremen
Nery, Joh., Dr., m. Frau, Malente
Niggemann, Herm., m. Frau u. Sohn, Hambach
Pfeiffer, Rudolf, Hamburg
Plonka, Hans, m. Frau u. Tochter,
Dortmund-Hörde
Ruhmhold, Willi, Bochum
Sanderson, Hermann, Westerland
Schemiet, Wilhelm, Dortmund-Hörde

Frisiastr. 6
Hotel Germania
Winterstr. 22
Pens. Visser
Hotel Germania
Haus Rheinland
Hotel Germania
Herrenpfad 13
Hotel Germania
Haus Südwesthörn
Hotel Germania
Herrenpfad 19
Damenpfad 19
Hotel Germania
Hotel Germania
Damenpfad 10
Pens. Visser
Rheinstr. 13
Herrenpfad 13
Luisenstr. 33
Wilhelmstr. 12
Brunnenstr. 6
Kurb. Phönix
Kurb. Phönix
Kurb. Phönix
Rheinstr. 13
Kurb. Phönix
Hotel Germania
Pens. Visser
Pens. Visser
Hotel Pique
Hotel Germania
Kurb. Phönix
Tannenstr. 3
Chr. Hospiz
Kurb. Phönix

**Jetzt
die Sonne
genießen!**

... und Ihre Augen schonen
aber nur durch eine
vollwirksame
SONNENSCHUTZBRILLE

vom Fachmann

K. Schnücing

Am Kurplatz gegenüber Schuchardts Hotel

Eigene
Reparaturwerkstatt für Uhren und Optik

Schilbach, Georg, Altebrücke
Schweigert, Anni, Salzgitter
See, Horst, m. Frau, Lütgendortmund
Spintzyk, Enne, m. Tochter, Dortmund-Hörde
Steinert, Karlheinz, Dortmund-Loh.
Temme, Luise, Melle
Thiele, Margar., Dortmund
Tödtmann, Fritz, m. Frau, Dortmund
Voigt, Walther, Gütersloh
Westebbe, Eugen, Solingen
Wiegemann, Rosel, Essen
Wilke, Helga, m. Tochter, Soest
Wolf, Friedr., Westerland
Wübbena, Meta, Wittmund

Pens. Seeadler
Frisiastr. 6
Kuruh. Phönix
Kuruh. Phönix
Schmiedestr. 12
Bismarckstr. 5
Kuruh. Phönix
Herrenpfad 13
Villa Ilse
Luisenstr. 20
Tannenstr. 3
Chr. Hospiz
Damenpfad 19

Angemeldet bis 14. September mittags

Albers, Franz, m. Frau, Ochtrup Haus Daheim
Albrecht, Waltraut, Lübeck Haus Rheinland
Baumann, Herm., m. Frau, Bremen Haus Daheim
Becker, Theodor, Dr., Aachen Chr. Hospiz
Bergmanns, Ria, Dortmund Hotel Kaiserhof
Blankenhorn, Paul, Ennepetal Hotel Bremer Häuser
Böllhoff, Heino, Essen Hotel Kaiserhof
Borgböhner, Brigitte, Essen Leichte Brise
Bösel, Erna, Berlin-Zehlendorf Nordseeheim
Bosse, Fritz, m. Frau, Burgdorf Luisenstr. 23
Bovensiepen, Betty, Duisburg Roonstr. 4
Brehe, Toni, m. Tochter, Osnabrück Haus Westend
Brenner, Walter, m. Frau u. Sohn, Schöneberg Damenpfad 24
Brettschneider, Else, Gelsenkirchen Janusstr. 4
Brinkmann, Elis., m. Schw., Bünde Hote Bremer Häuser
Brinkmann, Herm., m. Frau, Nienburg Nordseeheim
Brugger, Werner, Dr., München Hotel Kaiserhof
Brüning, Julius, m. Frau, Hamburg Haus Bruns
Brunkhorst, Emil, m. Frau, Wyk auf Föhr Herrenpfad 13
Buer, Karlheinz, m. Frau, Köln Hotel Germania
Büttner, Herbert, Schlangen Hotel Rixtine
Cellarius, Elisabeth, Hamburg Hotel Germania
Diekmann, E. Wilhelm, Bad Salzflun Hotel Rixtine
Disse, Therese, Gelsenkirchen Janusstr. 4
Dittrichs, Hanna, Norden Nordseeheim
Dünnebier, Bernh., Norden Leichte Brise
Eglinsdörfer, Christiane, Freiburg Hotel Bremer Häuser
Eikermann, Erna, m. Angeh., Düsseldorf Haus Westend
Engl, Margar., Berlin-Reinickendorf Hotel Rixtine
Erdmann, Ursula, Wattenscheid Haus Kriegsmann
Ewerts, Gertrud, Bochum-Werne Haus Delang
Fieker, Adalbert, Dr., m. Tochter, Neuenkirchen Seilerstr. 1a
Figge, Elfr., Gelsenkirchen Janusstr. 4
Finkerstaedt, Monika, Barkel Chr. Hospiz
Franzmann, Annel., Bretzenheim Halemstr. 5
Frey, Anna, m. 3 Kindern, Meersburg Strandv. Atlantic
Fritsch, Katharina, Essen Haus Daheim
Fuchs, m. Frau, Düsseldorf H.-P. Meeresstrand
Funk, Wilh., m. Frau, Oldenburg Nordseeheim
Gallwas, Joachm, m. Frau, Hlg.-Hochkamp Hotel Kaiserhof
Gaydoul, Klaus, m. Frau u. Sohn, Mülheim Haus Hellmuth
Godehardt, Helene, Essen Hotel Kaiserhof
Göpfert, Prof. Dr. Dr., Freiburg Haus Meyerdreeres
Grode, Ludwig, m. Frau, Bad Rappenau Luisenstr. 33
Groos, Herm., m. Tochter, Weidenau Haus Hellmuth
Groote, Antje, Dortmund Damenpfad 24
Grüter, Leopold, Bünde Hotel Bremer Häuser
Gübeli, Otto, Prof. Dr., m. Frau u. Sohn, Zürich (Schweiz) Hotel Bremer Häuser
Haake, Maria, Brilon Bismarckstr. 4
Haakshorst, Egon, Dr., m. Frau, Essen H.-P. Meeresstrand
Haese, Werner, Dr., Göttingen Hotel Germania
Haensel, Werner, Dr., Wuppertal Nordseeheim
Hagemann, Wilhelm, Dr., m. Frau, Aachen Hotel Bremer Häuser
Hagner, Fritz, Bad Rappenau Luisenstr. 33
Halfmann, Paul, m. Frau, Hannover Nordseeheim
Heimann, Bernh., Dr., m. Frau, Hamm Haus Westend
Heitbrink, Cläre, Wuppertal-Barmen Hotel Kaiserhof
Heinrich, Charlotte, Frankfurt Hotel Rixtine
Heinrich, Elisabeth, Frankfurt Hotel Rixtine
Henfling, Gertr., Hannover Haus Nordland
Henn, Gustav, Köln Hotel Bremer Häuser
Herold, Hanna, m. Tochter, Wuppertal-B. Haus Hellmuth
Hobbel, Werner, Urbar-Koblentz Haus Daheim
Hölscher, Wilh.-Aug., Dr., Dortmund Hotel Kaiserhof
Hoops, Heinr., m. Frau, Bremen Haus Stranddistel

Mitten im Leben bleiben ...

OKASA bekämpft das Altern

OKASA GOLD für die Dame.

Das Tonikum, das die Welt kennt. In Apotheken erhältlich

Hugo, Ruth, Minden Benekestr. 52
Jachmann, Gertraud, Hbg.-Rahlstedt Luisenstr. 33
Jansen, Alide, Bonn Hotel Germania
Jung, Richard, Dr., Düsseldorf Hotel Bremer Häuser
Kanzler, Gertrud, Köln-Lindenthal Haus Nordstern
Karweg, Liesel, Bochum-Werne Haus Delang
Kastenholz, Günter, Wuppertal Haus Delang
Keil, Jürgen, m. Frau, Hamburg Hotel Kaiserhof
Kiester, Wilhelm, Dr., Schwerte Hotel Kaiserhof
Kissler, Bernhard, Bensheim H.-P. Haus am Meer
Kirstein, Hans, m. Frau, Frankfurt Haus Nordland
Koberg, Fritz, Hannover Hotel Kaiserhof
König, Leo, m. Frau u. Sohn, Bad Sassendorf Haus Kriegsmann
Korndörfer, Herb., Gneilsheim Ellernstr. 7
Krägeloh, Grete, m. Tochter, Wuppertal Haus Nordland
Kraus, Clemens, m. Frau, Kleinkitzighofen Janusstr. 4
Krause, Meta, Bad Godesberg Hotel Germania
Krieger, Hermine, Velbert Hotel Rixtine
Krötz, P.-Jos., Xanten Haus Delang
Krumholz, Gerh., m. Frau, Ahlhorn Haus Meyerdreeres
Krupper, Gregor, Berlin Haus Kriegsmann
Kuhlmann, Jürgen, m. Frau, Unna Roonstr. 4
Lang, Rud., Hof Hotel Rixtine
Leefken, Willy, Epe Tollestr. 7
Legel, Walt., Gütersloh Haus Kriegsmann
Leinau, Meta, Dortmund Janusstr. 4
Liesen, Margret, Mülheim Hotel-Pens. Meeresstrand
Lincke, Günther, Dr., Bad Lippspringe Hotel Germania
Liminger, Alice, Stuttgart Haus Siegfried
Lonitz, Gerh., m. Frau, Berlin Hot.-Pens. Haus am Meer
Loth, Carl, Dr., m. Frau, Köln Hotel Bremer Häuser
Luft, Anton, m. Frau, Hamburg Haus Westend
Lützenkirchen, Aug., Hattingen Nordseeheim
Mahrt, Wilh., Dortmund Haus Kriegsmann
Mehring, Ilse, Berenbostel Nordseeheim
Meinzer, Herm., Neheim-Hüsten Haus Delang
Meyer, Alois, Gelsenkirchen Gartenstr. 51
Meyer, Rud., m. Frau u. Sohn, Barsinghausen Winterstr. 24
Mill, Else, Hamburg Nordseeheim
Momsen, Herb., Dr., Bremen Hotel Bremer Häuser
Muschinsky, Bernd, Dr., m. Frau, Bad Eilsen Pension Visser
Neumann, Max, m. Frau, Düsseldorf Nordseeheim
Niehus, Carl, Dortmund Damenpfad 24
Nitsche, Charl., Solingen Haus Nordland
Nohl, Günther, m. Frau u. 2 Töchtern, Bad Meinberg Pension Visser
Otto, Aug., m. Frau, Witten Nordseeheim
Ossenber-Engels, Dahle Hotel-Pension Meeresstrand
Pappe, Herb., Schwerte Hotel Kaiserhof
Paasch, Rob., m. Frau, Münster Roonstr. 4
Peters, Hubert, Düren Hotel Rixtine
Peters, Walde, m. Frau, Bad Godesberg Hotel Rixtine
Peters, Marta, Münster Hotel Kaiserhof
Petersen, Hans, Westerland Damenpfad 20
Philipsen, Helene, Celle Haus Westend
Pich, Jos., Menden Hotel-Pension Meeresstrand
Potthoff, Horst, Osterfeld Hotel Kaiserhof
Potthoff, Sophie, Essen Hotel Kaiserhof
Preußen, Wilh., m. Frau, Wesel Haus Westend
Pröhl, Walt., m. Frau, Bad König Hotel Rixtine
Puschmann, Marg., Hannover Haus Daheim
Rautenberg, Wilh., m. Frau u. Sohn, Bochum Nordseeheim
Rehm, Arnold, Dr., Bremen Haus Westend
Rehm, Waldem., Westerland Damenpfad 20
Reisewitz, Liesel, Bochum Hotel Kaiserhof
Rentner, Liesel, Münster Hotel Kaiserhof
Richter, Max, Dr., m. Frau, Bad Godesberg Hotel Germania
Rothberger, Wolf., Bad Wörrishofen Haus Westend
Ruete, Dorothee, Hamburg Damenpfad 20
Rullmann, Karl, Dr., Wiesbaden Haus Nordland
Rust, Anton, Westerland Damenpfad 20
Schäfer, Willy, m. Frau, Erkrath Hotel Kaiserhof

Strandkonditorei **Cornelius**

Inmitten des Korb- u. Bade-
Strandes am Nordstrand.

Die große Seeterrasse mit herr-
lichem Fernblick auf das weite Meer

Erstklassige Konditoreierzeugnisse

Im Ausschank 

Telefon 274

Schilgen, Jodokus, Emsdetten Hotel-Pens. Haus am Meer
Schleif, Herm., m. Frau, Sohn u. Tochter, Dortmund-Barop Haus Columbus
Scharfe, Heidi, Dortm.-Hörde Haus Columbus
Schmeer, Eduard, m. Frau, Hagen Schulzenstr.17
Schmid, H. O., Dr., Bad Oeynhausen Haus Daheim
Schmitt, G., Düsseldorf Haus Kriegsmann
Schmitz, Anny, Solingen Haus Nordland
Schrage, Martha, Berleburg Hotel Germania
Schreier, Walt., Bertlich Damenpfad 19
Schroeder, Heinz, Dr., m. Frau, Bad Pyrmont Georgstr.3
Schuhknecht, Loth., Dr., Bad Pyrmont Hotel Germania
Schulten, Adolf, m. Frau, Düsseldorf H.-P. Meeresstrand
Schultz, Albert, m. Frau, Oldenburg Haus Delang
Schulz, Leo, Dr., m. Frau, Braunlage Haus Westend
Schulz, Robert, Haselünne Nordseeheim
Schulze, Friedr.-Wilh., Menden Herrenpfad 13
Schulze-Veltrup, Anna, Leer Damenpfad 19
Schütte, Friedmann, Dr., Bad Salzschiefer Haus Westend
Schützer, Alfr., Essen Haus Westend
Sehr, Georg, m. Frau, Bad König Hotel Rixtine
Sievers, Gustav, m. Frau, Hannover Haus Nordland
Spiecker, Kurt, m. Frau, Dortmund Benekestr.52
Stalter, Werner, m. Frau, Scheidt Pens. Hahn
Stark, Wilh., m. Frau, Berleburg Damenpfad 24
Steingass, Lotte, Münster Hotel Kaiserhof
Stockkamp, Erika, Bielefeld Luisenstr. 25
Stoll, Gertr., Berlin Damenpfad 14
Strache, Erhard, Berlin-Hohenschönh. Benekestr.8
Thies, Ursula, m. Sohn, Solingen Maybachstr.35
Tolle, Karl, m. Frau, Berlin-Steglitz Langestr.16
Umbach, Ruth, m. Tochter, Essen Haus Meyerdrees
Verspohl, Friedr., Dr., Hamm Haus Daheim
Viegner, Margar., Iserlohn Haus Kriegsmann
Villmer, Karl, Porz H.-P. Haus am Meer
Vöhl, Emil, Essen Nordseeheim
Wagner, C., Dr., Badenweiler Damenpfad 24
Wasner, Helm., Bln.-Schmargendorf Haus Siegfried
Wattendorf, Ferd., Münster Hotel Kaiserhof
Weckbecker, Therese, Kottenheim Gartenstr.51
Wensel, Hans, m. Frau, Kiel Hotel Kaiserhof
Wenzlau, Heinrich, m. Frau, Bad Godesberg Hotel Bremer Häuser
Werner, Franz, Lingen Birkenweg
Wessel, Gertr., Hamburg Haus Kriegsmann
Westen, Kurt, m. Frau, Solingen Haus Nordland
Westermann, Hilde, Münster Nordseeheim
Wilke, Anne, Gelsenkirchen Janusstr. 4
Wimmer, H.-Herb., Dr., m. Frau, München Hotel Bremer Häuser

Windhäuser, Martha, Recklinghausen Strandv. Atlantic
Wittenburg, Ingeborg, Hamburg Georgstr.3
Wittig, Klaus, m. Frau, Köln Halemstr.17
Wolf, Emmy, Krefeld Nordseeheim
Wolff, Bärbel, Dortmund Haus Daheim
v. Zalenski, Eberh., m. Frau u. Tochter, Benekestr.57
Botrop Benekestr.57
v. Zalenski, Helga, Honan Leichte Brise
Zild, Reiner, Varel Haus Columbus
Zimmermann, Else, Karlsruhe

Angemeldet bis 14. September abends

Abel, Gisela, Brotdorf Tollestr.1
Adolfs, Severin, Köln-Ehrenfeld Moltkestr.13
Albers, Maria, Meppen Friedrichstr.10
Anschütz, Georg, Bischmisheim Viktoriastr.6
Asche, Adele, Leese Kirchstr.
Baumann, Oscar, Bad Reichenhall Haus Cornelius
v. Berg, Fritz, m. Frau u. Sohn, Friedberg Haus Elfriede
Böcker, Herm., Velbert Pension Kleen
Böhnert, Erich, m. Frau, Wunstorf Haus Georg Raß
Brinkmann, Roland, m. Frau, Bielefeld Benekestr.39
Buchholz, Kriemh., Velbert Moltkestr.14
Chmielewski, Christl, Erkenschwick Luisenstr.27
Dalpke, Harry, Velbert Pension Kleen
Daniels, Heinz, m. Frau, Bad Wildungen Haus Cornelius
Denecke, Irmtraud, Osnabrück Luisenstr.40
Döring, Antje-Marie, Brühl Haus Cornelius
Dresbach, Marg., Rheydt Maybachstr.34
Droste, Edith, Leese Kirchstr.1
Dülfer, Hans, Dormagen Südstr.10
Erythropel, Karl, Burgsteinfurt Haus Cornelius
Feld, Maria, Siegkreis Maybachstr.34
Feldtange, Frida, Oldenburg Haus Sonneneck
Feldtange, Ludw., Oldenburg Haus Sonneneck
Fink, Ortwin, Hamburg Herrenpfad 13
Finkelde, Herb., Dr., m. Tocht., Bad Wimpfen Herrenpfad 13
Gehring, Geislingen Haus Elfriede
Griesler, Ludwig, Bad Homburg Strandvilla Atlantik
Groke, Valeska, Solingen Haus Antje
Hartmann, Gerh., m. Frau u. Tochter, Mannheim Viktoriastr.6
Hassfurter, Alfons, Füssing Haus Georg Raß
Hein, Erika, Delmenhorst Heinrichstr.2
Herberholz, Heinz, Dr., Münster Europäischer Hof
Hoffmann, Otto, m. Frau, Lünen Tollestr.4
Hössler, Ludimar, m. Frau, Berlin Haus Sonneneck
Jeising, Jos., Recklinghausen Knyphausenstr.23
Kannewurf, Horst, Borgholzhausen Mainstr.27
Baron v. Kaulbars, Georg, Dr., m. Frau, Bad Homburg Strändvilla Atlantic
Keil, Gustav, Geesthacht Birkenweg 29
Kischkel, Wern., Borgholzhausen Mainstr.27
Klein, Heinr., Bad Niederbreisig Strandvilla Atlantic
Kleinert, Ernst, Dr., m. Frau u. Tochter, Bad Nauheim Moltkestr.14
Klemkow, Ellen, Neustadt Pension Kleen
Kof, Ferd., Prof., Dr., Bielefeld Strandvilla Atlantik
Kühn, Gerh., Bad Homburg Strandvilla Atlantic
Langerfeld, Maria, Brühl Haus Cornelius
Lastig, Oskar, Dr., Bad Orb Haus Antje
Lerm, Konrad, m. Frau, Grimersum Gartenstr.19
Leuchter, Franz, Dr., m. Frau, M.-Gladbach Haus Hubertus
Liebrich, Erna, m. Frau, Kaiserslautern Haus Columbus
Lobenberg, Hildeg., Oldenburg Jann-Berghaus-Str.8a
Metzger, Ludwig, Dr., m. Tochter u. 1 Angeh., Drensteinfurt An der Schanze 10
Michelsen, Konr.-Georg, m. Frau, Bad Homburg Strandvilla Atlantik
Möller, Erich, Heiligenkirchen Benekestr.39
Obermeyer, Wilh., m. Frau, Hannover Winterstr.19
Pawelzig, Erna, Neukirchen Haus Elfriede
Pawelzig, Gertr., Essen Haus Elfriede
Pesch, Herm., M.-Gladbach Tollestr.4
Polak, Therese, Bremen Strandvilla Lührs
Rang, Reinhard, Wildeshausen Benekestr.39
Rannacher, Wolfg., Dr., Bln.-Charlottenburg Pens. Felicitas
Rehde, Franz, m. Frau, Bad Hermannsborn Viktoriastr.6
Riedel, Linus, Dortmund Friedrichstr.6
Rüther, H.-Rolf, Hagen Pension Felicitas
Schaumburg, Anni, m. Sohn, Egels Damenpfad 23
Schielenski, Waltraut, Misburg Tollestr.6
Schlaack, Olga, Weener Friedrichstr.10
Schlieper, Gisela, Hagen Tollestr.4
Schmidt, Aug., m. Tochter, Solingen Schulzenstr.21

Chemische Reinigung - Färberei

E. KÜMMERLING

Jann-Berghaus-Straße 61 · Ruf 163

Das Fachgeschäft am Platze

Schmidt, Kurt, Solingen	Kirchstr. 1	Geberdt, Kurt, Northeim	Haus Hartwig
Schulz, Ursula, m. Sohn, Wattenscheid	Luisenstr. 22	Geller, Karl, Dr., München	H.-P. Haus am Meer
Schulz, Werner, Herne	Luisenstr. 27	Genetzky, Gerda, Dr., Bad Harzburg	Dat Huus an de Waterk.
Schumacher, Else, Lünen	Haus Columbus	Gerhold, Oskar, m. Frau, Dortmund-Wickede	Heinrichstr. 8
Schürmann, Heinr., Hamm	Haus Antje	Gerson, Horst, Bielefeld	H.-P. Haus am Meer
Schwarz Franz, Lünen	Tollestr. 4	Göbig, Helmar, Dr., Bad Kissingen	H.-P. Haus am Meer
Schweich, Alfred, Hannover	Pens. Knigge	Görlich, Ella-Maria, m. Tochter,	
van Seil, Charl., Berlin-Tempelhof	Haus Antje	Gelsenkirchen	Nordhelmstr. 46
Sichert, H.-Friedr., Hamburg	Gartenstr. 4	Grewing, Heinr., Dr., München	H.-P. Haus am Meer
Sieboltz, Arthur, Osthofen	Haus Columbus	Groy, Ruth, m. Sohn, Wuppertal	Heinrichstr. 8
Siemonsmeier, Maria, Hövelriege	Schulzenstr. 27	Hagmaier, Ilse, Dr., m. Angeh.,	
Spiekermann, Elis., Oldenburg	Tollestr. 4	München	H.-P. Meeresstrand
Starch, Charl., Hamburg	Friedrichstr. 10	Hammer, Wilh., m. Frau, Bad Bertrich	H.-P. Haus am Meer
Straub, Irma, Herrenalb	Haus Columbus	Harmuth, Bruno, Hannover	Haus Columbus
Thiemt, Clara, Dortmund	Pens. Kleen	Hasenbein, Hans, m. Frau, Hannover	Dat Huus an de Waterk.
Thünker, Jos., Bad Godesberg	Herrenpfad 13	Hellwig, Emmy, Duisburg	Heinrichstr. 8
Tornau, Marg., Hildesheim	Friedrichstr. 10	Henke, Heinr., m. Frau, Wildbad	Dat Huus an de Waterk.
Wagener, Grete, Weidenau	Schulzenstr. 27	Herdieckerhoff, Rainer, Unna	Haus Dr. Nordwall
Weissenberger, Otto, m. Frau,		Hirnstein, Heinz, m. Frau, Gelsenkirchen	Villa Nordsee
Bad Dürrheim	Strandv. Atlantic	Hoffmann, Marie, Syke	Strandv. Feodora
Wiemann, H.-Herm., Gevelsberg	Pens. Felicitas	Hoffmeister, Grete, Oberhausen	Haus Jacobs
Wiesen, Hildegard, Ottenhausen	Haus Hilde	Holbein, Reinh., m. Sohn, Lavesum	Haus Ruth
Wolfram, Kurt, Bad Schwartau	Haus Elfriede	Hollstein, Marie, Heyen	H.-P. Meeresstrand
Wolters, Klaus, Wildeshausen	Benekestr. 39	Hollzheimer, Heinz, Bad Kissingen	Luisenstr. 19
Zemke, Milly, Essen	Knyphausenstr. 23	Holsing, Holzhausen	Pens. Knigge
Zühlke, Hildburg, Bremen	Haus Hilde	Homann, Herb., m. Frau, Braunlage	Haus Kluin

Angemeldet bis 15. September 1959

Alves, Alma, Schultenburg	Haus Iderhoff	Horn, Susanne, Dortmund	Strandv. Therese
Anders, Horst, m. Frau, Oldenburg	Mühlenstr. 10	van Hove, Menno, Aurich	Wilhelmstr. 8
Anders, Otto, Herne	Luisenstr. 27	Hüsing, Gerh., Dissen	Hotel Rhein. Hof
Arnold, Heinrich, m. Frau, Gelsenkirchen	Ellernstr. 1	Huysmans, Cornelius, Osnabrück	Herrenpfad 12
Bohlmann, Martha, Wiesbaden	Gartenstr. 57	Jacobi, Herm., m. Frau, Berlin-S.	Wilhelm-Augusta-Heim
Bartel, Hans, m. Frau, Bad Pyrmont	Hotel Germania	Janzen, Ella, Soest	Haus Dr. Nordwall
Bauer, Robert, Bad Orb	Luisenstr. 33	Joneck, Else, Langenberg	Halemstr. 14
Becker, Helmut, Dr., m. Frau,		Joseph, Charl., Wülfrath	Halemstr. 14
Münster	Dat Huus an de Waterkant	Kalmer, Herb., Moselkern	Künstlerhaus
Benken, Herm., Dr., Nürnberg	Parkhotel	Kehr, Walt., Düsseldorf	Hotel Germania
Bensch, Käthe, Westerholt	Haus Hartwig	Kirmse, Gertr., Köln-Zollstock	Gartenstr. 34
Berndt, Herm., m. Frau,		Kirstein, Maria, Münster	Winterstr. 14a
Bad Harzburg	Dat Huus an de Waterkant	Knappe, Karl, m. Frau, Gelsenkirchen	Ellernstr. 1
Blessing, Hugo, Dr., m. Frau,		Knigge, Gesine, Bremen	Hotel Pique
Obersulmetingen	Villa Nordsee	Knoop, Hans-Georg, Senne II	Pens. Knigge
Boecker, Walter, m. Frau u. To., Schwelm	Villa Nordsee	Knufinke, Käthe, Ummeln	Haus Columbus
Boegel, Albert, m. Frau, Ludwigsburg	Schulzenstr. 22	Koch, Elfr., Bechen	Heinrichstr. 8
Bocke, Rotraud, Recklinghausen	An der Schanze 15	Koch, Erich, Bechen	Heinrichstr. 8
Borgmann, Elisabeth,		Koch, Käthe, Bechen	Heinrichstr. 8
Recklinghausen	Dat Huus an de Waterkant	Köhler, Hans, m. Frau, Düsseldorf	Hotel Pique
Bröckel, Bärb., Bielefeld	Heinrichstr. 8	König, Willi, Essen	'Haus Hartwig
Brüggemeier, Wilh., m. Frau, Bad Meinberg	Bismarckstr. 15	Kortenkamp, Norb., m. Frau, Haltern	Roonstr. 6
Budde, Ursula, Bielefeld	Haus Hartwig	v. Koss, Valerie, Düsseldorf	H.-P. Haus am Meer
Busch, Henny, Oldenburg	Villa Elise	Köster, Herb., Recklinghausen	Wedelstr. 8
Büthe, Wilh., m. Frau, Hildesheim	Luisenstr. 16	Kottrup, Herm., m. Frau, Warendorf	H.-P. Haus am Meer
Carlé, Walter, Dr., Korntal	Haus Hartwig	Kropp, Hildegard, Bad Oeynhaus	Haus Hartwig
Carus, Annem., Holzminde	Heinrichstr. 8	Kuhlmann, Rosemarie, Münster	Strandv. Therese
Cauer, Hans, m. Frau, Berlin	Luisenstr. 19	Maus, Hans, Dr., m. Frau, Viersen	H.-P. Haus am Meer
Daumann, Hans, Dr., Würzburg	Wilhelmstr. 8	Meyer, Kuno, Bad Soden	Wilhelmstr. 8
Dieke, Eberhard, Dr., m. Frau,		Müller, Wilh., Dr., m. Frau, Bad Nauheim	Haus Grimm
Berlin-Lichterfelde	Haus Ursula	Nickel, Fritz, Bad Grund	Wilhelmstr. 8
v. d. Dovenmühle, Rolf, Ahlhorn	Luciusstr. 23	Ott, Victor, Prof. Dr., Bad Nauheim	Hotel Pique
Ehregard, Dolle, Neuenrade	Villa Elise	Ott, Walter, Stuttgart	Hotel Pique
Enkling, Heinz, m. Frau, Bremen	Hotel Pique	Prasch, Jakob, Bad Orb	Goebenstr. 3
Fiegenbaum, Helga, Coesfeld	Haus Siegfried	Quedenfeldt, Hans-H., Bad Nenndorf	H.-P. Haus am Meer
Fleige, Heinz, Dr., m. Frau,		Frhr. v. Reitzenstein, Joachim, Brückenau	Wilhelmstr. 8
Recklinghausen	H.-P. Haus am Meer	Schafft, Walt., Dr., Bad Hersfeld	Hotel Pique
Forstner, Jakob, m. Frau,		Schrader, Botho, Bad Grund	Wilhelmstr. 8
Bad Göppingen	H.-P. Haus am Meer	Stoltze, Wilh., Bad Pyrmont	Herrenpfad 22
Fritsch, Jos., Bad Nenndorf	H.-P. Haus am Meer	Struve, Karl, Dr., m. Frau, Hamburg	Frisiastr. 5
Fuchs, m. Frau, Düsseldorf	H.-P. Meeresstrand	Sturm, Dr., m. Frau, Bad Rapp nau	Parkhotel
Galenschewsky, Bruno, m. Sohn, Kiel	Luisenstr. 3	Thiem, Reinhold, m. Frau, Bad Münden	Hot. Rhein. Hof
Gaspers, Michael, m. Frau,		Veit, Bernh., Dr., m. Frau, Bad Kreuznach	Haus am Meer
Jülich	Dat Huus an de Waterkant	Zipp, Emilie, Menden	Mühlenstr. 6
Gdanietz, Alfred, Drensteinfurt	Haus Ruth	Zipp, Helm., Dr., m. Frau u. Tochter,	
		Bad Wildungen	Mühlenstr. 6

„Casino-Bierstübchen“

Kirchstraße - Gegenüber der Apotheke
bei „TANTE GUSTEL!“

Gemütliche Räume geöffnet ab 18.00 Uhr

Im Ausschank

Dortmunder Thier-Biere und Germania-Pils

Bienenkorb

Am Kurplatz · Ruf 575

TEXTIL- und MODEWAREN

Inh.: Dorothea Wenzel

Führend in »Catalina«

Bade- u. Strandmoden

Ganzjährig geöffnet



Fahrplan Stadt — „Weiße Düne“

und Pendelverkehr zum Nordbadestrand

Haltestelle „INSELKINO“ Friedrichstraße	Haltestelle VOLKSSCHULE Jann-Berghaus-Straße	Haltestelle OSTBAD „Weiße Düne“	Haltestelle „INSELKINO“ Friedrichstraße	Haltestelle VOLKSSCHULE Jann-Berghaus-Straße	Haltestelle OSTBAD „Weiße Düne“
9.20	9.25	9.40	16.40	16.45	17.00
9.40	9.45	10.00	17.00	17.05	17.20
10.00	10.05	10.20	17.20	17.25	17.40
10.20	10.25	10.40	17.40	17.45	18.00
10.40	10.45	11.00	18.00	18.05	18.20
11.00	11.05	11.20			
11.40	11.45	12.00	Fahrpreise:	Kurkarteninhaber	Einzelfahrt DM 0,30
12.20	12.25	12.40		Passanten	Einzelfahrt DM 0,40
13.00	13.05	13.20	Für Kurkarteninhaber sind Zehnerfahrkarten zum Preise		
13.20	13.25	13.40	von DM 2,— in der Kartenverkaufsstelle Friedrichstraße 2		
—	13.45	14.00	(Haltestelle „Inselkino“) von 9.30-13.00 Uhr und 14.30-17.00		
—	14.05	14.20	Uhr erhältlich.		
—	14.25	14.40			
14.40	14.45	15.00			
15.00	15.05	15.20			
15.20	15.25	15.40			
15.40	15.45	16.00			
16.00	16.05	16.20			
16.20	16.25	16.40			

Strandexpress

Pendelverkehr zwischen Milchbar (Kaiserstraße) und Café Cornelius (Nordbadestrand)
täglich von 9.30-13.00 Uhr und 13.30-18.00 Uhr
Fahrpreis: Einzelfahrt DM 0,20

FILM PROGRAMME

INSEL-KINO

Ecke Friedrich- und Tollestraße Fernruf 507

Sonnabend, 19. September, bis Montag, 21. September, täglich 15.15, 17.30 und 20.15 Uhr: „Der Narr und die Tänzerin“ (Brw); täglich 22.30 Uhr: „Heiße Ware“ (Brw). — Dienstag, 22. September, bis Donnerstag, 24. September, täglich 15.15, 17.30 und 20.15 Uhr: „Ihr Leben war ein Skandal“ (Brw); täglich 22.30 Uhr: „Aufstand im Inselparadies“ (Brw). — Freitag, 25. September, bis Montag, 28. September, täglich 15.15 und 20.15 Uhr: „Die Herberge zur 6. Glückseligkeit“ (CS). — Dienstag, 29. September, 20.15 Uhr, Mittwoch, 30. September, 16.15 und 20.15 Uhr, Donnerstag, 1. Oktober, 20.15 Uhr: „Nachts fällt der Schleier“ (Brw). — Freitag, 2. Oktober, 20.15 Uhr, Sonnabend, 3. Oktober, Sonntag, 4. Oktober, täglich 16.15 und 20.15 Uhr, Montag, 5. Oktober, 20.15 Uhr: „Kreuz und Schwert“ (CS).

Vorverkauf täglich von 11 bis 12 Uhr, sowie jeweils eine Stunde vor Beginn jeder Vorstellung. Telefonische Bestellungen zu jeder Tageszeit.

KURTHEATER-LICHTSPIELE

Wedelstraße Fernruf 385

Sonnabend, 19. September, und Sonntag, 20. September, jeweils 16.15 und 20.15 Uhr, Montag 21. September, 20.15 Uhr: „Jons und Erdme“ (Brw). — Sonnabend, 19. September, 22.30 Uhr: „Teufel im Nacken“ (Brw). — Sonntag 20. September, in Jugendvorstellung um 14 Uhr: „Dick und Doof als Rekruten“. — Dienstag, 22. September, 20.15 Uhr, Mittwoch, 23. September, 16.15 und 20.15 Uhr, Donnerstag, 24. September, 22.30 Uhr: „Besuch aus heiterem Himmel“ (Brw). — Dienstag, 22. September, und Mitt-

woch, 23. September, jeweils 22.30 Uhr: „Unbesiegt“ (Brw). — Donnerstag, 24. September, in Jugendvorstellung um 16 Uhr und Sonntag, 27. September, um 14 Uhr: „1:0 für Kalle“. — Freitag, 25. September, und Montag, 28. September, jeweils 20.15 Uhr, Sonnabend, 26. September, und Sonntag, 27. September, jeweils 16.15 und 20.15 Uhr: „Die Wikinger“ (CS). — Freitag, 25. September, und Sonnabend, 26. September, jeweils 22.30 Uhr: „Duell im Sattel“ (Brw). — Dienstag, 29. September, und Donnerstag, 1. Oktober, jeweils 20.15 Uhr, Mittwoch, 30. September, 16.15 und 20.15 Uhr: „Die Hölle in der Stadt“ (Brw). — Dienstag, 29. September, und Mittwoch, 30. September, jeweils 22.30 Uhr: „Asphaltgeier“. — Freitag, 2. Oktober, und Montag, 5. Oktober, jeweils 20.15 Uhr, Sonnabend, 3. Oktober, und Sonntag, 4. Oktober, jeweils 16.15 und 20.15 Uhr: „Und ewig singen die Wälder“ (Brw).

CASINO-LICHTSPIELE

Strandstraße Fernruf 385

Sonnabend, 19. September, und Sonntag, 20. September, jeweils 16.00 und 20.30 Uhr, Montag, 21. September, 20.30 und Sonntag, 20. September auch in Jugendvorstellung um 14 Uhr: „Serenade einer großen Liebe“ (CS). — Dienstag, 22. September, und Donnerstag, 24. September, jeweils 22.30 Uhr, Mittwoch, 23. September, 16.00 und 20.30 Uhr: „Begierde unter Ulmen“ (Brw). — Freitag, 25. September, und Montag, 28. September, jeweils 20.30 Uhr, Sonnabend, 26. September, und Sonntag, 27. September, jeweils 16.00 und 20.30 Uhr, und Sonntag, 27. September, auch in Jugendvorstellung um 14 Uhr: „Alle lieben Peter“ (Brw). — Dienstag, 29. September, und Donnerstag, 1. Oktober, jeweils 20.30 Uhr, Mittwoch, 30. September, 16.00 und 20.30 Uhr: „Hito — Hito“ (Brw). — Freitag, 2. Oktober, und Montag, 5. Oktober, jeweils 20.30 Uhr, Sonnabend, 3. Oktober, und Sonntag, 4. Oktober, jeweils 16.00 und 20.30 Uhr: „In geheimer Mission“ (CS).

Kartenvorverkauf in beiden Theatern eine Stunde vor Beginn; sonntags von 11 bis 12 Uhr. Telefonische Bestellungen zu jeder Tageszeit.

STAATLICHE KURHAUSBETRIEBE

NORDSEEHEILBAD
NORDERNEY



Im Kurhaus-Restaurant, der Stätte kultivierter Gastlichkeit,
sorgen von 12.00 Uhr mittags bis
3 Uhr morgens
Küche und Keller für Sie

In der neugestalteten **Kurhaus-Bar**
unterhalten Sie bei TANZ und gepflegter Atmosphäre
Udo Dorstewitz und seine
Rhythmiker

Als Treffpunkt des Tages empfiehlt sich
Ihnen das Café mit der eigenen Note:

DAS KUR-CAFÉ

Aus dem Reich der Musik

Neben den dreimal täglichen Kurmusiken, die auch in der zweiten Septemberhälfte weitergeführt werden, stehen auf dem Veranstaltungsprogramm einige bedeutende Sonderkonzerte. Erwähnenswert ist in diesem Zusammenhang vor allen Dingen der am Freitag, dem 25. September, im Großen Kurhaussaal stattfindende Liederabend des gegenwärtig in Westdeutschland wirkenden Tenors Herman Gazendam. Der noch zur jüngeren Generation gehörende Sänger wird sich auf Norderney der Interpretation deutscher, französischer und italienischer Volks- und Liebeslieder widmen. Am Flügel begleitet Alexander Wesselmann.

Für den 27. September ist dann noch eine anspruchsvolle kammermusikalische Veranstaltung angekündigt. An diesem Tage wartet das einzige gegenwärtig noch in Wien bestehende Klaviertrio, das Ebert-Trio, mit einem erlesenen Programm auf Norderney auf. Drei Geschwister bilden diese 1959 zehn Jahre erfolgreich wirkende Musiziergemeinschaft. Gerade auch im letzten Jahre noch konnte das Trio bei Konzertreisen durch Deutschland, Frankreich und die skandinavischen Länder ganz außerordentliche Erfolge erzielen. Immer wieder bescheinigt die internationale Presse, daß hier ein Trio am Werk ist, das die Gedanken der großen Meister in ihrer Gesamtheit mit den einfachsten und ehrlichsten Mitteln auszudrücken vermag, daß hier eine Demonstration stattfindet für die berühmte, unvergängliche Wiener Musiktradition und ein Zusammenspiel offenbart wird, das im wahrsten Sinne klassizistisch gereift ist.

Start zur neuen Spielzeit

Nach mehrwöchiger Pause wird die Landesbühne Niedersachsen Nord am Donnerstag, dem 24. September, auf Norderney weilen, um mit Emmanuel Roblès Schauspiel „Montserrat“, die neue Theatersaison zu eröffnen. Das Werk schildert eine Episode aus den Freiheitskriegen der südamerikanischen Staaten. Der Führer des Aufstandes in Venezuela, Bolivar, ist den spanischen Verfolgern entkommen, weil Montserrat ihm zur Flucht verholfen hat. Itquiéro, der spanische Hauptmann, läßt auch Montserrat gefangennehmen und versucht, diesen zu zwingen, das Versteck des Rebellen zu verraten. Zu diesem Zweck läßt er sechs an der Sache völlig Unbeteiligte gefangennehmen. Er gibt ihnen eine Stunde Zeit, Montserrat dazu zu bewegen, sein Geheimnis preiszugeben, sonst sollen sie als Geiseln erschossen werden. In der Hoffnung auf den endlichen Sieg der Freiheit und des Rechts schweigt Montserrat und muß zusehen, wie einer nach dem anderen der sechs unschuldigen Menschen weggeführt und erschossen wird. Bolivar gelingt die Flucht, und im Wissen, daß seine Unnachgiebigkeit nicht umsonst war, geht auch Montserrat in den Tod.

Der Autor hätte auch eine andere Zeit nehmen können, um das zu sagen, was er sagen wollte. Er hat die südamerikanischen Befreiungskriege gewählt, weil ihm diese Zeit aus eigenem Studium besonders vertraut war. Sie ist ihm Mittel, die sinnlose Grausamkeit, die hemmungslose Bosheit in den Menschen selbst, die in allen Jahrhunderten unschuldige Menschen schändete, möglichst drastisch darzustellen und auf diese Weise unser Gewissen wachzuhalten.

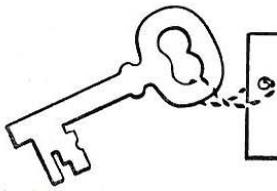
Von nah und fern

Noch einmal erfreut die Spielschar des Norderneyer Heimatvereins am Montag, dem 21. September, im Großen Kurhaussaal mit einem „Ostfriesischen Heimatabend“, d. h., das Programm des Abends umschließt in seinem Sammelbegriff „Sang, Klang und Tanz von der Waterkant“ nicht nur heitere Dinge, sondern man findet auch ernstere und besinnliche Beiträge. Alte Lieder und Tänze werden abwechseln mit Plaudereien und Rezitationen über das Norderney von einst und so den rechten Eindruck vermitteln vom Wesen und Wachsen unserer Insel vom Fischerdorf zum Nordseeheilbad.

In weite Fernen entführen und dennoch Probleme ansprechen, die uns alle angehen, will Dr. Horst Adamietz mit seinem Vortrag „Indien — Land der Zukunft“ dann am Donnerstag, dem 24. September. Dr. Adamietz wiederholt seine durch imponierende Farblichtbildserien bereicherten Ausführungen nun schon zum dritten Male auf Norderney, und man kann sicher in der Feststellung sein, daß er auch jetzt wieder seine Hörer ganz außerordentlich zu fesseln vermag. Seine Vorträge sind mehr als ein gutes Beispiel volksbildnerisch verantwortungsvoller Arbeit, sie lassen ganz einfach alles das miterleben, was Dr. Adamietz in seinen Reisen und durch Gespräche mit allen Teilen des indischen Volkes in sich aufnahm.



Zum Ostfriesischen Heimatabend am 21. September 1959: ein kleines Norderneyer Mädchen in der kleidsamen Inseltracht



ÖFFNUNGSZEITEN DER KUREINRICHTUNGEN

Kurmittelhaus:

- a) Meerwasser(Sole)-Bäder
 werktags 7.00 — 13.30 Uhr
 Wannenbäder, Schlickvölbäder sowie Schlickpackungen und Massagen auf Vorbestellung
- b) Inhalatorium
 werktags 7.00 — 13.30 Uhr

Seewasser-Wellenschwimmbad:

werktags 9.30 — 12.00 Uhr und 15.30 — 16.30 Uhr
 sonntags 9.30 — 12.00 Uhr

Finnische Sauna im Seewasser-Wellenschwimmbad:

	Damen	Herren
montags	14.30 — 16.00 Uhr	9.00 — 12.00 Uhr
dienstags	9.00 — 12.00 Uhr	14.30 — 16.00 Uhr
mittwochs	14.30 — 16.00 Uhr	9.00 — 12.00 Uhr
donnerstags	9.00 — 12.00 Uhr	14.30 — 16.00 Uhr
freitags	14.30 — 16.00 Uhr	9.00 — 12.00 Uhr
sonnabends	—	9.00 — 12.00 Uhr

Nord-Badestrand:

täglich 9.00 — 12.45 Uhr und 15.00 — 16.45 Uhr

West-Badestrand:

täglich 9.00 — 12.45 Uhr und 15.00 — 16.45 Uhr

Strandkorbvermietung:

Nord-Badestrand (Badehalle)
 täglich 9.00 — 12.00 Uhr und 15.00 — 16.30 Uhr

West-Badestrand (Badehalle)
 täglich 9.00 — 12.00 Uhr und 15.00 — 16.30 Uhr

Kaiserstraße (Tennishaus)
 täglich 9.00 — 12.30 Uhr und 14.00 — 16.30 Uhr

Mini-Golfplatz an der Kaiserstraße:

täglich 9.00 — 13.00 Uhr und 15.00 — 20.30 Uhr
 Kassenschluß eine Stunde vorher

Kurtax-Abteilung:

Im „Logierhaus Bazar“, Am Kurplatz:

werktags 8.00 — 12.30 Uhr und 15.00 — 17.30 Uhr
 sonntags 10.00 — 12.00 Uhr

Konzert- und Theaterbüro:

werktags 9.00 — 13.00 Uhr und 16.00 — 18.00 Uhr
 sonntags 10.00 — 12.00 Uhr



Leseräume im Staatlichen Kurhaus:

täglich durchgehend 10.00 — 22.00 Uhr

Verkehrsamt und Reisebüro:

werktags 8.30 — 18.00 Uhr
 sonntags 10.00 — 12.00 Uhr

BIOMARIS-Meerestiefwasser:

Trinkkurhalle im Seewasser-Wellenschwimmbad
 werktags 9.00 — 12.00 Uhr und 16.00 — 18.00 Uhr
 sonntags 10.00 — 12.00 Uhr

Außerdem:

Permanente Kunstausstellung

mit wechselnden Kollektionen im Künstlerhaus des Göttinger Symphonie-Orchesters
 geöffnet 10.00 — 13.00 Uhr und 15.00 — 22.00 Uhr

Der Zurückpfiff



Etwas vom Urlaubsrecht

Heutzutage ist es für jeden Berufstätigen wichtig, über die wesentlichen Grundsätze des Urlaubsrechtes informiert zu sein. Jeder Beschäftigte hat, wie das Bundesarbeitsgericht wiederholt betont hat, einen Anspruch auf bezahlten Urlaub im „Urlaubsjahre“. Dieser Grundsatz leitet sich ganz allgemein aus der sogenannten „Fürsorgepflicht“ des Arbeitgebers ab. Die Länge des Urlaubs richtet sich im Wesentlichen nach dem Alter und der Dauer der Betriebszugehörigkeit, was zumeist in „Rahmentarifverträgen“ und mitunter auch in Betriebsvereinbarungen, aber auch grundsätzlich in den Urlaubsgesetzen der Bundesländer geregelt ist. Wird ein Arbeitnehmer auf Urlaub durch Erkrankung arbeitsunfähig, so darf die Dauer der Erkrankung grundsätzlich nicht auf den Erholungsurlaub angerechnet werden; es sei denn, daß es sich um eine unbedeutende Erkrankung handelt, z. B. um eine Erkältung oder um eine kleine Verletzung auf einer Wanderung. Zweifelsfragen sind darüber auch entstanden, ob Genesungsurlaub oder Kuraufenthalt, von den Kassen angeordnet, auf den normalen Urlaub angerechnet werden können. Soweit die Kur, wie das Bundesarbeitsgericht entschied, nicht in eine Zeit der Arbeitsunfähigkeit fällt, ist der Arbeitgeber

gehalten, den Arbeitnehmer ausdrücklich vorsorglich darauf hinzuweisen, daß eine Anrechnung auf den eigentlichen Urlaub in Frage kommen kann und daß dann auch keine Verpflichtung zur Fortzahlung von Lohn oder Gehalt besteht. Der Arbeitgeber ist berechtigt, einen Arbeitnehmer aus dem Urlaub zurückzurufen, wenn die betrieblichen Verhältnisse es erfordern und dem Arbeitnehmer die Unterbrechung des Urlaubs mit Rücksicht auf die betrieblichen Verhältnisse zumutbar ist. In der Regel wird sich eine solche Zurückbeorderung nur auf Arbeitnehmer in besonders verantwortlicher Stellung beschränken. Der nicht voll ausgenutzte Urlaub ist nachträglich in bezahlter „Freizeit“ zu gewähren. Ist dies nicht möglich, so ist der Urlaubsrest in bar abzugelten. Generell für den Urlaub ist ein solches Verfahren nicht statthaft, da dies dem Sinn des Urlaubs widersprechen würde, welcher der Erholung dienen soll. Jemanden durch eine übertarifliche Bezahlung zum Verzicht auf den Urlaub zu veranlassen, ist ebenso unstatthaft. Ist die Gewährung von Urlaub „in natura“ wegen Wechsel des Arbeitsplatzes nicht möglich, so kann, entsprechend dem Anspruch des Arbeitnehmers, Entgelt für den Urlaub gefordert werden.



Streifzug durch die Gastronomie



In aussichtsmäßig einzigartiger, zentraler Lage, umgeben von einer 3000 qm großen eigenen Dünenwiese mit Strandkörben, befindet sich an der Strandpromenade die Strand-Hotel-Pension „BELVEDERE“. Hier erwartet während des ganzen Jahres den Inselgast ein Maximum an Behaglichkeit, ausgestrahlt von den modern-kultivierten Räumen eines Hauses wirklicher Sonderklasse.

Nach wie vor unerreicht in seiner Art ist der Klavierhumorist Micky Weiss, der in der „BLÜHENDEN SCHIFFFAHRT“ nun schon zum 5. Male als Klavierhumorist und Kabarettist wirkt. In diesem Haus befinden sich auch die sehenswerten altfriesischen „Fischerstuben“, außerdem das durch seine erstklassige Küche bekannte Restaurant.

Von dem STRANDHOTEL BREMER HAUSER aus hat man einen selten schönen Blick über das offene Meer und die am Horizont verlaufende Großschiffahrtslinie. Damit alleine erschöpfen sich die Vorzüge dieses Hauses jedoch nicht, denn Küche und Keller sowie die attraktive „Regina“-Bar bieten mancherlei Köstlichkeiten.

Bei zivilen Preisen fühlt sich jeder Gast praktisch wie zu Hause in den Räumen des „CASINO“-BIERSTÜBCHENS. „Tante Gustel“ versteht es jedem ihrer Gäste bei gepflegten Getränken überaus bequem und behaglich zu machen.

Das Café CORNELIUS zu verfehlen ist ebenso ein Ding der Unmöglichkeit. Es bildet die Endstation der beliebten Strandexpresse und liegt praktisch im Zentrum des Nordstrand-Badelebens.

Die Bier- und Weinstube „FRIESENSCHÄNKE“ ist ein sehr behaglich eingerichtetes Restaurant, das ebenso preiswerte wie gut gepflegte Getränke für seine Gäste bereithält.

Einer über Jahrzehnte hinweg unverändert andauernden Beliebtheit erfreut sich das Café FRÖHLE. Die Gründe sind einleuchtend, denn hier gibt es nur gute und preiswerte Sachen in einem Milieu, in dem sich jeder wohlfühlt. Abends spielt zu Unterhaltung und Tanz das „Jü-Wei-Duo“.

Das STRANDHOTEL GERMANIA und die unter gleicher Leitung stehende STRANDVILLA GERMANIA sind zwei Betriebe absoluter internationaler Spitzenklasse. Lagemäßig sehr bevorzugt an der Seefront, bieten sie einen

Service, der auch hochgestellten Wünschen und Ansprüchen immer gerecht wird.

Wer den ruhigen und sonnigen Weststrand bevorzugt, der kennt auch das hier befindliche Lokal „GIFTBUDE“. Ob man sich nun direkt vom Bade aus hierher begibt oder nur von hier aus das lustige Strandtreiben beobachten will, immer wird einem der Aufenthalt überaus angenehm gemacht.

Die STRAND-HOTEL-PENSION „HAUS AM MEER“ stellt sich in diesem Jahre mit einer hochmodern renovierten Dependence vor, die mit ihrem ansprechenden Inneren und Äußeren kaum glauben läßt, daß man es hier mit dem alten Gebäude zu tun hat. Sonst sind bei diesem Hause auch für die Kurzeit 1959 hervorzuheben die erstklassige Küche mit ihren vielen Fisch-Spezialitäten.

Eine ausgezeichnete Küche begründete in den letzten Jahren den Ruf des Restaurants „ZUR KOGGE“, und diese Verpflichtung wird auch künftig weitergeführt. Außerdem stehen hier bei zivilen Preisen erstklassige Getränke und bis 4 Uhr morgens ein reichhaltiges kaltes Büfett zur Verfügung.

Als die wohl traditionsreichste Stätte unserer Insel darf sich zweifelsohne das Café „MARIENHÖHE“ bezeichnen. Dort, wo man heute im Anblick des Meeres beste Konditorei-Erzeugnisse zu sich nehmen kann, befand sich einst der Lieblingsaufenthalt erlauchtester Geister. Heinrich Heine fühlte sich hier zu einigen seiner tiefsten Schöpfungen inspiriert, und Königin Marie von Hannover erkor den schönen Aussichtspunkt zum Lieblingsaufenthalt.

Eines der führenden Häuser an der Kaiserstraße ist heute wie einst die SEE-VILLA „MIRAMAR“. Individuelle Betreuung und die Pflege einer Atmosphäre der Entspannung und Ruhe stehen hier im Vordergrund aller Bemühungen um den Gast, der gerade diese Dinge immer wieder zu schätzen weiß.

Besonders für alle, die Sonne und Badefreuden möglichst lange auskosten wollen und daher beim Essen keine Zeit zu verlieren gedenken, ist eine Einkehr bei der „NORDERNEYER SCHLEMMERECHE“ zum Genuß eines guten Stammerichtes gerade das Richtige, aber auch andere leckere Spezialitäten kann man hier bis zur Polizeistunde genießen.

Unvergesslich bleiben jene Abende, die man bei Kerzenschein in der „OSTFRIESISCHEN TEESTUBE“ verbringt. Hier atmet alles echte Gastlichkeit, und die stilvollen Interieurs sprechen von der großen Vergangenheit dieses Hauses als Villa des Fürsten zu Knyphausen.

Das HOTEL PIQUE kann den Vorzug beanspruchen, in unmittelbarer Nähe des Kurzentrums zu liegen. Dennoch sind hier völlige Ruhe und Abgeschiedenheit gewährleistet. Aber auch über die beiden zum Hause gehörenden Strandvillen „Olga“ und „Mathilde“ hört man nur Worte des Lobes wegen ihres alle Ansprüche erfüllenden gastronomischen Bemühens.

Durch umfangreiche Bauvorhaben hat in den letzten Monaten das PARKHOTEL am Kurplatz erneut ein ansprechenderes Gesicht erhalten. Es gilt diese Feststellung selbstverständlich auch für die Innenausstattung. Beliebte sind in diesem Hause die Dortmunder Bierstuben und die Bier-Bar „Im D-Zug“.

Eine zentrale und dennoch ruhige Lage ist der Hauptgrund für die Beliebtheit des Hotels „RHEINISCHER HOF“, gerade auch bei den Gästen, die während ihres Erholungsaufenthaltes alle Kureinrichtungen rasch und bequem erreichen wollen.

SCHUCHARDTS HOTEL hat in seinen Siechen-Bierstuben und in der Hausbar „Kajüte“ für nette musikalische Unterhaltung Sorge getragen.

Den steigenden Bedürfnissen nach einer allen ärztlichen Vorschriften gerecht werdenden Diätkost wird auch in diesem Jahre das DIÄT-KURHEIM „VITA NOVA“ entsprechen. Es stehen hier abermals erstklassige Fachkräfte zur Verfügung. Die Herrichtung von Bircher-Benner-Diät gilt als besondere Spezialität des Hauses.

HISTORISCHE MARIENHÖHE

Ernst Radtke Wwe. — Am Weststrand
Stiftung der Königin Marie von Hannover



CONDITOREI UND CAFÉ

bekannt durch ihre Qualitäts-Erzeugnisse

Im Ausschank

Long Special

Herausgeber und Verlag: Soltaische Buchdruckerei, Norderney, Langestr. 6, (Ruf 243), in Zusammenarbeit mit der Kurverwaltung des Niedersächsischen Staatsbades Norderney. Verantwortlich für den Gesamthalt: K. Kühnemann, Norderney, Langestr. 6 — Einzelpr. 60 Pfg. — Z. Zt. gültiger Anzeigentarif: Nr. 4.

Wissenswertes von A bis Z

AMTLICHES FUNDBÜRO: Rathaus, Ecke Friedrich- und Poststraße, Ruf 405/406.

APOTHEKE: Apotheker K. Hanebuth, Kirchstr. 12, Ruf 309.

BADEÄRZTE: Dr. Lampe, Gartenstr. 45, Ruf 254; Dr. Hesse, Moltkestr. 15, Ruf 233; Dr. Lasius, Janusstr. 6, Ruf 288, Dr. Weisbrodt, Am Weststrand 3, Ruf 230; Dr. Winkler, Bülow-Allee 4, Ruf 363; Dr. Gertrud de Boer, Moltkestr. 8, Ruf 388.

CASINO-LICHTSPIELE: Strandstr., Ruf 385.

DEUTSCHE BUNDESBahn: Dienstst. Norderney, Bülow-Allee, Ruf 211, Fahrkartenverkauf, Gepäckabfertigung.

EVANG. KIRCHE: Kirchstr., Pastor Kraneis, Ruf 447; Pastor i. R. Fischer, Ruf 410; Pfarre Kirchstr. 13; Kurprediger, Evangelisches Hospiz, Ruf 337, Sprechstunden in der Sakristei der lutherischen Kirche.

FACHÄRZTE: Dr. Menger, Privatdozent, Facharzt für Kinderkrankheiten, Chefarzt der Kinderheilstätte und Kinderklinik Seehospiz „Kaiserin Friedrich“, Benekestr. 27, Ruf 185; Dr. Winderlich, Facharzt für Chirurgie, Tannenstr. 9, Ruf 251; Dr. Goedecke, Facharzt für Frauenkrankheiten und Geburtshilfe, Heinrichstr. 2, Ruf 284.

GOLFPLATZ: Neun-Löcher-Dünengolfplatz, Ruf 431.

HUMMEL-REISEN: Reiseleitung Reiseagentur Dorenbusch, am Denkmal, Ruf 582.

INSEL-KINO: Friedrichstraße, Ruf 507.

KATH. PFARRKIRCHE: Friedrichstr., Kurkirche „Stella maris“, Goebenstr., Pastor Rautenberg, Friedrichstr. 22, Ruf 156.

KURVERWALTUNG: Kurdirektor Chr. Sibbersen, Sprechstunden werktags 11-12 Uhr; Kassenstunden der Hauptverwaltung werktags 9-12 Uhr, Ruf 212/213; Kurkartenausgabe und Meldebüro geöffnet werktags 8-12 und 15-17.30 Uhr, sonntags 10-12 Uhr.

KURTHEATER-LICHTSPIELE: Wedelstraße, Ruf 385.

LANDAUSFLÜGE: Zum reizvollen Ostland, Golfplatz und Leuchtturm verkehren private Autobuslinien.

MEERESTIEFWASSER „BIOMARIS“: Ausschank des Norderneyer Kurgetränks: Trinkkurhalle am Wellenbad.

NORDERNEYER FISCHERHAUSEMUSEUM: Staatlich anerkt. Heimatmuseum, tägl. geöffnet 10-12 und 15-18 Uhr.

OSTBADESTRAND: Der Ostbadestrand „Weiße Düne“ ist bequem in modernen VW-Gliederzügen zu erreichen.

POLIZEI: Dienststelle Knyphausenstraße 7, Ruf 460.

POSTAMT: Schalterstunden 1. 7. bis 31. 8.: werktags von 8-12.30 Uhr und 15-18.30 Uhr, sonntags von 12-13 Uhr. — Für Telegramme, Ferngespräche, Postwertzeichen, postlagernde Sendungen u. d. Postsparkassendienst ist werktags ein Schalter durchg. von 7.30-21 Uhr geöffnet. Fernmündl. Telegrammaufnahme jederzeit üb. Ruf 149.

RATHAUS: Ecke Friedrich-/Poststr., Bürgerm. Lührs, Stadtdirektor Harting, Sprechst. 11-12.30 Uhr, Ruf 405/406.

REEDEREI: AG Reederei Norden-Frisia. Fahrpl.: Umschlagseite 2 dieses Heftes. Geschäftshaus am Kurplatz, Ruf 249.

REISEBÜRO AM KURPLATZ der Scharnow-Reisen GmbH. Amtlicher Fahrkartenverkauf, DER-Vertretung, Ruf 518 und 609, werktags durchgehend geöffnet von 8.30-18 Uhr, sonntags von 10-12 Uhr.

SPARKASSE: Hauptzweigstelle Norderney der Kreis- und Stadtparkasse Norden, Poststr., Ruf 252.

TIERARZT: Dr. Pfeiffer, An der Mühle 9, Ruf 472.

URLAUBS-UTENSILIEN aller Art hält die Norderneyer Geschäftswelt in großer Auswahl für die Gäste bereit.

VERKEHRSAMT der Kurverwaltung: Am Kurplatz, werktags durchgehend geöffnet von 8-18 Uhr und jeweils nach Ankunft eines Dampfers, sonntags von 10-12 Uhr.

WETTERWARTE NORDERNEY des Deutschen Wetterdienstes: Georgshöhe am Nordstrand, Ruf 349. Täglicher Wetterbericht kommt zum Aushang.

ZAHNÄRZTE: Dr. Boumann, Janusstr. 9, Ruf 428; Westerberger, Heinrichstr. 1a, Ruf 290; Dr. Kibath, Herrenpfad 14, Ruf 324 (Praxis), 525 (privat); Busch, Strandstr. 11a, Ruf 449; Giesen, Jann-Berghaus-Str. 69, Ruf 422.

ZOLLAMT: Hafenstr. 23, Ruf 386, Dienststunden 7.30-12.30 und 14-17.30 Uhr, sonntags 7.30-13 Uhr.

STRAND HOTEL-PENSION

Haus am Meer MIT DEPENDANCE

Besitzer: E. Siede
Kaiserstr. 3
Damenpfad 35/36
Telefon 462
100 Betten

Haus ersten Ranges in bester Strandlage

Zimmer-Duschen, WC., Privatbad u. eigene geschlossene Veranda / Zentralheizung
Parkplatz hinter dem Hause

Täglich frische Hummer
und alle Fisch-Spezialitäten

Frühjahrs- u. Herbstsaison Preisermäßigung

Kurheim „Vita Nova“

DAS ANERKANNTE DIÄTHEIM

Bitte
Hausprospekt
anfordern
Telefon 505

Haupthaus: Damenpfad 41 in sonnig. ruhig. Lage direkt a. Weststrand/Marienhöhe · Fast alle Z. m. Seeaussicht
50 Betten · Gr. Bibliothek · Fernsehgerät · Zentralhgz.

Dependance Kurheim „Vita Nova“ Janusstr. 12

sonnige Zimmer · Direkt an den Kuranlagen, mit Liegewiese nach Süden · 30 Betten
In beiden Häusern sämtliche Zimmer mit fließend warm und kalt Wasser

Spezialität:

Bircher-Benner-Diät: Rohkost und Vegetarische Kost,
Waerland-Diät sowie jede vom Arzt verordnete Diät,
von staatlich geprüften Fachkräften zubereitet

UM VORHERIGE ANMELDUNG WIRD GEBETEN

Hotel Rheinischer Hof

Bes.: Otto Tanke, Tel. 236, Herrenpfad 25

In zentraler ruhiger Lage
Fließendes warmes und kaltes Wasser

Im Ausschank

König Pilsener

Besuchen Sie das

Speise-Restaurant

„STADTSCHÄNKE“

... und die gemütliche Bierstube **„SEEHUND“**

SPITZENLEISTUNG DER FRISIERKUNST

Soins de beauté, Manicure et Pedicure (med.)

Mme.

Huberte Quint

Strandstr. 12
Telefon 202

Depots: Revlon, Stendhal, Dr. Payot, Juvena, Lanvin,
Dior, Raphael, Revillon, Huquin, Millot, Knize ten u. div. A.

Strandhotel Germania

Inh.: A. Hartmann
Ruf 220
Kaiserstraße 1

HERRLICHE LAGE AM OFFENEN MEER
ERSTKLASSIG UND KOMFORTABEL

Das Seeterrassen-Restaurant für Feinschmecker · Die Herrenbar für Kenner

TÄGLICH LEBENDE HUMMER · FRISCHE SEEFISCHE AUS HIESIGEN FÄNGEN · SÄMTLICHE DELIKATESSEN DER SAISON

DIE HÄUSER FÜR ERHOLUNG
UND ENTSPANNUNG
DER GEFLEGTEN
GASTLICHKEIT
UND DER
ERSTKLASSIGEN KÜCHE

Hotel Pique

mit Strandvillen „Olga“
und „Mathilde“

Telefon 232

Reichhaltige
Speisen- und Getränkekarte

TÄGLICH LEBENDE HUMMER
Fischspezialitäten

Im Ausschank *König Pilsener*

Strandhotel Bremer Häuser-Ernst AG.

EMPFIEHLT

*seine Küche
seinen Keller
die Regina-Bar*

GEFLEGT UND GUT

Im Ausschank *König Pilsener*



*Peter Beginnen **

J U W E L I E R

AN- UND VERKAUF VON
BRILLANTEN AUS PRIVATBESITZ

KÖLN · HOHENSTAUFENRING 63 I.
TEL.: 212563
NORDERNEY · STRANDSTRASSE 14